

Pioneer

Mode d'emploi

AUTORADIO AV LECTEUR DE DVD

AVH-P4300DVD AVH-P3300BT



DX



HD Radio[®]
R E A D Y



DVD
V I D E O

Made for
 iPod  iPhone

 **Bluetooth[®]**

Français

Table des matières

Nous vous remercions d'avoir acheté cet appareil PIONEER.

Pour garantir une utilisation correcte, lisez bien ce mode d'emploi avant d'utiliser cet appareil. Il est particulièrement important que vous lisiez et respectiez les indications **ATTENTION** et **PRÉCAUTION** de ce mode d'emploi. *Conservez-le dans un endroit sûr et facilement accessible pour toute consultation ultérieure.*

N'oubliez pas de lire ce qui suit

- Numéros de région des disques DVD vidéo **8**
- Conseils sur la manipulation **106**

01 Précautions

- RÈGLES DE PROTECTION IMPORTANTES **5**
- Pour une conduite en toute sécurité **5**
- Pour éviter l'épuisement de la batterie **6**

02 Avant de commencer

- Pour le modèle canadien **7**
- La protection de votre ouïe est entre vos mains **7**
- Quelques mots sur cet appareil **7**
- Quelques mots sur ce mode d'emploi **8**
- Environnement d'utilisation **8**
- Service après-vente des produits Pioneer **8**
- Visitez notre site Web **8**
- Réinitialisation du microprocesseur **9**
- Mode de démonstration **9**
- Réglage des positions de réponse des claviers tactiles (calibrage du clavier tactile) **9**
- Utilisation et entretien de la télécommande **9**

03 Description de l'appareil

- Appareil central **11**
- Télécommande **12**

04 Opérations de base

- Opérations de base **14**
- Utilisation de la barre de défilement et de la barre de lecture **15**
- Activation des touches du clavier tactile **16**
- Utilisation standard des éléments de menu/ listes **16**
- Réglage de l'angle du panneau LCD **16**

- Éjecter un disque **17**
- Éjecter un disque **17**
- Ejection d'une carte mémoire SD **17**
- Ejection d'une carte mémoire SD **17**
- Réglage de l'horloge **17**

05 Syntoniseur

- Introduction à l'utilisation du syntoniseur **18**

06 Lecture de vidéos

- Introduction aux opérations de lecture de vidéos **19**

07 Lecture audio

- Introduction aux opérations de lecture audio **22**

08 Utilisation de Pandora®

- Introduction à l'utilisation de Pandora **25**

09 Lecture d'images fixes

- Introduction aux opérations de lecture d'images fixes **27**
- Introduction aux opérations de lecture d'images fixes sous forme de diaporama **28**

10 Téléphone Bluetooth

- Introduction aux opérations de téléphone Bluetooth **29**

11 Syntoniseur XM/SIRIUS

- Introduction aux opérations du syntoniseur XM/SIRIUS **31**

12 Syntoniseur HD Radio™

- Introduction aux opérations du syntoniseur HD Radio™ **33**

Table des matières

13 Utilisation de la technologie sans fil

Bluetooth

- Introduction aux opérations de téléphone Bluetooth **34**
- Opérations audio Bluetooth **36**

14 Instructions détaillées

- Mise en mémoire et rappel des stations **38**
- Mise en mémoire des stations les plus fortes **38**
- Accord sur les signaux puissants **38**
- Accord sur les signaux puissants pour la HD Radio **39**
- Utilisation de l'étiquetage iTunes **39**
- Changement de type de fichier média **40**
- Utilisation du menu DVD **40**
- Utilisation de la fonction iPod de cet appareil à partir de votre iPod **41**
- Lecture aléatoire (shuffle) **41**
- Lecture de toutes les plages musicales dans un ordre aléatoire (lecture aléatoire de toutes les plages) **41**
- Répétition de la lecture **42**
- Lecture de vidéos à partir de votre iPod **42**
- Recherche d'une vidéo/musique sur l'iPod **43**
- Reprendre la lecture (Signet) **43**
- Lecture image par image **44**
- Lecture au ralenti **44**
- Recherche de la partie que vous voulez lire **44**
- Changement de la langue audio pendant la lecture (Multi-audio) **44**
- Changement de la langue des sous-titres pendant la lecture (Multi-sous-titres) **45**
- Changement de l'angle de vue pendant la lecture (Multi-angle) **45**
- Retour à la scène spécifiée **45**
- Choix de la sortie audio **45**
- Lecture PBC **45**

- Choix des plages à partir de la liste des titres de pages **46**
- Choix des fichiers à partir de la liste des noms de fichiers **46**
- Utilisation de la fonction ASR (advanced sound retriever (correcteur de son compressé)) **46**
- Modification de la vitesse d'un livre audio **46**
- Affichage de listes liées à la plage musicale en cours de lecture (recherche de liaison) **46**
- Lecture du contenu VOD d'un DivX® **47**
- Capture d'une image dans des fichiers JPEG **47**
- Changer le mode écran large **48**
- Sélection et lecture de QuickMix/de la liste des stations **48**
- Mise en mémoire des informations sur la plage musicale (signets) **49**
- Changement du mode de sélection du canal XM/SIRIUS **49**
- Sélection directe d'un canal XM/SIRIUS **50**
- Utilisation de la fonction MyMix **50**
- Utilisation de la fonction Alerte Match **53**
- Affichage du code d'identification de la radio **54**
- Changement de l'affichage SIRIUS **54**
- Utilisation de la fonction Relecture instantanée **54**
- Changement de mode de recherche **54**
- Changement de mode de réception **55**
- Appel d'un numéro de l'annuaire **55**
- Sélection d'un numéro à l'aide du mode de recherche par ordre alphabétique **55**
- Utilisation des listes des appels reçus, manqués et composés **56**

Table des matières

Utilisation des listes des appels manqués, reçus et composés de l'adaptateur Bluetooth en option **56**

Réglage de la réponse automatique **57**

Réglage du volume d'écoute du destinataire **57**

Mise en service ou hors service de la sonnerie **57**

Utilisation des listes de présélection des numéros d'appel **57**

Exécution d'un appel par saisie d'un numéro de téléphone **58**

Réglage du mode privé **58**

Appairage à partir de cet appareil **58**

Utilisation d'un appareil Bluetooth à appairer **59**

Connexion automatique à un périphérique Bluetooth **59**

Commutation vers un appareil visible **60**

Affichage de l'adresse du périphérique Bluetooth **60**

Saisie du code PIN pour la connexion sans fil Bluetooth **60**

Utilisation d'un téléphone cellulaire pour établir une connexion **61**

Enregistrement d'un téléphone cellulaire connecté **61**

Reconnaissance vocale **61**

Connexion d'un lecteur audio Bluetooth **61**

Connexion automatique à un périphérique Bluetooth **62**

Affichage de l'adresse du périphérique Bluetooth **62**

15 Utilisation des menus

Introduction à l'utilisation des menus **63**

Réglages sonores **64**

Configuration du lecteur DVD **67**

Réglages système **72**

Réglages de divertissement **78**

Personnalisation des menus **79**

16 Autres fonctions

Modification des réglages de l'image **80**

Réglage de la sortie du moniteur arrière **80**

Réglage des positions de réponse des claviers tactiles (calibrage du clavier tactile) **81**

Utilisation d'une source AUX **81**

Utilisation comme source extérieure **82**

17 Installation

Connexion des appareils **84**

Installation **93**

Informations complémentaires

Dépannage **96**

Messages d'erreur **99**

Signification des messages d'erreur du réglage EQ auto **103**

Signification des messages **104**

Liste des indicateurs **104**

Conseils sur la manipulation **106**

Compatibilité des formats audio compressés (disque, USB, SD) **109**

Compatibilité iPod **110**

Séquence des fichiers audio **111**

Utilisation correcte de l'afficheur **111**

Droits d'auteur et marques commerciales **113**

Tableau des codes de langue pour les DVD **115**

Caractéristiques techniques **116**

Précautions

RÈGLES DE PROTECTION IMPORTANTES

Veillez lire toutes les instructions concernant votre écran et les conserver pour référence ultérieure.

- 1 **Lisez soigneusement la totalité de ce mode d'emploi avant d'utiliser votre écran.**
- 2 **Conservez ce mode d'emploi à portée de main afin de vous y référer concernant les procédures d'utilisation et les informations de sécurité.**
- 3 **Observez attentivement tous les avertissements contenus dans ce manuel et suivez soigneusement les instructions.**
- 4 **Ne laissez pas d'autres personnes utiliser ce système avant qu'elles aient lu et compris les instructions d'utilisation.**
- 5 **N'installez pas l'écran là où il peut (i) gêner la vision du conducteur, (ii) dégrader le fonctionnement de systèmes d'utilisation ou les dispositifs de sécurité du véhicule, incluant les airbags, les commandes du signal de détresse, ou (iii) dégrader la capacité du conducteur à utiliser le véhicule en sécurité.**
- 6 **N'utilisez pas cet écran si cela peut détourner votre attention de la conduite du véhicule en toute sécurité. Observez toujours des règles de conduite sûre et respectez toutes les régulations existantes du code de la route. Si l'utilisation du système ou la lecture de l'écran vous posent des difficultés, gardez votre véhicule dans un endroit sûr et effectuez les réglages nécessaires.**
- 7 **N'oubliez pas de toujours mettre votre ceinture de sécurité lorsque vous conduisez votre véhicule. Si vous avez un accident, vos blessures peuvent être considérablement plus graves si votre ceinture n'est pas bouclée correctement.**
- 8 **N'utilisez jamais des écouteurs en conduisant.**
- 9 **Pour renforcer la sécurité, certaines fonctions sont désactivées si le frein de parking n'est pas serré et si le véhicule n'est pas à l'arrêt.**

- 10 **Ne réglez jamais le volume de votre écran à un niveau tel que vous ne puissiez pas entendre la circulation extérieure et les véhicules de secours.**

ATTENTION

- **N'essayez pas d'installer votre écran ou d'en faire l'entretien vous-même. L'installation ou l'entretien de l'écran par des personnes sans formation et sans expérience en équipement électronique et en accessoires automobiles peut être dangereux et vous exposer à des risques d'électrocution ou à d'autres dangers.** 

Pour une conduite en toute sécurité

ATTENTION

- **LE FIL VERT CLAIR DU CONNECTEUR D'ALIMENTATION EST PRÉVU POUR DÉTECTER L'ÉTAT STATIONNÉ ET DOIT ÊTRE CONNECTÉ À L'ALIMENTATION DU COMMUTATEUR DU FREIN DE PARKING. UNE MAUVAISE CONNEXION OU UNE UTILISATION INCORRECTE DU FIL PEUT VIOLER LA LOI APPLICABLE ET SE TRADUIRE PAR DES DOMMAGES CORPORELS OU MATÉRIELS GRAVES.**
- Pour éviter les risques de dommages matériels ou corporels et une violation éventuelle des lois applicables, cet appareil ne doit pas être utilisé avec un écran vidéo visible par le conducteur.
- Pour éviter le risque d'accident et une violation potentielle des lois applicables, l'écran du siège avant ne doit en aucun cas être regardé pendant la conduite du véhicule.
- Dans certains états ou pays, il peut être illégal même pour des personnes autres que le conducteur de regarder des images sur un écran à l'intérieur d'un véhicule. Quand cette réglementation est applicable, elle doit être respectée, et les fonctions DVD de cet appareil ne doivent pas être utilisées.

Si vous essayez de regarder une image vidéo pendant que vous conduisez, l'avertissement **Viewing of front seat video source while driving is strictly prohibited.** s'affiche sur l'écran avant.

Pour regarder une image vidéo sur l'écran avant, gardez votre voiture dans un endroit sûr et serrez le frein à main.

Verrouillage par le frein de parking

L'utilisation pendant la conduite de certaines des fonctions offertes par cet appareil (visualisation d'une vidéo ou l'utilisation de certaines touches du clavier tactile) peut être dangereuse et/ou illégale. Pour empêcher l'utilisation de ces fonctions quand le véhicule est en mouvement, il existe un système de blocage qui détecte la position serrée du frein de parking. Si vous essayez d'utiliser les fonctions mentionnées ci-dessus pendant que vous conduisez, elles seront désactivées jusqu'à ce que vous arrêtiez le véhicule dans un endroit sûr, et (1) serriez le frein de parking, (2) le desserriez, puis (3) le serriez à nouveau. Maintenez la pédale de frein enfoncée avant de relâcher le frein de parking.

Quand vous utilisez un écran connecté à V OUT

La sortie **V OUT** de cet appareil est utilisée pour connecter un écran permettant aux passagers des sièges arrière de regarder un DVD ou un CD Vidéo.

ATTENTION
NE JAMAIS installer l'écran arrière dans un emplacement où le conducteur peut regarder un DVD pendant qu'il conduit.

Quand vous utilisez la caméra de vue arrière

Avec une caméra de vue arrière optionnelle, cet appareil peut être utilisé pour vous aider à garder un œil sur une remorque ou faire une marche arrière dans un emplacement de parking étroit.

ATTENTION

- **L'IMAGE À L'ÉCRAN PEUT APPARAÎTRE INVERSÉE.**
- **UTILISEZ CETTE ENTRÉE SEULEMENT POUR UNE CAMÉRA DE VUE ARRIÈRE DONNANT UNE IMAGE INVERSÉE OU MIROIR. TOUTE AUTRE UTILISATION PEUT PROVOQUER DES BLESSURES OU DES DOMMAGES.**

PRÉCAUTION

- La fonction caméra de vue arrière doit être utilisée comme une aide pour avoir un œil sur une remorque ou lors d'une marche arrière. Ne l'utilisez pas à des fins de divertissement.
- Veuillez noter que les bords des images de la caméra de vue arrière peuvent différer légèrement selon que des images plein écran sont affichées pendant une marche arrière, ou que ces images sont utilisées pour surveiller l'arrière quand le véhicule est en marche avant. 

Pour éviter l'épuisement de la batterie

Laissez tourner le moteur du véhicule lorsque vous utilisez cet appareil pour éviter de décharger la batterie.

- Quand cet appareil n'est plus alimenté, notamment lors d'un remplacement de la batterie de la voiture, le microprocesseur de l'appareil revient à sa condition initiale. Nous vous recommandons de noter les données de réglage audio.

ATTENTION

N'utilisez pas cet appareil avec des véhicules qui ne possèdent pas de position ACC. 

Avant de commencer

ID FCC: AJDK028

NO DE MODÈLE: AVH-P3300BT

IC: 775E-K028

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations FCC/IC définies pour les équipements non contrôlés et respecte les Règles d'Exposition aux fréquences radio (RF) FCC définies dans le Supplément C de OET65 et RSS-102 des règles IC d'exposition aux fréquences radio (RF). Cet équipement a des niveaux d'énergie RF très faibles qui sont estimés être conformes sans évaluation de l'exposition maximale autorisée (MPE). Mais il est souhaitable que l'équipement soit installé et utilisé en laissant le radiateur à au moins 20 cm de la personne (à l'exclusion des extrémités : mains, poignets, pieds et chevilles).

- Montez progressivement le volume jusqu'à un niveau d'écoute confortable ; le son doit être clair et exempt de distorsions.
- Une fois que le son est à un niveau confortable, ne touchez plus au bouton du volume.

N'OUBLIEZ PAS DE RESPECTER LES DIRECTIVES SUIVANTES :

- Lorsque vous montez le volume, assurez-vous de pouvoir quand même entendre ce qui se passe autour de vous.
- Faites très attention ou cessez temporairement l'utilisation dans les situations pouvant s'avérer dangereuses.
- N'utilisez pas des écouteurs ou un casque d'écoute lorsque vous opérez un véhicule motorisé ; une telle utilisation peut créer des dangers sur la route et est illégale à de nombreux endroits. ▣

Avant de commencer

Pour le modèle canadien

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.



La protection de votre ouïe est entre vos mains

Pour assurer le rendement optimal de votre matériel et – plus important encore – la protection de votre ouïe, réglez le volume à un niveau raisonnable. Pour ne pas altérer votre sens de la perception, le son doit être clair mais ne produire aucun vacarme et être exempt de toute distorsion. Votre ouïe peut vous jouer des tours. Avec le temps, votre système auditif peut en effet s'adapter à des volumes supérieurs, et ce qui vous semble un « niveau de confort normal » pourrait au contraire être excessif et contribuer à endommager votre ouïe de façon permanente. Le réglage de votre matériel à un volume sécuritaire AVANT que votre ouïe s'adapte vous permettra de mieux vous protéger.

CHOISISSEZ UN VOLUME SÉCURITAIRE :

- Réglez d'abord le volume à un niveau inférieur.

Quelques mots sur cet appareil

Les fréquences du syntoniseur de cet appareil sont attribuées pour une utilisation en Amérique du Nord. Son utilisation dans d'autres régions peut se traduire par une réception de mauvaise qualité.

⚠ PRÉCAUTION

- Ne laissez pas cet appareil entrer en contact avec des liquides. Cela pourrait provoquer une électrocution. Tout contact avec des liquides pourrait aussi provoquer des dommages, de la fumée et une surchauffe de l'appareil.
- Conservez ce mode d'emploi à portée de main pour référence ultérieure.
- Maintenez le niveau d'écoute à une valeur telle que vous puissiez entendre les sons provenant de l'extérieur.
- Évitez tout contact avec l'humidité.
- Si la batterie est débranchée ou déchargée, le contenu de la mémoire sera effacé.

Numéros de région des disques DVD vidéo

Seuls les disques DVD vidéo qui ont des numéros de région compatibles peuvent être lus sur ce lecteur. Vous trouverez le numéro de région du lecteur sur le fond de l'appareil et dans ce manuel (reportez-vous à la page 116, *Caractéristiques techniques*). ▣

Quelques mots sur ce mode d'emploi

Cet appareil possède des fonctions sophistiquées permettant d'assurer une réception et un fonctionnement de haute qualité. Toutes ces fonctions ont été conçues pour en faciliter au maximum l'utilisation, mais un grand nombre d'entre elles ne sont pas auto-explicatives. Ce mode d'emploi vous aidera à profiter pleinement du potentiel de cet appareil et à maximiser votre plaisir d'écoute.

Nous vous recommandons de vous familiariser avec les fonctions et leur utilisation en lisant l'ensemble du mode d'emploi avant de commencer à utiliser l'appareil. Il est particulièrement important que vous lisiez et respectiez les indications **ATTENTION** et **PRÉCAUTION** de ce mode d'emploi. ▣

Environnement d'utilisation

Cet appareil doit être utilisé dans les plages de température ci-dessous.

Plage de température de fonctionnement : -10 °C à +60 °C (14 °F à 140 °F)

Température de test ETC EN300328 : -20 °C et +55 °C (-4 °F et 131 °F) ▣

Service après-vente des produits Pioneer

Veillez contacter le revendeur ou le distributeur auprès duquel vous avez acheté cet appareil pour le service après-vente (y compris les conditions de garantie) ou pour toute autre information. Dans le cas où les informations né-

cessaires ne sont pas disponibles, veuillez contacter les sociétés indiquées ci-dessous : N'expédiez pas l'appareil pour réparation à l'une des adresses figurant ci-dessous sans avoir pris contact au préalable.

États-Unis

Pioneer Electronics (USA) Inc.
CUSTOMER SUPPORT DIVISION
P.O. Box 1760
Long Beach, CA 90801-1760
800-421-1404

CANADA

Pioneer Électroniques du Canada, Inc.
Département de service aux consommateurs
300 Allstate Parkway
Markham, Ontario L3R 0P2
1-877-283-5901
905-479-4411

Pour connaître les conditions de garantie, reportez-vous au document Garantie limitée qui accompagne cet appareil. ▣

Visitez notre site Web

Rendez-nous visite sur le site suivant :

<http://www.pioneerelectronics.com>
au Canada

<http://www.pioneerelectronics.ca>

- 1 Enregistrez votre produit. Nous conserverons les détails de votre achat dans nos fichiers pour vous aider à faire référence à ces informations pour une déclaration d'assurance en cas de perte ou de vol.
- 2 Recevez les mises à jour sur les derniers produits et les technologies les plus récentes.
- 3 Téléchargez les modes d'emploi, commandez les catalogues des produits, recherchez de nouveaux produits, et bien plus.
- 4 Votre feedback est important pour nos efforts continuels qui consiste à dessiner et à créer le produit le plus avancé et mis au point pour satisfaire les besoins des consommateurs dans l'industrie.

Avant de commencer

Numéro de serie



Réinitialisation du microprocesseur

En appuyant sur **RESET**, vous pouvez réinitialiser le microprocesseur sur ses réglages initiaux sans changer les informations de signets.

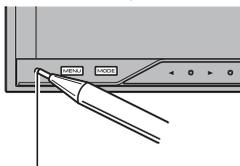
Le microprocesseur doit être réinitialisé dans les situations suivantes :

- Avant d'utiliser cet appareil après son installation
- En cas d'anomalie de fonctionnement de l'appareil
- Quand des messages étranges ou incorrects s'affichent sur l'écran

1 Coupez le contact.

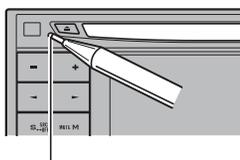
2 Appuyez sur **RESET** avec la pointe d'un stylo ou un autre instrument pointu.

(AVH-P4300DVD)



Touche **RESET**

(AVH-P3300BT)



Touche **RESET**

Remarque

Mettez le moteur de la voiture en route ou placez le contact en position ACC ou ON avant d'appuyer sur **RESET** dans les situations suivantes :

- Après avoir effectué toutes les connexions
- Lors de la suppression de tous les paramètres enregistrés
- Lors de la réinitialisation des réglages usine initiaux de l'appareil.

Mode de démonstration

La démonstration des fonctions démarre automatiquement lorsque vous sélectionnez **Off** pour la source alors que le contact d'allumage est en position ACC ou ON. Pour annuler la démonstration des fonctions, appuyez de façon prolongée sur **MUTE**. Appuyez à nouveau de façon prolongée sur la touche **MUTE** pour redémarrer. Utiliser la démonstration des fonctions lorsque le moteur du véhicule est coupé peut décharger la batterie.

Important

La non-connexion du fil rouge (ACC) de cet appareil à une borne couplée avec les opérations de mise en/hors service du contact d'allumage peut conduire au déchargement de la batterie.

Réglage des positions de réponse des claviers tactiles (calibrage du clavier tactile)

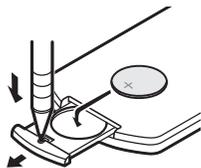
Si vous pensez que les touches du clavier tactile à l'écran ont dévié des positions réelles qui répondent à votre toucher, réglez les positions de réponse du clavier tactile. Reportez-vous à la page 81, *Réglage des positions de réponse des claviers tactiles (calibrage du clavier tactile)*.

Utilisation et entretien de la télécommande

Installation de la pile

Sortez le porte-pile en le faisant glisser par l'arrière de la télécommande et insérez la pile en respectant les polarités (+) et (-).

- Lors de la première utilisation, retirez le film qui dépasse du porte-pile.



- La télécommande peut ne pas fonctionner correctement à la lumière directe du soleil.
- Ne laissez pas la télécommande tomber sur le plancher, où elle pourrait gêner le bon fonctionnement de la pédale de frein ou d'accélérateur. ■

⚠ ATTENTION

- Conservez la pile hors de portée des enfants. Au cas où la pile serait avalée, consultez immédiatement un médecin.
- Les piles ne doivent pas être exposées à des températures élevées telles que la lumière directe du soleil, des flammes ou toute autre source de chaleur similaire.

⚠ PRÉCAUTION

- Utilisez une pile au lithium **CR2025 (3 V)**.
- Retirez la pile si la télécommande n'est pas utilisée pendant un mois ou plus.
- Remplacer la pile de manière incorrecte peut créer un risque d'explosion. Remplacez la pile uniquement par une pile identique ou de type équivalent.
- Ne manipulez pas la pile avec un outil métallique.
- Ne conservez pas la pile avec des objets métalliques.
- Si la pile fuit, nettoyez soigneusement la télécommande, puis insérez une pile neuve.
- Lors de la mise au rebut des piles usagées, respectez les règlements nationaux ou les instructions locales en vigueur dans le pays ou la région en matière de conservation ou de protection de l'environnement.

Utilisation de la télécommande

Pointez la télécommande dans la direction de la face avant de l'appareil à télécommander.

- La télécommande peut ne pas fonctionner correctement à la lumière directe du soleil.

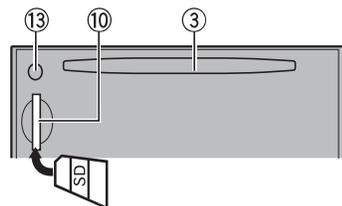
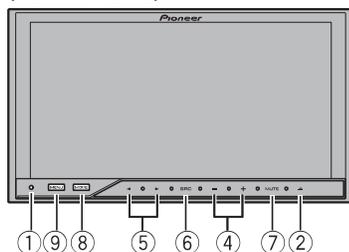
👉 Important

- Ne laissez pas la télécommande exposée à des températures élevées ou à la lumière directe du soleil.

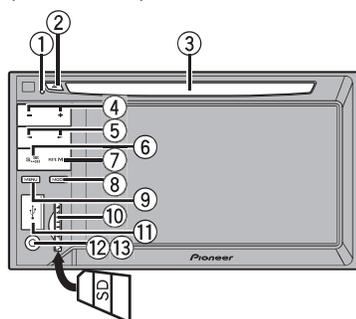
Description de l'appareil

Appareil central

(AVH-P4300DVD)



(AVH-P3300BT)



Partie	Partie
① RESET	⑧ MODE Mise hors service de l'écran d'information.
② ▲ (éjection)	⑨ MENU Affichage du menu. Retour à l'affichage normal.
③ Fente de chargement des disques	⑩ Logement de la carte mémoire SD

Partie	Partie
④ +/- (VOLUME/VOL)	⑪ Port USB Pour connecter, ouvrez le couvercle du connecteur USB.
⑤ ◀▶ (TRACK/SEEK)	⑫ Jack d'entrée AUX (jack stéréo/vidéo 3,5 mm) Utilisez ce jack pour connecter un appareil auxiliaire.
⑥ SRC/OFF	⑬ Jack d'entrée du microphone EQ auto Utilisez ce jack pour connecter un microphone EQ auto.
⑦ MUTE	

⚠ PRÉCAUTION

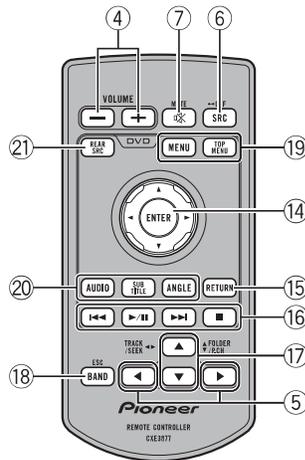
- (AVH-P3300BT)
Utilisez un câble USB Pioneer optionnel (CD-U50E) pour connecter le lecteur audio USB/la mémoire USB, étant donné que n'importe quel périphérique relié directement à l'appareil dépassera de l'appareil et peut s'avérer dangereux.
- N'utilisez pas de produits non autorisés.
- Lors de l'insertion d'une carte mémoire SD dans le logement prévu à cet effet, assurez-vous que l'étiquette est orientée vers la gauche et appuyez sur la carte jusqu'à ce qu'un déclic soit émis et que la carte soit verrouillée en place.
- Pour plus de détails sur le fonctionnement de l'équipement de navigation à partir de cette unité, consultez le mode d'emploi approprié.

Remarque

Quand l'équipement de navigation est connecté, appuyez sur **MODE** pour afficher l'écran de navigation. Maintenez la pression sur **MODE** pour désactiver l'affichage.

Appuyez de nouveau sur **MODE** pour activer l'affichage.

Télécommande



Partie	Utilisation
14 Sélecteur multidirectionnel	Cliquez pour rappeler Menu . Permet de sélectionner un menu dans le menu DVD.
15 RETURN	Appuyez sur cette touche pour afficher le menu PBC (contrôle de la lecture) pendant la lecture PBC.
▶/	Appuyez sur cette touche pour mettre en pause ou reprendre la lecture.
◀◀	Appuyez sur cette touche pour revenir à la plage précédente (au chapitre précédent).
▶▶	Appuyez sur cette touche pour aller à la plage suivante (au chapitre suivant).
■	Appuyez sur cette touche pour arrêter la lecture.

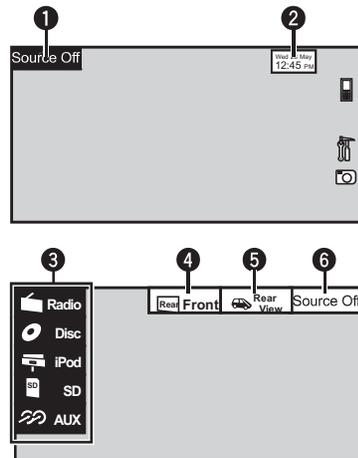
Partie	Utilisation
17 ▲/▼ (FOLDER/P.CH)	Appuyez sur cette touche pour choisir le disque/dossier suivant/précédent. Appuyez pour rappeler les fréquences des stations de radio attribuées aux touches de présélection.
18 BAND/ESC	Appuyez sur cette touche pour choisir la bande du syntoniseur quand le syntoniseur est sélectionné comme source. Utilisée aussi pour annuler le mode commande des fonctions. Appuyez sur cette touche quand vous lisez des disques contenant des fichiers audio compressés et des données audio (CD-DA) tels que les disques CD-EXTRA et MIXED-MODE.
MENU	Appuyez sur cette touche pour afficher le menu DVD pendant la lecture d'un DVD.
19 TOP MENU	Appuyez sur cette touche pour revenir au menu principal pendant la lecture d'un DVD.

Description de l'appareil

Partie	Utilisation
AUDIO	Appuyez sur cette touche pour changer la langue audio pendant la lecture d'un DVD. Appuyez pour changer de sortie audio pour les CD vidéo/DivX.
²⁰ SUBTITLE	Appuyez sur cette touche pour changer la langue des sous-titres pendant la lecture d'un DVD.
ANGLE	Appuyez sur cette touche pour changer l'angle de vue pendant la lecture d'un DVD.
²¹ REAR SRC	Appuyez sur cette touche pour parcourir les différentes sources arrière disponibles. Maintenez la pression sur cette touche pour mettre la source arrière hors service.



Opérations de base



- Touches du clavier tactile

1	Source Off	Affichage du menu source.
2	Wed 28 May 12:45 PM	Passage à l'écran de réglage de l'horloge. Reportez-vous à la page 17, <i>Réglage de l'horloge</i> .
3	Radio	Icône de la source Sélection d'une source préférée. Quand l'icône de la source n'est pas affichée, vous pouvez l'afficher en touchant l'écran.
4	Rear Front	Commutation de la source de sortie pour le moniteur arrière. Reportez-vous à la page 80, <i>Réglage de la sortie du moniteur arrière</i> .
5	Rear View	Mise en service ou hors service de l'image de la vue arrière.
6	Source Off	Mise hors service de l'appareil.

Mise sous tension de l'appareil à l'aide des touches

- 1 Appuyez sur **SRC/OFF** pour mettre en service l'appareil.

Mise hors tension de l'appareil à l'aide des touches

- 1 Maintenez la pression sur **SRC/OFF** jusqu'à ce que l'appareil soit mis hors tension.

Sélection d'une source à l'aide des touches

- 1 Appuyez sur **SRC/OFF** pour parcourir les sources listées ci-dessous :

Sélection d'une source à l'aide des touches du clavier tactile

- 1 Touchez l'icône de la source, puis touchez le nom de la source souhaitée.

- **XM** – Syntoniseur XM
- **Sirius** – Syntoniseur SIRIUS
- **Radio/HD Radio** – Radio/Syntoniseur radio numérique
- **AV** – Entrée AV
- **Disc** – Lecteur de DVD intégré
- **USB/iPod** – USB/iPod
- **Pandora** – Pandora
- **SD** – Carte mémoire SD
- **EXT1** – Source extérieure 1
- **EXT2** – Source extérieure 2
- **AUX** – AUX
- **TEL/Audio** – Audio/Téléphone Bluetooth (Fonction de AVH-P4300DVD)
- Quand l'icône de la source n'est pas affichée, vous pouvez l'afficher en touchant l'écran.
- Pendant que vous utilisez le menu, vous ne pouvez pas sélectionner une source en touchant son icône.

Réglage du volume

- 1 Appuyez sur **+/- (VOLUME/VOL)** pour régler le volume.

Remarques

- Dans ce manuel, iPod et iPhone sont désignés par le terme "iPod".
- L'icône **USB/iPod** change comme suit :
 - **USB** est affiché quand un périphérique de stockage USB est connecté.
 - **iPod** est affiché quand un iPod est connecté.
 - **USB/iPod** est affiché quand aucun appareil n'est connecté.

Opérations de base

- Si le réglage est approprié, il est possible d'afficher automatiquement l'image de la caméra de vue arrière. Pour les détails, reportez-vous à la page 74, *Réglage de la caméra de vue arrière (caméra de recul)*.
- Appareil extérieur fait référence à un produit Pioneer, comme les produits prochainement disponibles. Bien que les appareils externes soient incompatibles en tant que source, cet appareil peut contrôler les fonctions de base de deux appareils extérieurs au maximum. Quand deux appareils extérieurs sont connectés, les appareils extérieurs sont automatiquement affectés à la source extérieure 1 ou à la source extérieure 2 par cet appareil.
- Si le syntoniseur HD Radio est connecté à cet appareil, la source syntoniseur est sautée. ■

Apparaît lorsque des éléments sélectionnables sont masqués.

- ② Barre de lecture
Apparaît lorsqu'il est possible de spécifier le point de lecture ou de le définir en faisant glisser la barre de lecture.

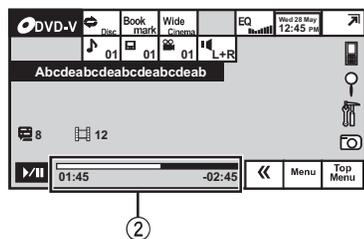
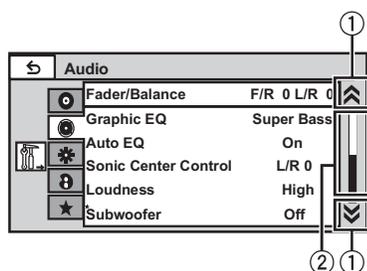
Affichage des éléments masqués

- ① Touchez l'icône de défilement ou faites glisser la barre de lecture pour afficher tout élément caché.

Spécification du point de lecture

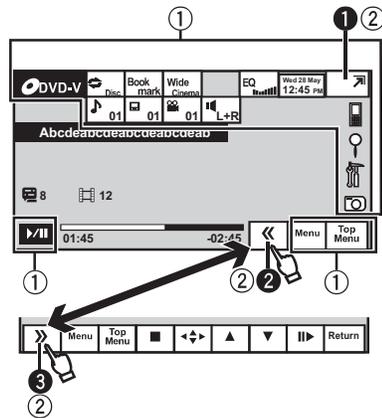
- ① Faites glisser la barre de lecture à l'écran. (Non disponible quand la barre de lecture est grisée.)

Utilisation de la barre de défilement et de la barre de lecture



- ① Icône de défilement

Activation des touches du clavier tactile



- ① Touches du clavier tactile
Exécutez de nombreuses opérations en touchant le clavier.
- ② Touches d'ouverture/fermeture
Contrôlez le clavier tactile en touchant les touches le composant.

- | | | |
|---|--|---|
| ① | | Commutation en affichage simplifié.
Retour à l'affichage normal en touchant l'écran lors de la lecture de vidéos.
Retour à l'affichage normal en touchant la même icône lors de la lecture audio. |
| ② | | Utilisation des touches masquées du clavier tactile. |
| ③ | | Réduction du clavier tactile. |



Utilisation standard des éléments de menu/listes



(AVH-P3300BT uniquement)
Ouverture du menu du téléphone Bluetooth.
Reportez-vous à la page 29, *Introduction aux opérations de téléphone Bluetooth*.



Affichage du menu de listes.
Exécution de la fonction de recherche.



Affichage du menu.
Reportez-vous à la page 63, *Introduction à l'utilisation des menus*.



Affichage d'images fixes sous forme de diaporama lors de l'écoute d'une autre source.
Visualisation des diaporamas.
Reportez-vous à la page 27, *Introduction aux opérations de lecture d'images fixes*.



Retour à l'affichage précédent.
Retour à la liste/catégorie précédente (dossier/catégorie de niveau immédiatement supérieur)

- Appuyez de façon prolongée sur **MENU** pour afficher **Picture Adjustment**.
Reportez-vous à la page 80, *Modification des réglages de l'image*.

Réglage de l'angle du panneau LCD

(Fonction de AVH-P4300DVD)



PRÉCAUTION

Prenez garde à vos mains et à vos doigts lorsque vous ouvrez, fermez ou réglez le panneau LCD. Faites tout particulièrement attention aux mains et aux doigts des enfants.

- 1 Appuyez sur **▲ (éjecter)** pour afficher le menu d'éjection.

Opérations de base

- 2 Réglez le panneau LCD suivant un angle offrant une visibilité aisée.



Abaisser l'écran.



Remettre l'écran à la verticale.

- Une fois l'angle mémorisé, le panneau LCD retrouvera automatiquement la même position à sa prochaine ouverture.

Éjecter un disque

(AVH-P4300DVD)

- 1 Appuyez sur **▲** (éjecter) pour afficher le menu d'éjection.
- 2 Éjectez un disque.



Éjection d'un disque.



Éjecter un disque

(AVH-P3300BT)

- Appuyez sur **▲** (éjection).

Ejection d'une carte mémoire SD

(AVH-P4300DVD)

- 1 Appuyez sur **▲** (éjecter) pour afficher le menu d'éjection.
- 2 Ejectez une carte mémoire SD.



Éjection d'une carte mémoire SD.

- 3 Appuyez sur une carte mémoire SD pour l'éjecter.

Ejection d'une carte mémoire SD

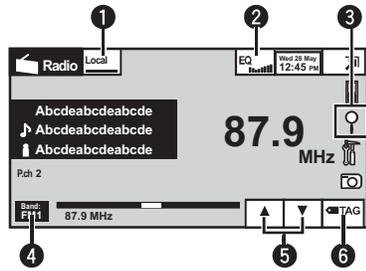
(AVH-P3300BT)

- Appuyez sur une carte mémoire SD pour l'éjecter.

Réglage de l'horloge

- 1 Basculer sur l'écran **Clock Adjustment**. Reportez-vous à la page 14, *Opérations de base*.
- 2 Sélectionnez l'élément à régler.
- 3 Touchez **▲** ou **▼** pour régler la date et l'heure correctes.

Introduction à l'utilisation du syntoniseur



- Touches du clavier tactile

①

Local

Activation/désactivation de l'accord automatique sur une station locale. Reportez-vous à la page 38, *Accord sur les signaux puissants.*

②

EQ

Activation/désactivation des courbes d'égalisation. Reportez-vous à la page 64, *Utilisation de l'égaliseur.* Touchez de façon prolongée pendant plus de deux secondes pour mettre l'égalisation automatique en service ou hors service. Reportez-vous à la page 65, *Utilisation de l'égalisation automatique.*

③



Affichage de la liste des canaux présélectionnés. Reportez-vous à la page 38, *Mise en mémoire et rappel des stations.* Reportez-vous à la page 38, *Mise en mémoire des stations les plus fortes.*

④

Band:

Sélection d'une bande (FM1, FM2, FM3 pour FM ou AM).

⑤



Rappel des fréquences des stations de radio attribuées aux touches de présélection.

⑥



Enregistrement sur votre iPod des informations sur la plage musicale (étiquette) de la station d'émission. Reportez-vous à la page 39, *Utilisation de l'étiquetage iTunes.*

Accord manuel (pas à pas) à l'aide des touches

① Appuyez sur ◀ ou ▶ (**TRACK/SEEK**).

Accord automatique à l'aide des touches

① Appuyez de façon prolongée sur ◀ ou ▶ (**TRACK/SEEK**).

Remarque

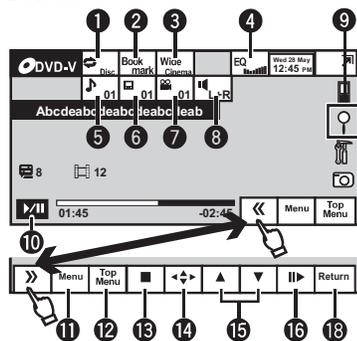
L'écoute de la radio AM pendant qu'un iPod est chargé à partir de cet appareil peut générer du bruit. Dans ce cas, déconnectez l'iPod de cet appareil. ■

Lecture de vidéos

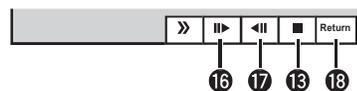
Introduction aux opérations de lecture de vidéos

Vous pouvez visualiser les informations des supports suivants : DVD/DVD-R/DVD-RW/CD/CD-R/CD-RW/USB/SD/iPod.

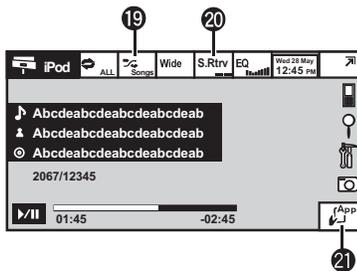
DVD vidéo



CD Vidéo



iPod vidéo



Lors de la lecture d'un disque contenant un mélange de divers types de fichiers média



- (AVH-P4300DVD)
Si un iPod disposant de fonctions vidéo est connecté à cet appareil à l'aide d'un câble d'interface de type CD-IU200V (vendu sépa-

rément), vous pouvez profiter du contenu vidéo de l'iPod en tant que source **iPod**.

- (AVH-P3300BT)
Si un iPod disposant de fonctions vidéo est connecté à cet appareil à l'aide d'un câble d'interface de type CD-IU50V (vendu séparément), vous pouvez profiter du contenu vidéo de l'iPod en tant que source **iPod**.
- Touches du clavier tactile

1		Sélection de l'étendue de répétition. Reportez-vous à la page 42, <i>Répétition de la lecture</i> .
2		Pendant la lecture, touchez le point où vous voulez reprendre la lecture au prochain chargement du disque. Reportez-vous à la page 43, <i>Reprendre la lecture (Signet)</i> .
3		Changement du mode écran. Reportez-vous à la page 48, <i>Changer le mode écran large</i> .
4		Activation/désactivation des courbes d'égalisation. Reportez-vous à la page 64, <i>Utilisation de l'égaliseur</i> . Touchez de façon prolongée pendant plus de deux secondes pour mettre l'égalisation automatique en service ou hors service. Reportez-vous à la page 65, <i>Utilisation de l'égalisation automatique</i> .
5		Commutation entre les langues audio pendant la lecture. Reportez-vous à la page 44, <i>Changement de la langue audio pendant la lecture (Multi-audio)</i> .
6		Commutation entre les langues des sous-titres pendant la lecture. Reportez-vous à la page 45, <i>Changement de la langue des sous-titres pendant la lecture (Multi-sous-titres)</i> .

7 	Changement d'angle de vue pendant la lecture. Reportez-vous à la page 45, <i>Changement de l'angle de vue pendant la lecture (Multi-angle)</i> .	14 	Affichage des touches fléchées pour utiliser le menu DVD. Reportez-vous à la page 40, <i>Utilisation des touches fléchées</i> .
8 	Changement de sortie audio lors de la lecture de disques vidéo enregistrés avec audio LPCM. Reportez-vous à la page 45, <i>Choix de la sortie audio</i> . Commutation entre les sorties audio stéréo et monaurale, lors de la lecture de disques CD Vidéo.	15 	Saut d'un autre titre. Sélection d'un dossier pendant la lecture d'un fichier DivX.
9 	Exécution de la fonction de recherche. Reportez-vous à la page 44, <i>Recherche de la partie que vous voulez lire</i> . Reportez-vous à la page 46, <i>Choix des fichiers à partir de la liste des noms de fichiers</i> . Affichage des menus de l'iPod. Reportez-vous à la page 42, <i>Lecture de vidéos à partir de votre iPod</i> et la page 43, <i>Recherche d'une vidéo/musique sur l'iPod</i> .	16 	Avance image par image pendant la lecture. Reportez-vous à la page 44, <i>Lecture image par image</i> . Touchez de façon prolongée pendant plus de deux secondes pour ralentir la vitesse de lecture. Accélération de la vitesse de lecture en quatre pas pendant la lecture au ralenti d'un DVD/CD vidéo.
10 	Pause de la lecture. Retour en mode de lecture normal pendant une lecture en pause, au ralenti ou image par image.	17 	Ralentissement de la vitesse de lecture en quatre pas pendant la lecture au ralenti d'un CD vidéo.
11 	Affichage du menu DVD pendant la lecture d'un DVD. Reportez-vous à la page 40, <i>Utilisation du menu DVD</i> .	18 	Retour à la scène spécifiée pour laquelle un retour a été préprogrammé sur le DVD en cours de lecture. Reportez-vous à la page 45, <i>Retour à la scène spécifiée</i> .
12 	Retour au menu principal pendant la lecture d'un DVD.	19 	Lecture de la vidéo de votre iPod dans un ordre aléatoire. Reportez-vous à la page 41, <i>Lecture aléatoire (shuffle)</i> .
13 	Arrêt de la lecture. Arrêt de la lecture au point défini dans Reprendre la lecture. Touchez encore une fois pour arrêter totalement la lecture lors la lecture d'un DivX. Reportez-vous à la page 43, <i>Reprendre la lecture (Signet)</i> .	20 	Commutation du réglage de la fonction de correction du son avancée (ASR) lors de la lecture d'une vidéo sur votre iPod. Reportez-vous à la page 46, <i>Utilisation de la fonction ASR (advanced sound retriever (correcteur de son compressé))</i> .

Lecture de vidéos

②



Exécution d'opérations à partir de votre iPod et écoute de plage audio depuis les haut-parleurs de votre véhicule. Reportez-vous à la page 41, *Utilisation de la fonction iPod de cet appareil à partir de votre iPod.*

②

Media

Commutation entre les types de fichiers média pour lire les informations des supports DVD/CD/USB/SD. Reportez-vous à la page 40, *Changement de type de fichier média.*

Lecture de vidéos

- 1 Introduisez un disque, l'étiquette vers le haut, dans le logement de chargement des disques. La lecture commence automatiquement.
- Si vous lisez un DVD ou un CD Vidéo, un menu peut s'afficher. Reportez-vous à la page 40, *Utilisation du menu DVD* et la page 45, *Lecture PBC*.
 - Quand la fonction de lecture automatique est en service, l'appareil ignore le menu DVD et démarre automatiquement la lecture à partir du premier chapitre du premier titre. Reportez-vous à la page 71, *Lecture automatique des DVD*.
 - Lorsqu'un iPod est connecté à cet appareil, **PIONEER, Accessory Attached** ou ✓ (une coche) s'affiche sur l'iPod.
 - Quand l'icône de la source n'est pas affichée, vous pouvez l'afficher en touchant l'écran.
 - Débranchez les écouteurs de l'iPod avant de le connecter à cet appareil.
 - Suivant le modèle de l'iPod et la quantité de données enregistrées sur l'iPod, le lancement de la lecture peut prendre un certain temps.
 - Utilisez les touches du clavier tactile pour sélectionner l'iPod, une fois ce dernier connecté à cet appareil.
 - **No Device** s'affiche lors de la déconnexion de l'iPod.
 - Si un message est affiché après le chargement d'un disque contenant un contenu VOD DivX, touchez **Play**. Reportez-vous à la page 47, *Lecture du contenu VOD d'un DivX®*.

Éjecter un disque

- 1 Reportez-vous à la page 17, *Éjecter un disque* ou la page 17, *Ejection d'une carte mémoire SD*.

Sélection d'un chapitre à l'aide des touches

- 1 Appuyez sur ◀ ou ▶ (**TRACK/SEEK**).

Avance ou retour rapide à l'aide des touches

- 1 Appuyez de façon prolongée sur ◀ ou ▶ (**TRACK/SEEK**).

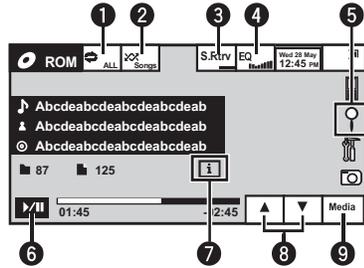
- L'avance/le retour rapide n'est pas toujours disponible sur certains disques. Le cas échéant, la lecture normale reprend automatiquement.

Remarques

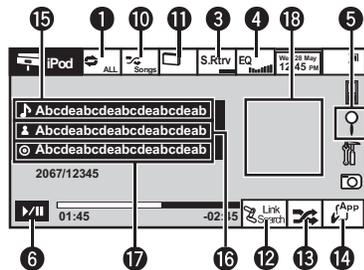
- Ce lecteur DVD peut lire un fichier DivX enregistré sur CD-R/RW ou DVD-R/RW. (Veuillez vous reporter à la section suivante pour connaître les fichiers qui peuvent être lus. Reportez-vous à la page 108.)
- Insérez uniquement un DVD (-R/-RW) ou un CD (-R/-RW) dans le logement pour disque.
- Si la fonction signet est en service, la lecture du DVD reprend à partir du point sélectionné. Pour plus de détails, reportez-vous à la page 43, *Reprendre la lecture (Signet)*.
- Certaines opérations peuvent ne pas être disponibles lors du visionnage d'un DVD du fait de la programmation du disque. Le cas échéant, l'icône ⏸ apparaît à l'écran.
- Pour garantir un fonctionnement correct, reliez le câble du connecteur de la station d'accueil de l'iPod directement à cet appareil.
- Lorsque l'iPod est connecté à cet appareil, il ne peut pas être mis en service ou hors service. L'iPod peut cependant être mis en service ou hors service lorsque vous sélectionnez une carte mémoire SD pour la source. ■

Introduction aux opérations de lecture audio

Vous pouvez écouter les fichiers son des supports suivants : DVD-R/DVD-RW/CD/CD-R/CD-RW/USB/SD/iPod.



CD



iPod audio

Vous pouvez contrôler un iPod avec cet appareil à l'aide d'un câble de type CD-IU50 (vendu séparément).

- Touches du clavier tactile

①		Sélection de l'étendue de répétition. Reportez-vous à la page 42, <i>Répétition de la lecture</i> .
②		Écoute de plages musicales dans un ordre aléatoire. Reportez-vous à la page 41, <i>Lecture aléatoire (shuffle)</i> .

③ S.Rtrv

Modification du réglage de la fonction Sound Retriever avancée lors de la lecture de données audio.
Reportez-vous à la page 46, *Utilisation de la fonction ASR (advanced sound retriever (correcteur de son compressé))*.

④ EQ

Activation/désactivation des courbes d'égalisation.
Reportez-vous à la page 64, *Utilisation de l'égaliseur*.
Touchez de façon prolongée pendant plus de deux secondes pour mettre l'égalisation automatique en service ou hors service.
Reportez-vous à la page 65, *Utilisation de l'égalisation automatique*.

⑤

Affichage d'une liste de titres de pages/noms de fichiers pour sélectionner les plages musicales sur un CD.
Reportez-vous à la page 46, *Choix des plages à partir de la liste des titres de plages*.
Affichage de la liste de noms de fichiers pour sélectionner les fichiers.
Reportez-vous à la page 46, *Choix des fichiers à partir de la liste des noms de fichiers*.
Affichage des menus de l'iPod.
Reportez-vous à la page 43, *Recherche d'une vidéo/musique sur l'iPod*.

⑥

Pause et démarrage de la lecture.

⑦

Modification des informations à afficher sur cet appareil lors de la lecture de fichiers MP3/WMA/AAC.

Lecture audio

8		Sélection d'un dossier.
9		Commutation entre les types de fichiers média pour lire les informations des supports DVD/CD/USB/SD. Reportez-vous à la page 40, <i>Changement de type de fichier média</i> .
10		Écoute des plages musicales de l'iPod dans un ordre aléatoire. Reportez-vous à la page 41, <i>Lecture aléatoire (shuffle)</i> .
11		Modification de la vitesse de lecture du livre audio sur l'iPod. Reportez-vous à la page 46, <i>Modification de la vitesse d'un livre audio</i> .
12		Changement de mode de recherche de liaison pour écouter des plages musicales liées à la plage musicale en cours de lecture sur l'iPod. Reportez-vous à la page 46, <i>Affichage de listes liées à la plage musicale en cours de lecture (recherche de liaison)</i> .

13		Écoute de toutes les plages musicales de l'iPod dans un ordre aléatoire. Reportez-vous à la page 41, <i>Lecture de toutes les plages musicales dans un ordre aléatoire (lecture aléatoire de toutes les plages)</i> .
14		Exécution d'opérations à partir de votre iPod et écoute de plage audio depuis les haut-parleurs de votre véhicule. Reportez-vous à la page 41, <i>Utilisation de la fonction iPod de cet appareil à partir de votre iPod</i> .
• Informations textuelles		
15		Affichage de la liste Songs sur l'iPod. Reportez-vous à la page 43, <i>Recherche d'une vidéo/musique par catégorie</i> .
16		Affichage de la liste Artists sur l'iPod. Reportez-vous à la page 43, <i>Recherche d'une vidéo/musique par catégorie</i> .
17		Affichage de la liste Albums sur l'iPod. Reportez-vous à la page 43, <i>Recherche d'une vidéo/musique par catégorie</i> .
• Affichage des pochettes d'album		
18		Démarrage de Album Link Search sur votre iPod lorsque vous touchez l'affichage des pochettes d'album. Reportez-vous à la page 46, <i>Affichage de listes liées à la plage musicale en cours de lecture (recherche de liaison)</i> .

Lecture audio

- 1 Introduisez un disque, l'étiquette vers le haut, dans le logement de chargement des disques. La lecture commence automatiquement.
- Lorsqu'un iPod est connecté à cet appareil, **PIONEER, Accessory Attached** ou ✓ (une coche) s'affiche sur l'iPod.
 - Quand l'icône de la source n'est pas affichée, vous pouvez l'afficher en touchant l'écran.
 - Débranchez les écouteurs de l'iPod avant de le connecter à cet appareil.
 - Suivant le modèle de l'iPod et la quantité de données enregistrées sur l'iPod, le lancement de la lecture peut prendre un certain temps.
 - Utilisez les touches du clavier tactile pour sélectionner l'iPod, une fois ce dernier connecté à cet appareil.
 - **No Device** s'affiche lors de la déconnexion de l'iPod.

Éjecter un disque

- 1 Reportez-vous à la page 17, *Éjecter un disque* ou la page 17, *Ejection d'une carte mémoire SD*.

Sélection d'une piste à l'aide des touches

- 1 Appuyez sur ◀ ou ▶ (**TRACK/SEEK**).

Avance ou retour rapide à l'aide des touches

- 1 Appuyez de façon prolongée sur ◀ ou ▶ (**TRACK/SEEK**).

- Les informations textuelles peuvent ne pas s'afficher correctement en fonction de leur environnement d'enregistrement.
- Déconnectez le lecteur audio portable USB/la mémoire USB lorsque vous ne l'utilisez plus.
- Lorsque vous sélectionnez **Clock** ou **Speana** à la page 78, *Choix de l'affichage d'arrière-plan*, les pochettes d'album ne s'affichent pas. ■

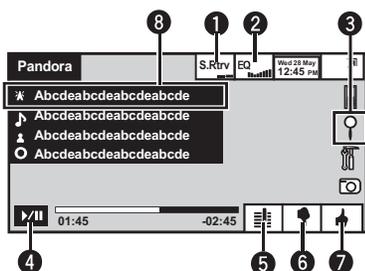
Remarques

- Lors de la lecture de fichiers enregistrés comme des fichiers VBR (débit binaire variable), le temps de lecture n'est pas affiché correctement si on utilise des opérations d'avance rapide ou de retour rapide.
- Pour garantir un fonctionnement correct, reliez le câble du connecteur de la station d'accueil de l'iPod directement à cet appareil.
- Lorsque l'iPod est connecté à cet appareil, il ne peut pas être mis en service ou hors service. L'iPod peut cependant être mis en service ou hors service lorsque vous sélectionnez une carte mémoire SD pour la source.
- Si les caractères enregistrés sur le disque ne sont pas compatibles avec cet appareil, ils ne seront pas affichés.

Utilisation de Pandora®

Introduction à l'utilisation de Pandora

Vous pouvez écouter Pandora en connectant un iPod sur lequel est installée l'application Pandora.



Important

Conditions requises pour l'accès au service de musique Pandora à l'aide d'appareils audio/vidéo pour véhicule Pioneer :

- Apple iPhone (première génération), iPhone 3G, iPhone 3GS ou iPhone 4 avec version de firmware 3.0 ou ultérieure.
- Dernière version de l'application Pandora pour iPhone téléchargée sur votre appareil. (Recherchez "Pandora" dans Apple iTunes App Store.)
- Compte Pandora actuel (compte gratuit ou payant disponible sur Pandora ; création d'un compte gratuit en ligne à l'adresse <http://www.pandora.com/register> ou via l'application Pandora de l'iPhone).
- Forfait "Data Plan" pour iPhone.

Remarque : si le forfait "Data Plan" de votre iPhone ne fournit pas une utilisation de données illimitée, AT&T peut appliquer des frais supplémentaires pour l'accès au service Pandora via les réseaux AT&T's 3G et/ou EDGE.
- Connexion à l'Internet via un réseau 3G, EDGE ou Wi-Fi.
- Câble adaptateur Pioneer en option pour la connexion de votre iPhone aux appareils audio/vidéo pour véhicule Pioneer.

Restrictions :

- L'accès au service Pandora dépend de la disponibilité du réseau de téléphonie mobile et/ou Wi-Fi dans le but d'autoriser la connexion de votre iPhone à Internet.
- Le service Pandora n'est actuellement disponible qu'aux États-Unis.
- La capacité d'accès au service Pandora des appareils audio/vidéo pour véhicule Pioneer peut être modifiée sans avis préalable et peut être affectée par une des conditions suivantes : problèmes de compatibilité avec les versions futures de firmware iPhone, problèmes de compatibilité avec les versions futures de l'application Pandora pour iPhone, modifications du service de musique Pandora par Pandora, interruption du service de musique Pandora par Pandora.
- Certaines fonctions du service Pandora ne sont pas disponibles lors de l'accès au service via les appareils audio/vidéo pour véhicule Pioneer, telles que par exemple la création de nouvelles stations, la suppression de stations, l'envoi de messages électroniques des stations actuelles, l'achat de plages musicales sur iTunes, l'affichage d'informations textuelles additionnelles, la connexion à Pandora et le réglage de la qualité sonore du réseau de téléphonie mobile.

La radio Pandora sur Internet est un service de musique non affilié à Pioneer. Plus d'informations sont disponibles à l'adresse <http://www.pandora.com>.

Vous pouvez écouter Pandora en connectant un iPod sur lequel est installée l'application Pandora.

- Touches du clavier tactile

❶

S.Rtrv

Modification du réglage de la fonction Sound Retriever avancée lors l'utilisation de Pandora. Reportez-vous à la page 46, *Utilisation de la fonction ASR (advanced sound retriever (correcteur de son compressé))*.

❷

EQ

Activation/désactivation des courbes d'égalisation. Reportez-vous à la page 64, *Utilisation de l'égaliseur*. Touchez de façon prolongée pendant plus de deux secondes pour mettre l'égalisation automatique en service ou hors service. Reportez-vous à la page 65, *Utilisation de l'égalisation automatique*.

❸



Affichage de QuickMix/ de la liste de stations pour sélectionner QuickMix ou la station désirée. Reportez-vous à la page 48, *Sélection et lecture de QuickMix/de la liste des stations*.

❹



Pause et démarrage de la lecture.

❺



Mise en mémoire des informations sur la plage musicale (signet). Reportez-vous à la page 49, *Mise en mémoire des informations sur la plage musicale (signets)*.

❻



Donner un avis défavorable à la plage musicale en cours de lecture et passer à la plage musicale suivante.

❼



Donner un avis favorable à la plage musicale en cours de lecture.

❽

Lecture de la liste de stations.

Lecture de plages musicales

- ❶ Ouvrez le capot du connecteur USB.
- ❷ Connecter un iPod au câble USB à l'aide d'un connecteur Dock iPod.
- ❸ Démarrez l'application Pandora installée sur l'iPod.

Saut de plage

- ❶ Appuyez sur ►.



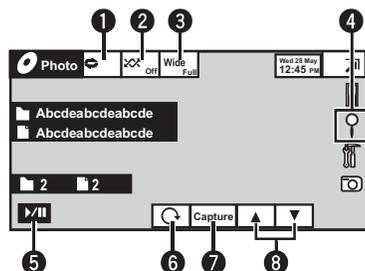
- Informations textuelles

Lecture d'images fixes

Introduction aux opérations de lecture d'images fixes

Vous pouvez toujours visualiser des images fixes enregistrées sur les supports suivants : CD-R/CD-RW/USB/SD.

CD



Lors de la lecture d'un disque contenant un mélange de divers types de fichiers média



Lors du chargement d'un CD-R/CD-RW ou d'un périphérique de stockage USB/SD contenant des fichiers d'image JPEG, cet appareil lance un diaporama à partir du premier dossier/de la première image du disque/périphérique. Le lecteur affiche les images de chaque dossier sur le CD-R/CD-RW dans l'ordre alphabétique des noms de fichiers.

Le tableau ci-dessous affiche les commandes de visualisation d'un diaporama.

- Touches du clavier tactile
Touchez n'importe quelle touche du clavier tactile pour sélectionner la fonction à régler.

1		Sélection de l'étendue de répétition. Reportez-vous à la page 42, <i>Répétition de la lecture.</i>
2		Lecture de fichiers dans un ordre aléatoire. Reportez-vous à la page 41, <i>Lecture aléatoire (shuffle).</i>

3		Changement du mode écran. Reportez-vous à la page 48, <i>Changer le mode écran large.</i>
4		Affichage de la liste de noms de fichiers pour sélectionner les fichiers. Reportez-vous à la page 46, <i>Choix des fichiers à partir de la liste des noms de fichiers.</i>
5		Exécution ou interruption du diaporama.
6		Rotation de l'image affichée de 90° dans le sens des aiguilles d'une montre.
7		Capture d'une image dans des fichiers JPEG. Reportez-vous à la page 47, <i>Capture d'une image dans des fichiers JPEG.</i>
8		Sélection d'un dossier.
9		Commutation entre les types de fichiers média. Reportez-vous à la page 40, <i>Changement de type de fichier média.</i>

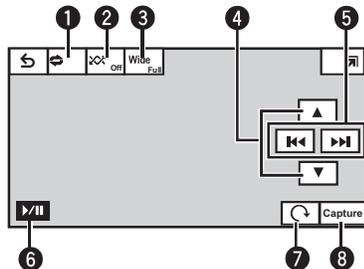
Lecture d'images fixes	
1	Introduisez un disque, l'étiquette vers le haut, dans le logement de chargement des disques. La lecture commence automatiquement.
•	Quand l'icône de la source n'est pas affichée, vous pouvez l'afficher en touchant l'écran.
Éjection d'un disque.	
1	Reportez-vous à la page 17, <i>Éjecter un disque</i> ou la page 17, <i>Ejection d'une carte mémoire SD.</i>
Sélection d'un fichier à l'aide des touches	
1	Appuyez sur ◀ ou ▶ (TRACK/SEEK).
Recherche rapide de fichier	
1	Appuyez de façon prolongée sur ◀ ou ▶ (TRACK/SEEK).
•	Vous pouvez rechercher 10 fichiers JPEG à la fois.

Remarques

- Cet appareil peut lire un fichier JPEG enregistré sur CD-R/CD-RW ou un périphérique de stockage SD/USB. (Veuillez vous reporter à la section suivante pour connaître les fichiers qui peuvent être lus. Reportez-vous à la page 108.)
- Les fichiers sont lus suivant l'ordre de numérotation des fichiers et les dossiers ne contenant aucun fichier sont ignorés. (Si le dossier **01** (ROOT) ne contient pas de fichier, la lecture commence au dossier **02**.)

Introduction aux opérations de lecture d'images fixes sous forme de diaporama

Vous pouvez toujours visualiser des images fixes enregistrées sur CD-R/CD-RW/USB/SD sous forme de diaporama lors de l'écoute d'une autre source.



Le tableau ci-dessous affiche les commandes de visualisation d'un diaporama.

- Touches du clavier tactile
Touchez n'importe quelle touche du clavier tactile pour sélectionner la fonction à régler.

1		Sélection de l'étendue de répétition. Reportez-vous à la page 42, <i>Répétition de la lecture</i> .
2		Lecture de fichiers dans un ordre aléatoire. Reportez-vous à la page 41, <i>Lecture aléatoire (shuffle)</i> .

3		Changement du mode écran. Reportez-vous à la page 48, <i>Changer le mode écran large</i> .
4		Sélection d'un dossier.
5		Sélection d'un fichier.
6		Exécution ou interruption du diaporama.
7		Rotation de l'image affichée de 90° dans le sens des aiguilles d'une montre
8		Capture d'une image dans des fichiers JPEG. Reportez-vous à la page 47, <i>Capture d'une image dans des fichiers JPEG</i> .

1 Exécutez le diaporama lors de l'écoute d'une autre source.

Reportez-vous à la page 16, *Utilisation standard des éléments de menu/listes*.



Affichage d'images fixes sous forme de diaporama.

2 Sélectionnez le périphérique contenant les fichiers à afficher.

- **Disc** – Lecteur de DVD intégré
- **USB** – USB
- **SD** – Carte mémoire SD
- Pour annuler la recherche, touchez **Cancel**.

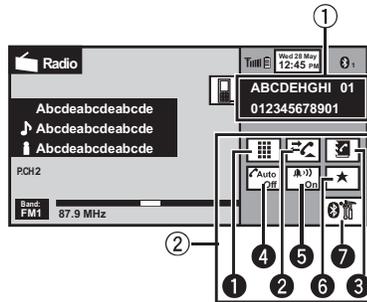
Remarque

Lorsque la source USB ou SD est sélectionnée, cet appareil ne peut pas afficher des images fixes enregistrées sur USB/SD sous forme de diaporama.

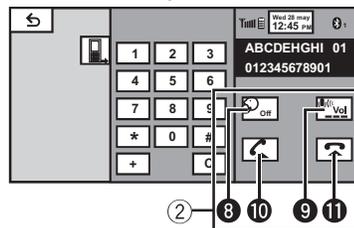
Téléphone Bluetooth

Introduction aux opérations de téléphone Bluetooth

Affichage de l'attente téléphone



Quand vous passez en mode de saisie du numéro de téléphone



Vous pouvez utiliser le téléphone Bluetooth (AVH-P3300BT uniquement).

Important

- Comme cet appareil est en attente d'une connexion avec votre téléphone cellulaire via la technologie sans fil Bluetooth, son utilisation avec le moteur arrêté peut décharger la batterie.
- Les opérations avancées qui requièrent votre attention, telles que composer des numéros sur le moniteur, etc. sont interdites pendant que vous conduisez. Garez correctement votre voiture lorsque vous utilisez ces opérations avancées.
- Les opérations disponibles peuvent être limitées en fonction du téléphone cellulaire connecté à cet appareil.

- Lorsque vous effectuez cette opération, assurez-vous de garer votre véhicule dans un endroit sûr et de mettre le frein à main.

① Notification d'appel entrant

Indique qu'un appel entrant a été reçu et qu'il n'a pas encore été pris en compte.

- Pas d'affichage pour les appels effectués alors que votre téléphone cellulaire est déconnecté de cet appareil.

② Touches du clavier tactile

①		Commutation vers le mode pour saisir directement le numéro de téléphone. Reportez-vous à la page 58, <i>Exécution d'un appel par saisie d'un numéro de téléphone.</i>
②		Commutation vers la liste de l'historique des appels. Reportez-vous à la page 56, <i>Utilisation des listes des appels reçus, manqués et composés.</i>
③		Commutation vers le mode d'annuaire téléphonique. Reportez-vous à la page 55, <i>Appel d'un numéro de l'annuaire.</i> Reportez-vous à la page 55, <i>Sélection d'un numéro à l'aide du mode de recherche par ordre alphabétique.</i>
④		Mise en ou hors service du répondeur automatique. Reportez-vous à la page 57, <i>Réglage de la réponse automatique.</i>
⑤		Mise en service ou hors service de la sonnerie pour les appels entrants. Reportez-vous à la page 57, <i>Mise en service ou hors service de la sonnerie.</i>
⑥		Affichage de l'écran de présélection des numéros d'appel. Reportez-vous à la page 57, <i>Utilisation des listes de présélection des numéros d'appel.</i>

7		Affichage du menu de connexion Bluetooth. Reportez-vous aux instructions de la page 58 à la page 60.
8		Mise en ou hors service du mode privé. Reportez-vous à la page 58, <i>Réglage du mode privé.</i>
9		Réglage du volume d'écoute du destinataire. Reportez-vous à la page 57, <i>Réglage du volume d'écoute du destinataire.</i>
10		Acceptation d'un appel entrant. Exécution d'un appel lors de la sélection d'un numéro de téléphone. Commutation entre les appelants en attente.
11		Fin d'un appel. Rejet d'un appel entrant. Annulation des appels en attente.

Remarques

- Vous ne pouvez utiliser le mode privé que lorsque vous parlez au téléphone.
- Pour terminer l'appel, vous et l'appelant devez raccrocher le téléphone.

Réglage pour la téléphonie mains libres

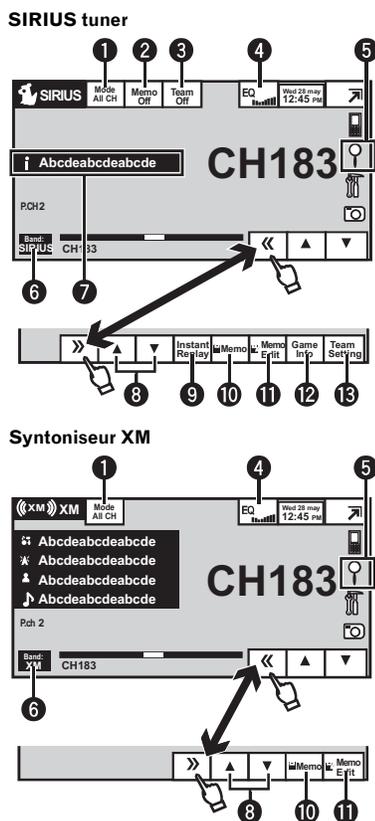
Avant de pouvoir utiliser la fonction téléphonie mains libres, vous devez préparer l'appareil pour une utilisation avec votre téléphone cellulaire. Ceci implique d'établir une connexion sans fil Bluetooth entre l'appareil et votre téléphone, d'enregistrer votre téléphone sur l'appareil, et de régler le niveau du volume sonore.

- 1 Connexion
Vous devez, tout d'abord, connecter un téléphone Bluetooth à cet appareil.
Pour des instructions détaillées sur la connexion de votre téléphone à cet appareil via la technologie sans fil Bluetooth, reportez-vous à la section suivante, la page 59, *Utilisation d'un appareil Bluetooth à appairer* et la page 58, *Appairage à partir de cet appareil.*
 - Vous devrez peut-être saisir votre code PIN sur cet appareil. Si votre téléphone nécessite un code PIN pour établir une connexion, recherchez le code sur le téléphone ou dans la documentation qui l'accompagne. Reportez-vous à la page 60, *Saisie du code PIN pour la connexion sans fil Bluetooth.*
- 2 Réglage du volume
Réglez le volume de l'écouteur sur votre téléphone cellulaire à votre convenance. L'appareil enregistrera le niveau de volume défini comme réglage par défaut.
 - Le volume de la voix de l'appelant et de la sonnerie peut varier en fonction du type de téléphone cellulaire.
 - Si la différence entre le volume de la sonnerie et celui de la voix de l'appelant est importante, le niveau de volume global peut devenir instable.
 - Assurez-vous de régler correctement le volume avant de déconnecter le téléphone cellulaire de l'appareil. Si le volume est réglé sur silencieux (niveau zéro) sur votre téléphone cellulaire, ce volume reste sur silencieux même après la déconnexion de votre téléphone cellulaire.



Syntoniseur XM/SIRIUS

Introduction aux opérations du syntoniseur XM/SIRIUS



Vous pouvez utiliser cet appareil pour commander un syntoniseur satellite numérique XM (GEX-P920XM), vendu séparément.

Pour avoir des détails sur le mode de fonctionnement, reportez-vous aux modes d'emploi du syntoniseur XM. Cette section donne des informations sur les opérations XM avec cet appareil qui diffèrent de celles qui sont décrites dans le mode d'emploi du syntoniseur XM. Vous pouvez utiliser cet appareil pour commander un syntoniseur radio satellite SIRIUS, vendu séparément.

Quand le syntoniseur SIRIUS est utilisé avec cet appareil, certaines opérations peuvent différer légèrement de celles qui sont décrites dans le mode d'emploi du SIRIUS. Ce mode d'emploi donne des informations sur ces points de différence. Pour toute autre information sur l'utilisation du syntoniseur SIRIUS, veuillez vous reporter au mode d'emploi de celui-ci.

- Avec cet appareil, vous pouvez utiliser une fonction supplémentaire : sélection directe du canal XM/SIRIUS. Reportez-vous à la page 50, *Sélection directe d'un canal XM/SIRIUS*.
- Touches du clavier tactile

1	Mode All CH Mode Category	Sélection d'un canal par numéro ou catégorie. Reportez-vous à la page 49, <i>Changement du mode de sélection du canal XM/SIRIUS</i> .
2	Memo On Memo Off	Mise en ou hors service de la fonction MyMix pour le syntoniseur SIRIUS. Reportez-vous à la page 51, <i>Mise en service ou hors service de la fonction MyMix</i> .
3	Team On Team Off	Mise en ou hors service de l'Alerte match pour le syntoniseur SIRIUS. Reportez-vous à la page 53, <i>Mise en service ou hors service de l'Alerte Match</i> .
4	EQ	Activation/désactivation des courbes d'égalisation. Reportez-vous à la page 64, <i>Utilisation de l'égaliseur</i> . Touchez de façon prolongée pendant plus de deux secondes pour mettre l'égalisation automatique en service ou hors service. Reportez-vous à la page 65, <i>Utilisation de l'égalisation automatique</i> .

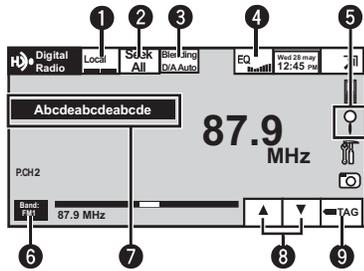
5 	<p>Affichage de la liste des canaux présélectionnés. Reportez-vous à la page 38, <i>Mise en mémoire et rappel des stations</i>.</p> <p>Sélection directe d'un canal. Reportez-vous à la page 50, <i>Sélection directe d'un canal XM/SIRIUS</i>.</p> <p>Sélection d'un canal à partir de la liste des canaux XM. Reportez-vous à la page 50, <i>Sélection d'un canal à partir de l'affichage de la liste des canaux XM</i>.</p>	11 	<p>Commutation vers le mode édition mémo. Reportez-vous à la page 52, <i>Configuration d'une alerte pour une plage musicale</i>. Reportez-vous à la page 52, <i>Suppression d'une plage musicale de la liste de lecture MyMix pour le syntoniseur XM</i>.</p> <p>Reportez-vous à la page 52, <i>Suppression d'une plage musicale de la liste de lecture MyMix pour le syntoniseur SIRIUS</i>.</p>
6 	<p>Sélection d'une gamme (XM1, XM2 ou XM3) pour le syntoniseur XM. Sélection d'une gamme (SIRIUS1, SIRIUS2 ou SIRIUS3) pour le syntoniseur SIRIUS.</p>	12 	<p>Affichage d'informations sur les matchs pour le syntoniseur SIRIUS. Reportez-vous à la page 53, <i>Affichage des informations sur les matchs</i>.</p>
8 	<p>Rappel des fréquences des stations de radio attribuées aux touches de présélection. Reportez-vous à la page 38, <i>Mise en mémoire et rappel des stations</i>.</p> <p>Sélection de la catégorie de canaux lors de la sélection de Mode Category. Reportez-vous à la page 49, <i>Changement du mode de sélection du canal XM/SIRIUS</i> et la page 49, <i>Sélection d'un canal SIRIUS dans une catégorie de canal</i>.</p>	13 	<p>Sélection d'équipes pour l'alerte match sur le syntoniseur SIRIUS. Reportez-vous à la page 53, <i>Sélection des équipes pour l'Alerte Match</i>.</p>
9 	<p>Sélection d'une plage, de l'avance/du retour rapide ou d'une pause/de la lecture pour le syntoniseur SIRIUS. Reportez-vous à la page 54, <i>Utilisation de la fonction Relecture instantanée</i>.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Informations sur le syntoniseur SIRIUS <ul style="list-style-type: none"> Changement des informations SIRIUS. Reportez-vous à la page 54, <i>Changement de l'affichage SIRIUS</i>. Touchez de façon prolongée pendant plus de deux secondes pour faire défiler le texte. 	
10 	<p>Enregistrement du titre de la plage musicale et du nom de l'artiste. Reportez-vous à la page 51, <i>Création de la liste de lecture MyMix</i>.</p>	<p>Accord manuel (pas à pas) à l'aide des touches  Appuyez sur ◀ ou ▶ (TRACK/SEEK).</p> <p>Accord automatique à l'aide des touches  Appuyez de façon prolongée sur ◀ ou ▶ (TRACK/SEEK).</p>	

Remarque

Vous pouvez aussi effectuer un accord dans une catégorie de canaux désirée. (Reportez-vous à la page 49, *Sélection d'un canal SIRIUS dans une catégorie de canal*.) 

Syntoniseur HD Radio™

Introduction aux opérations du syntoniseur HD Radio



Ce récepteur à compatibilité HD Radio peut recevoir des émissions radiophoniques en haute définition lorsqu'il est raccordé à un syntonisateur de HD Radio (p. ex. GEX-P20HD), vendu séparément.

Pour avoir des détails sur le mode de fonctionnement, reportez-vous au mode d'emploi du syntoniseur HD Radio.

- Touches du clavier tactile

1

Local

Activation/désactivation de l'accord automatique sur une station locale. Reportez-vous à la page 39, *Accord sur les signaux puissants pour la HD Radio*.

2

Seek All

Seek HD

Commutation entre la recherche d'accord sur les stations d'émission numériques et la recherche normale. Reportez-vous à la page 54, *Changement de mode de recherche*.

3

Blending D/A Auto

Blending Analog

Commutation vers la diffusion analogique de la même fréquence. Reportez-vous à la page 55, *Changement de mode de réception*.

4

EQ

Activation/désactivation des courbes d'égalisation. Reportez-vous à la page 64, *Utilisation de l'égaliseur*. Touchez de façon prolongée pendant plus de deux secondes pour mettre l'égalisation automatique en service ou hors service. Reportez-vous à la page 65, *Utilisation de l'égalisation automatique*.

5



Affichage de la liste des canaux présélectionnés. Reportez-vous à la page 38, *Mise en mémoire et rappel des stations*.

6

Band:

Sélection d'une bande (FM1, FM2, FM3 pour FM ou AM).

8



Rappel des fréquences des stations de radio attribuées aux touches de présélection. Reportez-vous à la page 38, *Mise en mémoire et rappel des stations*.

9

TAG

Enregistrement sur votre iPod des informations sur la plage musicale (étiquette) de la station d'émission.

- Informations sur le syntoniseur radio numérique

7

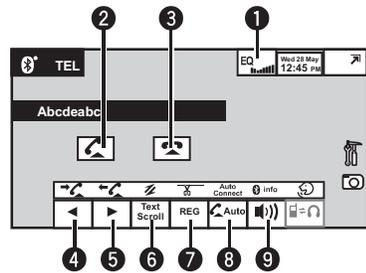
Mise en service ou hors service des informations sur le syntoniseur radio numérique.

Accord manuel (pas à pas) à l'aide des touches
 [1] Appuyez sur ◀ ou ▶ (TRACK/SEEK).

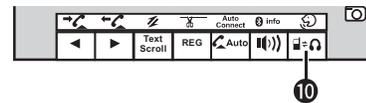
Accord automatique à l'aide des touches
 [1] Appuyez de façon prolongée sur ◀ ou ▶ (TRACK/SEEK).

Introduction aux opérations de téléphone Bluetooth

Pendant un appel téléphonique



Sauf pendant un appel téléphonique



Lorsque vous connectez un adaptateur Bluetooth (par exemple, CD-BTB200) (vendu séparément) à AVH-P4300DVD, vous pouvez contrôler le téléphone Bluetooth. Cependant, les fonctions disponibles sont limitées.

Important

- Dans certains pays, CD-BTB200 n'est pas commercialisé.
- Comme cet appareil est en attente d'une connexion avec votre téléphone cellulaire via la technologie sans fil Bluetooth, son utilisation avec le moteur arrêté peut décharger la batterie.
- Les opérations avancées qui requièrent votre attention, telles que composer des numéros sur le moniteur, etc. sont interdites pendant que vous conduisez. Garez correctement votre voiture lorsque vous utilisez ces opérations avancées.
- Les opérations disponibles peuvent être limitées en fonction du téléphone cellulaire connecté à cet appareil.
- Touches du clavier tactile

Activation/désactivation des courbes d'égalisation. Reportez-vous à la page 64, *Utilisation de l'égaliseur*. Touchez de façon prolongée pendant plus de deux secondes pour mettre l'égalisation automatique en service ou hors service. Reportez-vous à la page 65, *Utilisation de l'égalisation automatique*.



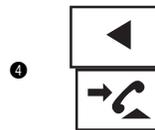
Acceptation d'un appel entrant. Exécution d'un appel téléphonique lors de la sélection d'un numéro de téléphone à partir de l'historique des appels effectués et reçus.



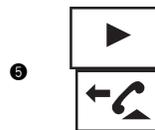
Fin d'un appel. Rejet d'un appel entrant. Annulation des appels en attente.



Affichage de l'historique des appels reçus/manqués. Sélection d'un numéro de téléphone à partir de l'historique des appels. Reportez-vous à la page 56, *Utilisation des listes des appels manqués, reçus et composés de l'adaptateur Bluetooth en option*.



Affichage de l'historique des appels effectués. Sélection d'un numéro de téléphone à partir de l'historique des appels. Reportez-vous à la page 56, *Utilisation des listes des appels manqués, reçus et composés de l'adaptateur Bluetooth en option*.



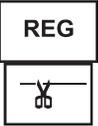
Utilisation de la technologie sans fil Bluetooth

6



Défilement des numéros de téléphone.
Touchez de façon prolongée pendant plus de deux secondes pour activer le mode de connexion sur cet appareil et établir une connexion sans fil Bluetooth depuis votre téléphone.
Reportez-vous à la page 61, *Utilisation d'un téléphone cellulaire pour établir une connexion.*

7



Enregistrement d'un téléphone cellulaire connecté pour tirer pleinement profit des fonctionnalités disponibles avec la technologie sans fil Bluetooth.
Reportez-vous à la page 61, *Enregistrement d'un téléphone cellulaire connecté.*
Touchez de façon prolongée pendant plus de deux secondes pour terminer la connexion sans fil Bluetooth.

8



Mise en ou hors service du répondeur automatique.
Reportez-vous à la page 57, *Réglage de la réponse automatique.*
Touchez de façon prolongée pendant plus de deux secondes pour vous connecter automatiquement à un téléphone Bluetooth.
Reportez-vous à la page 62, *Connexion automatique à un périphérique Bluetooth.*

9



Mise en service ou hors service de la sonnerie pour les appels entrants.
Reportez-vous à la page 57, *Mise en service ou hors service de la sonnerie.*
Touchez de façon prolongée pendant plus de deux secondes pour afficher l'adresse de périphérique Bluetooth de votre téléphone cellulaire et de l'adaptateur Bluetooth.
Reportez-vous à la page 62, *Affichage de l'adresse du périphérique Bluetooth.*

10



Commutation entre un téléphone Bluetooth et l'audio Bluetooth.
Touchez de façon prolongée pendant plus de deux secondes pour démarrer la reconnaissance vocale.
Reportez-vous à la page 61, *Reconnaissance vocale.*

Réglage pour la téléphonie mains libres

Avant de pouvoir utiliser la fonction téléphonie mains libres, vous devez préparer l'appareil pour une utilisation avec votre téléphone cellulaire. Ceci implique d'établir une connexion sans fil Bluetooth entre l'appareil et votre téléphone, d'enregistrer votre téléphone sur l'appareil, et de régler le niveau du volume sonore.

Utilisation de la technologie sans fil Bluetooth

1 Connexion

Vous devez, tout d'abord, connecter un téléphone Bluetooth à cet appareil.

Pour des instructions détaillées sur la connexion de votre téléphone à cet appareil via la technologie sans fil Bluetooth, reportez-vous aux sections à la page 61, *Utilisation d'un téléphone cellulaire pour établir une connexion* et à la page 61, *Enregistrement d'un téléphone cellulaire connecté*.

2 Réglage du volume

Réglez le volume de l'écouteur sur votre téléphone cellulaire à votre convenance. L'appareil enregistrera le niveau de volume défini comme réglage par défaut.

- Le volume de la voix de l'appelant et de la sonnerie peut varier en fonction du type de téléphone cellulaire.
- Si la différence entre le volume de la sonnerie et celui de la voix de l'appelant est importante, le niveau de volume global peut devenir instable.
- Assurez-vous de régler correctement le volume avant de déconnecter le téléphone cellulaire de l'appareil. Si le volume est réglé sur silencieux (niveau zéro) sur votre téléphone cellulaire, ce volume reste sur silencieux même après la déconnexion de votre téléphone cellulaire.



- Comme il existe un certain nombre de lecteurs audio Bluetooth disponibles sur le marché, les opérations disponibles varient sensiblement. Lorsque vous utilisez votre lecteur avec cet appareil, référez-vous au mode d'emploi livré avec votre lecteur audio Bluetooth ainsi qu'au présent mode d'emploi.
- Les informations sur une plage musicale (durée de lecture écoulée, titre de la plage, index de la plage, etc.) ne peuvent pas être affichées sur cet appareil.
- Le signal provenant de votre téléphone cellulaire pouvant occasionner des interférences, évitez de l'utiliser lorsque vous écoutez des plages musicales sur votre lecteur audio Bluetooth.
- Lorsque vous passez un appel avec le téléphone cellulaire connecté à cet appareil via la technologie sans fil Bluetooth, le son du lecteur audio Bluetooth connecté à cet appareil est coupé.
- Lors de l'utilisation du lecteur audio Bluetooth, vous ne pouvez pas vous connecter automatiquement à un téléphone Bluetooth.
- La lecture continue même si vous basculez de votre lecteur audio Bluetooth vers une autre source pendant l'écoute d'une plage musicale.

- Touches du clavier tactile



Commutation entre un téléphone Bluetooth et l'audio Bluetooth.



Saut arrière ou avant vers une autre plage lorsque **Auto** est défini sur le réglage auto/manuel.



Exécution d'une avance ou d'un retour rapide lorsque **Manual** est défini sur le réglage auto/manuel.

F1

Interruption d'une plage musicale. Touchez de façon prolongée pendant plus de deux secondes pour activer le mode de connexion sur cet appareil et établir une connexion sans fil Bluetooth depuis votre lecteur.

Reportez-vous à la page 61, *Connexion d'un lecteur audio Bluetooth*.

Opérations audio Bluetooth

Lorsque vous connectez un adaptateur Bluetooth (par exemple, CD-BTB200) (vendu séparément) à AVH-P4300DVD, vous pouvez contrôler l'audio Bluetooth.

Important

- Selon le lecteur audio Bluetooth connecté à cet appareil, les opérations disponibles sont limitées aux deux niveaux suivants :
 - Profil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) : Vous pouvez seulement écouter des plages musicales sur votre lecteur audio.
 - Profil AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) : Vous pouvez écouter, interrompre la lecture, sélectionner des plages musicales, etc.

Utilisation de la technologie sans fil Bluetooth

F2

La lecture commence.
Touchez de façon prolongée pendant plus de deux secondes pour terminer la connexion sans fil Bluetooth.



Réglage de l'action pour les icônes
◀ et ▶.

EQ

Activation/désactivation des courbes d'égalisation.
Reportez-vous à la page 64, *Utilisation de l'égaliseur*.
Touchez de façon prolongée pendant plus de deux secondes pour mettre l'égalisation automatique en service ou hors service.
Reportez-vous à la page 65, *Utilisation de l'égalisation automatique*.

Réglage de l'audio Bluetooth

Avant de pouvoir utiliser la fonction audio Bluetooth, vous devez régler l'appareil pour utiliser votre lecteur audio Bluetooth. Ceci implique d'établir une connexion sans fil Bluetooth entre l'appareil et votre lecteur audio Bluetooth et d'appairer votre lecteur audio Bluetooth avec cet appareil.

1 Connexion

Vous devez, tout d'abord, connecter un lecteur audio Bluetooth à cet appareil.
Pour des instructions détaillées sur la connexion de votre lecteur audio Bluetooth à cet appareil via la technologie sans fil Bluetooth, reportez-vous à la page 61, *Connexion d'un lecteur audio Bluetooth*.



Instructions détaillées

Accord sur les signaux puissants pour la HD Radio

L'accord automatique sur une station locale ne s'intéresse qu'aux stations de radio dont le signal reçu est suffisamment puissant pour garantir une réception de bonne qualité.

1 Démarrez l'accord automatique sur une station locale

Reportez-vous à la page 33, *Introduction aux opérations du syntoniseur HD Radio™*.

2 Touchez On sur Local pour le mettre en service.

- Touchez **Off** pour le mettre hors service.

3 Touchez ◀ ou ▶ sur Level pour sélectionner le niveau désiré.

- **Level1—Level2—Level3—Level4**
- Plus le numéro du réglage est élevé, plus le niveau du signal est puissant. La valeur la plus élevée permet la réception des seules stations très puissantes; les autres valeurs autorisent, dans l'ordre décroissant, la réception de stations de moins en moins puissantes. □

Utilisation de l'étiquetage iTunes

Cette fonction ne peut pas être utilisée avec les modèles d'iPods suivants.

- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone
- iPod nano 5ème génération
- iPod 5ème génération
- iPod nano 4ème génération
- iPod nano 3ème génération
- iPod touch 2ème génération
- iPod touch 1ère génération
- iPod classic 2ème génération
- iPod classic

Cependant, les informations d'étiquette peuvent être enregistrées dans cet appareil lorsque d'autres modèles d'iPod sont utilisés.

Lorsque vous souhaitez utiliser cette fonction dans la source du syntoniseur HD Radio, utilisez un syntoniseur HD Radio (GEX-P20HD).

Les informations (étiquette) sur la plage musicale peuvent être enregistrées à partir de la station en cours de diffusion sur votre iPod. Les plages musicales se présenteront sous forme de liste de lecture appelée "Liste de lecture étiquetée" dans iTunes lors de la synchronisation suivante de votre iPod. Vous pouvez ensuite acheter directement les plages musicales qui vous intéressent dans le iTunes Store.

Il se peut que les plages musicales étiquetées et celles que vous pouvez acheter dans le iTunes Store soient différentes. Vérifiez que la plage musicale est bien celle que vous souhaitez avant de l'acheter.

Si vous ne pouvez pas utiliser normalement cette fonction, mettez à jour le firmware de votre iPod.

Enregistrement des informations d'étiquette sur cet appareil

1 Réglez la station de diffusion.

2 Enregistrez les informations d'étiquette sur cet appareil.

Reportez-vous à la page 18, *Introduction à l'utilisation du syntoniseur*.

Reportez-vous à la page 33, *Introduction aux opérations du syntoniseur HD Radio™*.

Vous pouvez enregistrer les informations si l'indicateur **TAG** s'affiche alors que la plage musicale désirée est en cours de diffusion.

- Quand vous enregistrez les données d'étiquette sur cet appareil, **TAG** clignote.
- Il est possible d'enregistrer sur cet appareil des informations d'étiquettes pour 50 plages musicales.

En fonction du moment de l'enregistrement des informations d'étiquettes, les informations d'étiquettes de la plage musicale lue avant ou après la plage musicale en cours de lecture peuvent également être enregistrées.

- Si une carte mémoire SD est sélectionnée pour la source alors que les informations d'étiquettes sont en cours d'enregistrement sur cet appareil, les informations d'étiquette ne seront pas transférées vers l'iPod.

3 Lorsque l'enregistrement est terminé, l'indicateur  s'éteint et l'indicateur  s'affiche.

Enregistrement des informations étiquetées sur votre iPod

1 Connectez votre iPod s'il n'est pas connecté à cet appareil.

Lorsque votre iPod est connecté à cet appareil, votre iPod commence à enregistrer automatiquement les informations étiquetées.

- Lors du transfert de l'étiquette, il est impossible de sélectionner la source SD.

2 Lorsque le transfert est terminé, l'indicateur  à la page 105 s'éteint et les informations étiquetées sont enregistrées sur votre iPod.

- Les informations d'étiquettes ne peuvent pas être transférées vers l'iPod lorsqu'un fichier sur un périphérique SD est visualisé sous forme de diaporama. 

Changement de type de fichier média

Quand vous lisez un disque contenant un mélange de divers types de fichiers média tels que DivX et MP3, vous pouvez basculer entre les types de fichiers média à lire.

Il est impossible de lire les fichiers de données audio (CD-DA) et les fichiers image JPEG enregistrés sur CD-R/RW/ROM à partir de cet appareil.

CD (données audio (CD-DA))—**Music/ROM** (audio compressé)—**Video** (fichiers vidéo DivX)—**Photo** (fichier d'images JPEG) 

Utilisation du menu DVD

(Fonction pour les DVD vidéo)

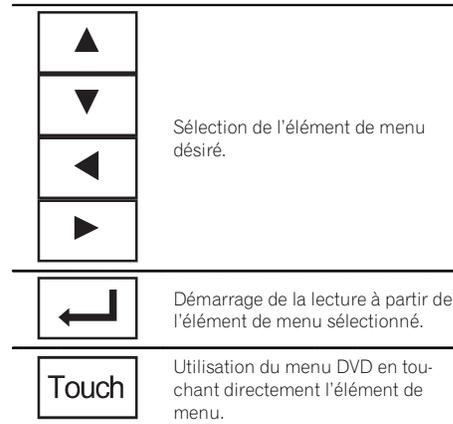
Certains DVD vous permettent d'effectuer une sélection dans le contenu du disque à l'aide d'un menu.

Utilisation des touches fléchées

1 Affichage des touches fléchées pour utiliser le menu DVD.

Reportez-vous à la page 19, *Lecture de vidéos*.

2 Sélectionnez de l'élément de menu désiré.



- Quand vous utilisez le menu DVD en touchant directement l'élément de menu, touchez l'icône pour exécuter la fonction souhaitée.



- La façon d'afficher le menu diffère selon le disque.
- Selon le contenu du disque DVD, cette fonction peut ne pas fonctionner correctement. Le cas échéant, l'utilisation des touches du clavier tactile permet d'accéder au menu DVD. 

Instructions détaillées

Utilisation de la fonction iPod de cet appareil à partir de votre iPod

Vous pouvez écouter l'audio des applications de votre iPod depuis les haut-parleurs de votre véhicule lorsque **App Mode** est sélectionné avec les modèles d'iPod suivants.

Cette fonction n'est pas compatible avec les modèles d'iPod suivants.

- iPod nano 1ère génération
- iPod 5ème génération

Le mode APP est compatible avec les modèles d'iPod suivants.

- iPhone 4 (version logicielle 4.1 ou ultérieure)
- iPhone 3GS (version logicielle 4.1 ou ultérieure)
- iPhone 3G (version logicielle 4.1 ou ultérieure)
- iPhone (version logicielle 3.1.3 ou ultérieure)
- iPod touch 3ème génération (version logicielle 4.0 ou ultérieure)
- iPod touch 2ème génération (version logicielle 4.0 ou ultérieure)
- iPod touch 1ère génération (version logicielle 3.1.3 ou ultérieure)
- Quand cette fonction est en cours d'utilisation, l'iPod n'est pas mis hors service même lorsque le contact est coupé. Pour le mettre hors service, utilisez l'iPod.

1 Changez le mode de commande sur App Mode.

Reportez-vous à la page 19, *Introduction aux opérations de lecture de vidéos*.

Reportez-vous à la page 22, *Introduction aux opérations de lecture audio*.

2 Utilisez l'iPod connecté pour sélectionner une vidéo/une plage musicale et la jouer.

Remarque

Les fonctions suivantes sont toujours accessibles à partir de l'appareil même si le mode de commande est réglé sur **App Mode**.

Cependant, le fonctionnement dépend de vos applications.

- Pause
- Avance/retour rapide
- Avance/retour d'une plage
- Avance/retour d'un chapitre

Lecture aléatoire (shuffle)

Les vidéos/plages musicales de l'iPod peuvent être lues dans un ordre aléatoire.

- **Songs** – Lecture des vidéos/plages musicales dans un ordre aléatoire à l'intérieur de la liste sélectionnée.
- **Albums** – Lecture dans l'ordre de vidéos/plages musicales à partir d'un album sélectionné au hasard.
- **Folder** – Lecture des plages musicales dans un ordre aléatoire à l'intérieur du dossier sélectionné.
- **Disc** – Lecture des plages musicales dans un ordre aléatoire sur le disque sélectionné.
- **On** – Lecture de fichiers dans un ordre aléatoire à l'intérieur de l'étendue de répétition **Folder** ou **Disc**.
- **Off** – Annulation de la lecture aléatoire.

Lecture de toutes les plages musicales dans un ordre aléatoire (lecture aléatoire de toutes les plages)

(Fonction pour iPod)

Cette méthode joue toutes les plages de l'iPod dans un ordre aléatoire.

Répétition de la lecture

- **Disc** – Lecture continue du disque en cours
 - **Chapter** – Répétition du chapitre en cours de lecture
 - **Title** – Répétition du titre en cours de lecture
 - **Track** – Répétition de la plage en cours de lecture
 - **File** – Répétition du fichier en cours de lecture
 - **Folder** – Répétition du dossier en cours de lecture
 - **One** – Répétition uniquement de la vidéo/plage musicale en cours de lecture
 - **All** – Répétition de toutes les vidéos/plages musicales de la liste sélectionnée sur l'iPod
Répétition de tous les fichiers
- Cette fonction ne peut pas être utilisée pendant la lecture de CD vidéo disposant de la fonction PBC (contrôle de la lecture).
 - Si vous effectuez une recherche de chapitre, une avance rapide/un retour rapide, une lecture image par image ou une lecture au ralenti, la répétition de lecture s'arrêtera.
 - Lors de la lecture de disques comportant de l'audio compressé et des données audio (CD-DA), la répétition de lecture s'effectue à l'intérieur du type de données en cours de lecture même si **Disc** est sélectionné.
 - Si vous choisissez un autre dossier pendant la répétition de la lecture, l'étendue de répétition changera en **Disc**.
Si vous sélectionnez une source USB ou SD, l'étendue de répétition de la lecture changera en **All**.
 - Si pendant la répétition **File**, vous recherchez une plage ou commandez une avance rapide ou un retour rapide, l'étendue de répétition changera en **Folder**.
 - Si pendant la répétition **Chapter**, vous effectuez une recherche de titre/chapitre, ou commandez une avance rapide ou un re-

tour rapide, la plage de répétition changera en **OFF**.

- Si pendant la répétition **Track**, vous recherchez une plage ou commandez une avance rapide ou un retour rapide, l'étendue de répétition de la lecture changera en **Disc**.
- Quand **Folder** est sélectionné, il n'est pas possible de lire un sous-dossier de ce dossier.

Lecture de vidéos à partir de votre iPod

(Fonction pour iPod)

Cet appareil peut lire des vidéos si un iPod disposant de fonctions vidéo est connecté.

- Cet appareil peut lire des "Films", "Vidéos musicales", "Podcasts vidéo" et "Émissions TV" qui peuvent être téléchargés à partir du magasin iTunes Store.
- Avant d'afficher la vidéo sur l'écran, veuillez à modifier le réglage vidéo sur l'iPod pour que l'iPod puisse émettre la vidéo sur un appareil extérieur.

1 Affichez les menus de l'iPod.

Reportez-vous à la page 19, *Lecture de vidéos*.

2 Basculez vers le mode vidéo de l'iPod.



Commutation vers le mode vidéo de l'iPod.

3 Lisez la vidéo à partir de l'iPod.

- Si vous voulez afficher le mode musique de l'iPod, touchez l'icône.



Commutation vers le mode musique de l'iPod.



Instructions détaillées

Recherche d'une vidéo/ musique sur l'iPod

(Fonction pour iPod)

Pour faciliter son utilisation et la recherche des plages musicales, les opérations à effectuer pour contrôler un iPod avec cet appareil sont conçues pour être aussi semblables que possible à celles de l'iPod.

Recherche d'une vidéo/musique par catégorie

1 Affichez les menus de l'iPod.

Reportez-vous à la page 19, *Lecture de vidéos*.

Reportez-vous à la page 22, *Lecture audio*.

2 Touchez une des catégories dans laquelle vous voulez rechercher une vidéo/ musique.

- **Video Playlists** (listes de lecture vidéo)
- **Movies** (films)
- **Music Videos** (vidéos musicales)
- **Video Podcasts** (podcasts vidéo)
- **TV Shows** (émissions TV)
- **Playlists** (listes de lecture)
- **Artists** (interprètes)
- **Albums** (albums)
- **Songs** (plages musicales)
- **Podcasts** (podcasts)
- **Genres** (genres)
- **Composers** (compositeurs)
- **Audiobooks** (livres audio)

3 Touchez le titre de liste que vous voulez lire.

Répétez cette opération jusqu'à ce que vous trouviez la vidéo/musique désirée.

4 Démarrez la lecture de la liste sélectionnée.



Démarrage de la lecture de la liste sélectionnée.

Recherche par ordre alphabétique dans la liste

(Fonction pour iPod)

1 Sélectionnez une catégorie.

Reportez-vous à cette page, *Recherche d'une vidéo/musique par catégorie*.

2 Passez en mode de recherche par ordre alphabétique.



Commutation vers le mode de recherche par ordre alphabétique.

Le mode recherche par ordre alphabétique s'affiche.

3 Touchez la première lettre du titre de la vidéo/plage musicale que vous recherchez.

Lors de cette recherche, l'utilisation des touches du clavier tactile n'est pas disponible.

- Pour affiner la recherche avec une autre lettre, touchez **Cancel**.

4 Touchez le titre de liste que vous voulez lire.

Répétez cette opération jusqu'à ce que vous trouviez la plage musicale/la vidéo désirée.

5 Démarrez la lecture de la liste sélectionnée.



Démarrage de la lecture de la liste sélectionnée.



Reprendre la lecture (Signet)

(Fonction pour les DVD vidéo)

Grâce à la fonction signet, vous pourrez reprendre la lecture à partir d'une scène sélectionnée au prochain chargement du disque.

La scène sélectionnée sera marquée par un signet de façon que la lecture reprenne à partir de ce point la prochaine fois.

- Pour supprimer le signet sur un disque, touchez de façon prolongée la touche pendant la lecture.
- Le signet le plus ancien est remplacé par le nouveau. 

Lecture image par image

(Fonction pour les DVD/CD vidéo/DivX)

Remarque

Il est possible que les images ne soient pas nettes en lecture image par image avec certains disques. 

Lecture au ralenti

Remarques

- Il n'y a pas de son pendant la lecture au ralenti.
- Il est possible que les images ne soient pas nettes en lecture au ralenti avec certains disques.
- La lecture au ralenti en arrière n'est pas disponible. 

Recherche de la partie que vous voulez lire

Vous pouvez utiliser la fonction de recherche pour trouver la partie que vous voulez lire. Pour les DVD vidéo, vous pouvez sélectionner **Title** (titre), **Chapter** (chapitre) ou **10key** (pavé numérique).

Pour les CD, vous pouvez sélectionner **Track** (plage musicale) ou **10key** (pavé numérique).

- La recherche de chapitre n'est pas disponible quand la lecture est arrêtée.
- Cette fonction ne peut pas être utilisée pendant la lecture de vidéo DVD ou CD vidéo disposant de la fonction PBC (contrôle de la lecture).

1 Exécutez la fonction de recherche.

Reportez-vous à la page 19, *Lecture de vidéos*.

2 Touchez l'option de recherche désirée (par exemple, Chapter).

3 Touchez 0 à 9 pour saisir le numéro désiré.

- Pour annuler les chiffres saisis, touchez **C**.

4 Démarrez la lecture à partir de la partie sélectionnée.



Enregistrement des numéros et démarrage de la lecture.

Remarque

Avec les disques qui offrent un menu, vous pouvez également appuyer sur le menu DVD pour effectuer votre sélection.

Reportez-vous à la page 19, *Lecture de vidéos*. 

Changement de la langue audio pendant la lecture (Multi-audio)

Avec les DVD/DivX pouvant offrir la lecture audio en différentes langues et dans différents systèmes audio (Dolby Digital, DTS, etc.), vous pouvez changer de langue/de système audio pendant la lecture.

Remarques

- Avec certains DVD, le changement de langue/système audio ne peut être possible qu'en utilisant l'affichage d'un menu.
- Vous pouvez aussi utiliser le menu **Video Setup** pour changer de langue/système audio. Pour les détails, reportez-vous à la page 68, *Choix de la langue audio*.
- Suivant le réglage, la vidéo peut ne pas être lue avec le système audio utilisé pour enregistrer le DVD.
- Vous reviendrez en lecture normale si vous modifiez **Audio** pendant l'avance/le retour rapide, la pause ou la lecture au ralenti. 

Instructions détaillées

Changement de la langue des sous-titres pendant la lecture (Multi-sous-titres)

Avec les DVD/DivX supportant des enregistrements multi-sous-titres, vous pouvez changer de langue des sous-titres pendant la lecture.

Remarques

- Avec certains DVD, le changement de langue des sous-titres ne peut être possible qu'en utilisant l'affichage d'un menu.
- Vous pouvez aussi utiliser le menu **Video Setup** pour changer la langue des sous-titres. Pour les détails, reportez-vous à la page 67, *Choix de la langue des sous-titres*.
- Vous reviendrez en lecture normale si vous modifiez **Subtitle** pendant l'avance/le retour rapide, la pause ou la lecture au ralenti. 

Changement de l'angle de vue pendant la lecture (Multi-angle)

Avec les DVD offrant des enregistrements multi-angle (scènes filmées sous plusieurs angles), vous pouvez changer d'angle de vue pendant la lecture.

- Pendant la lecture d'une scène prise sous plusieurs angles, l'icône d'angle est affichée. Utilisez le menu **Video Setup** pour mettre l'affichage de l'icône d'angle en service ou hors service. Pour les détails, reportez-vous à la page 68, *Réglage de l'affichage des DVD sous plusieurs angles*.

Remarque

Vous reviendrez en lecture normale si vous modifiez l'angle d'affichage pendant l'avance/le retour rapide, la pause ou la lecture au ralenti. 

Retour à la scène spécifiée

(Fonction pour les DVD vidéo)

Cette ne peut pas être utilisée si une scène spécifiée n'a pas été préprogrammée sur le disque DVD. 

Choix de la sortie audio

Lors de la lecture de disques DVD vidéo enregistrés avec audio LPCM, vous pouvez changer de sortie audio.

Pendant la lecture de CD Vidéo, vous pouvez basculer entre sortie audio stéréo et mono-audio.

- Cette fonction n'est pas disponible quand la lecture est arrêtée.

- **L+R** – gauche et droite
- **Left** – gauche
- **Right** – droite
- **Mix** – mixage gauche et droite

Il se peut que vous ne puissiez pas sélectionner ou utiliser cette fonction en fonction du disque et de l'emplacement de la lecture. 

Lecture PBC

(Fonction pour les CD vidéo)

Pendant la lecture de CD Vidéo disposant de la fonction PBC (Contrôle de la lecture), **PBC ON** est affiché.

1 Exécutez la fonction de recherche.

Reportez-vous à la page 19, *Lecture de vidéos*.

2 Touchez 10key pour afficher le pavé numérique.

3 Touchez une des touches 0 à 9 correspondant à un numéro de menu.

4 Démarrez la lecture à partir de la partie sélectionnée.



Enregistrement des numéros et démarrage de la lecture.

Remarques

- Vous pouvez afficher le menu en touchant **Return** pendant la lecture PBC. Pour les détails, reportez-vous aux instructions fournies avec le disque.
- La lecture PBC d'un CD Vidéo ne peut pas être annulée.
- Pendant la lecture de CD vidéo supportant la fonction PBC (Contrôle de la lecture), vous ne pouvez pas sélectionner l'étendue de la répétition de lecture ni utiliser la fonction de recherche. 

Choix des plages à partir de la liste des titres de plages

Vous pouvez sélectionner des plages musicales à écouter à l'aide de la liste des titres de plage enregistrés sur un disque.

1 Affichez la liste des titres des plages.

Reportez-vous à la page 22, *Lecture audio*.

2 Touchez le titre de votre plage favorite.

La lecture commence. 

Choix des fichiers à partir de la liste des noms de fichiers

(Fonction audio compressé/DivX/JPEG)

La fonction liste des noms des fichiers permet d'accéder à la liste des noms de fichiers (ou de dossiers) depuis laquelle vous pouvez sélectionner un fichier (dossier) à lire.

1 Affichez la liste des noms de fichiers (dossiers).

Reportez-vous à la page 22, *Lecture audio*.

Reportez-vous à la page 27, *Introduction aux opérations de lecture d'images fixes*.

2 Touchez votre nom de fichier (ou de dossier) favori.

- Quand vous avez sélectionné un dossier, une liste des noms des fichiers (ou des dossiers) qu'il

contient peut être visualisée. Répétez cette opération pour sélectionner le nom de fichier désiré.

- Si le dossier **01** (ROOT) ne contient pas de fichier, la lecture commence au dossier **02**.

3 Démarrez la lecture de la liste sélectionnée.

Démarrage de la lecture de la liste sélectionnée.

**Utilisation de la fonction ASR (advanced sound retriever (correcteur de son compressé))**

Améliore automatiquement l'audio compressé et restaure un son riche.

Hors service —  —  — 

-   est plus efficace que . 

Modification de la vitesse d'un livre audio

(Fonction pour iPod)

-    — Lecture plus rapide que la vitesse normale
-   — Lecture à la vitesse normale
-  — Lecture plus lente que la vitesse normale 

Affichage de listes liées à la plage musicale en cours de lecture (recherche de liaison)

(Fonction pour iPod)

1 Lancez Link Search.

Reportez-vous à la page 22, *Introduction aux opérations de lecture audio*.

Instructions détaillées

2 Touchez une des catégories dans lesquelles vous voulez lire.

- **Artist** – Affiche une liste des albums de l'artiste en cours de lecture.
 - **Album** – Affiche une liste de plages musicales de l'album en cours de lecture.
 - **Genre** – Affiche une liste des albums du genre en cours de lecture.
- Pour annuler la recherche, touchez **Cancel**.

3 Touchez le titre de liste que vous voulez lire.

4 Démarrez la lecture de la liste sélectionnée.



Démarrage de la lecture de la liste sélectionnée.



Lecture du contenu VOD d'un DivX®

Certains contenus VOD (vidéo à la demande) DivX peuvent être joués seulement un nombre de fois fixé. Lorsque vous chargez un disque contenant ce type de contenu, le nombre d'utilisation restant apparaît à l'écran. Vous pouvez choisir de lire ou non le disque.

- Si votre contenu VOD DivX peut être utilisé à l'infini, vous pouvez charger le disque dans votre lecteur et en jouer le contenu aussi souvent que vous le voulez, et aucun message n'est affiché.
- Vous pouvez contrôler le nombre d'utilisation restante du contenu en vérifiant le numéro qui s'affiche après **Remaining Views**:

Important

- Pour pouvoir jouer un contenu VOD DivX sur cet appareil, vous devez d'abord enregistrer l'appareil auprès de votre fournisseur de contenu VOD DivX. Pour les détails sur votre code d'enregistrement, reportez-vous à la

page 71, *Affichage de votre code d'enregistrement VOD DivX®*.

- Le contenu VOD DivX est protégé par un système DRM (Digital Rights Management). Ceci restreint la lecture du contenu à des appareils spécifiques, enregistrés.

● Si un message est affiché après le chargement d'un disque contenant un contenu VOD DivX, touchez Play.

La lecture du contenu VOD DivX démarrera.

- Pour sauter au fichier suivant, touchez **Next Play**.
- Si vous ne voulez pas jouer le contenu VOD DivX, touchez **Stop**. ■

Capture d'une image dans des fichiers JPEG

Vous pouvez capturer des données image et les utiliser en papier peint. Ces images peuvent être stockées dans cet appareil, et rappelées facilement.

- Seule une image peut être enregistrée sur cet appareil. L'ancienne image est écrasée par la nouvelle.

1 Mettez le diaporama en pause lorsque l'image désirée est affichée.

Reportez-vous à la page 27, *Introduction aux opérations de lecture d'images fixes*.

Reportez-vous à la page 28, *Introduction aux opérations de lecture d'images fixes sous forme de diaporama*.

2 Capturez l'image.

Reportez-vous à la page 27, *Introduction aux opérations de lecture d'images fixes*.

Reportez-vous à la page 28, *Introduction aux opérations de lecture d'images fixes sous forme de diaporama*.

3 Quand Do you save this image? est affiché, touchez Yes.

Pendant le stockage de l'image sur l'appareil, **Saving the image Don't switch off the battery.** s'affiche. Une fois le processus terminé, **Image saved** s'affiche.

- Pour annuler la mise en mémoire, touchez **No.**

Changer le mode écran large

Vous pouvez choisir le mode que vous désirez pour agrandir une image 4:3 en image 16:9.

1 Afficher le mode écran.

Reportez-vous à la page 19, *Introduction aux opérations de lecture de vidéos.*

Reportez-vous à la page 27, *Introduction aux opérations de lecture d'images fixes.*

Reportez-vous à la page 28, *Introduction aux opérations de lecture d'images fixes sous forme de diaporama.*

2 Touchez le réglage du mode écran large désiré.

Full (plein écran)

L'image 4:3 est agrandie dans la direction horizontale seulement, ce qui vous permet de bénéficier d'une image TV 4:3 (image normale) sans en perdre une partie.

Just (juste)

L'image est agrandie légèrement au centre et la quantité d'agrandissement augmente horizontalement jusqu'aux bords de l'écran, ce qui vous permet de bénéficier d'une image 4:3 sans ressentir de disparité même en cas de visualisation sur un écran large.

Cinema (cinéma)

L'image est agrandie dans la même proportion que pour **Full** ou **Zoom** dans la direction horizontale et dans une proportion intermédiaire entre **Full** et **Zoom** dans la direction verticale ; réglage idéal pour une image de taille cinéma (image

écran large) où les légendes se trouvent à l'extérieur de l'image.

Zoom (zoom)

L'image 4:3 est agrandie dans la même proportion verticalement et horizontalement ; idéal pour une image de taille cinéma (image écran large).

Normal (normal)

L'image 4:3 est affichée telle quelle, ce qui ne vous donne aucune sensation de disparité puisque ses proportions sont les mêmes que celles de l'image normale.

Remarques

- Vous ne pouvez pas utiliser cette fonction pendant la conduite.
- Des réglages différents peuvent être enregistrés pour chaque source vidéo.
- Quand une source vidéo est visualisée dans un mode écran large qui ne correspond pas à son ratio d'aspect original, elle peut apparaître différente.
- Rappelez-vous que l'utilisation de la fonction écran large de ce système dans un but commercial ou de présentation publique peut constituer une violation des droits d'auteur protégés par les lois sur les droits d'auteur.
- L'image vidéo apparaîtra plus grossière quand elle est visualisée en mode **Cinema** ou **Zoom.**

Sélection et lecture de QuickMix/de la liste des stations

Touchez la liste de vos stations Pandora pour sélectionner celle à écouter.

1 Affichez QuickMix/la liste des stations.

Reportez-vous à la page 25, *Introduction à l'utilisation de Pandora.*

Instructions détaillées

2 Modifiez l'ordre de tri.



Vous pouvez trier les éléments de la liste par ordre alphabétique.



Vous pouvez trier les éléments de la liste par ordre de date de création.

3 Sélectionnez QuickMix ou la station désirée.



Il n'est possible de lire qu'une plage musicale à la fois lors d'un mixage aléatoire de plusieurs stations.



Mise en mémoire des informations sur la plage musicale (signets)

Grâce à la fonction signet, vous pouvez sélectionner un interprète ou une plage musicale à ajouter aux signets.

1 Passez sur le mode de mise en mémoire des informations sur la plage musicale (signet).

Reportez-vous à la page 25, *Introduction à l'utilisation de Pandora*.

Le mode de mise en mémoire des informations sur la plage musicale (signet) s'affiche.

2 Mise en mémoire ou annulation d'un signet.



Ajouter des informations sur la plage musicale en cours de lecture aux signets.



Ajouter des informations sur l'interprète de la plage musicale en cours de lecture aux signets.



Annulation d'un signet.



Changement du mode de sélection du canal XM/SIRIUS

Vous disposez de deux méthodes pour sélectionner un canal : par numéro et par catégorie. Quand vous sélectionnez par numéro, des canaux appartenant à n'importe quelle catégorie peuvent être sélectionnés. Sélectionnez par catégorie pour restreindre votre recherche aux seuls canaux d'une catégorie particulière.

Mode All CH (réglage de sélection par numéro de canal)—**Mode Category** (réglage de sélection par catégorie de canaux)

Sélection d'un canal SIRIUS dans une catégorie de canal

Les canaux sont organisés en diverses catégories de programme, par exemple Rock, Classique, Jazz pendant l'écoute d'une station SIRIUS. Vous pouvez spécifier les canaux en sélectionnant la catégorie désirée.

1 Choisissez le mode sélection par catégorie de canaux.

Reportez-vous à la page 31, *Introduction aux opérations du syntoniseur XM/SIRIUS*.

Mode All CH (réglage de sélection par numéro de canal)—**Mode Category** (réglage de sélection par catégorie de canaux)

2 Touchez ▲ ou ▼ pour sélectionner la catégorie de canal désirée.

3 Touchez ◀ ou ▶ sur les touches pour sélectionner le canal désiré dans la catégorie de canal sélectionnée.

Sélection d'un canal à partir de l'affichage de la liste des canaux XM

Le contenu de la liste peut être changé de façon que vous puissiez rechercher la plage que vous voulez écouter non seulement par le nom du canal mais aussi par le nom de l'artiste ou le titre de la plage musicale.

- Cette fonction est disponible pour GEX-P920XM.
- La liste des canaux affiche tous les canaux en mode **Mode All CH** et les canaux inclus dans la catégorie sélectionnée en mode **Mode Category**.

1 Affichage de la liste des canaux présélectionnés.

Reportez-vous à la page 31, *Introduction aux opérations du syntoniseur XM/SIRIUS*.

2 Changez le mode liste des canaux.



Commutation du mode liste des canaux vers le nom de canal ou le nom d'artiste/titre de la plage musicale.

3 Touchez le canal que vous voulez écouter.

Sélection directe d'un canal XM/SIRIUS

Vous pouvez sélectionner un canal XM/SIRIUS directement en saisissant le numéro de canal désiré.

1 Affichage de la liste des canaux présélectionnés.

Reportez-vous à la page 31, *Introduction aux opérations du syntoniseur XM/SIRIUS*.

2 Basculez sur l'écran de saisie directe.



Commutation vers l'écran de saisie directe.

3 Touchez 0 à 9 pour saisir le numéro de canal désiré.

- Pour annuler les chiffres entrés, touchez **C**.

4 Sélectionnez le canal XM/SIRIUS ayant le numéro saisi.

Le canal XM/SIRIUS ayant le numéro saisi est sélectionné.



Sélection du canal XM/SIRIUS ayant le numéro saisi.



Utilisation de la fonction MyMix

La fonction MyMix vous permet de constituer une liste de lecture de plages musicales MyMix. Quand une plage musicale de la liste de lecture MyMix est diffusée sur une station autre que celle que vous écoutez, vous serez alerté, et vous pouvez vous accorder sur l'autre station pour écouter la plage musicale.

- Cette fonction est disponible pour le syntoniseur GEX-P920XM/SIRIUS.
- La plage elle-même n'est PAS téléchargée. Seul le titre de la plage musicale et le nom de l'artiste sont enregistrés.

Instructions détaillées

Création de la liste de lecture MyMix

Vous pouvez ajouter une plage musicale en cours de diffusion à la liste de lecture MyMix. Quand la plage est ajoutée, son titre et le nom de l'artiste sont mémorisés dans l'appareil. La fonction MyMix démarrera lorsque vous écou-terez une plage musicale qui correspond au titre et au nom d'artiste figurant dans la liste de lecture MyMix.

- **Enregistrez le titre de la plage musicale et le nom de l'artiste.**

Reportez-vous à la page 31, *Introduction aux opérations du syntoniseur XM/SIRIUS*.

Le titre de la plage que vous écoutez et le nom de l'artiste sont mémorisés, et un message de confirmation s'affiche.

- Pour supprimer une plage musicale de la liste de lecture MyMix, reportez-vous à la page sui-vante, *Suppression d'une plage musicale de la liste de lecture MyMix pour le syntoniseur XM* et la page suivante, *Suppression d'une plage musicale de la liste de lecture MyMix pour le syntoniseur SI-RIUS*.

- (Syntoniseur XM)

Le titre de la plage musicale et le nom de l'artiste peuvent être mémorisés jusqu'à un maximum de 12 plages. Les anciennes plages sont écrasées lorsque plus de 12 plages sont enregistrées.

- (Syntoniseur SIRIUS)

Le titre de la plage musicale et le nom de l'artiste peuvent être mémorisés jusqu'à un maximum de 10 plages.

- Vous ne pouvez pas mémoriser le titre de la plage ni le nom de l'artiste quand "-----" est affiché en information sur le titre.
- Vous ne pouvez pas enregistrer les titres des plages ou les noms des artistes à partir du canal 000.
- Les titres enregistrés ne peuvent pas s'afficher correctement.

Quand une plage musicale de la liste de lecture MyMix est diffusée

(Syntoniseur XM)

Dès qu'une plage incluse dans la liste de lec-ture MyMix commence à être diffusée sur une station différente, une alerte est affichée. Tou-chez **Yes** pour basculer sur cette station, et vous pouvez écouter la plage musicale.

(Syntoniseur SIRIUS)

Dès qu'une plage mémorisée commence à être diffusée sur une autre station, une alerte est affichée.

Jump

Commutation vers l'autre station pour écouter cette plage.

Stay

Pas de syntonisation sur l'autre sta-tion.

- (Syntoniseur XM)
Si vous préférez ne pas vous régler sur cette station, touchez **No**.
- Si l'alerte pour la plage de la liste de lecture MyMix est désactivée, aucune alerte ne sera fournie même quand la plage est diffu-sée. Reportez-vous à la page suivante, *Configuration d'une alerte pour une plage musicale*.
- Si le titre enregistré et le titre de la plage musicale en cours de diffusion sont diffé-rents, aucune alerte ne sera émise même s'il s'agit de la même plage musicale.

Mise en service ou hors service de la fonction MyMix

Vous pouvez mettre la fonction MyMix hors service et arrêter l'émission des alertes pour toutes les plages de la liste de lecture MyMix. Pour redémarrer les alertes, mettez cette fonc-tion en service.

En réglage par défaut, la fonction MyMix est en service.

- **Mettez en service ou hors service la fonction MyMix.**

Reportez-vous à la page 31, *Introduction aux opérations du syntoniseur XM/SIRIUS*.

Configuration d'une alerte pour une plage musicale

Vous pouvez configurer (activer ou désactiver) une alerte pour chaque plage de la liste de lecture MyMix. Commencez par afficher la liste de lecture MyMix, puis modifiez chaque réglage d'alerte. Activez l'alerte pour recevoir une alerte quand la plage musicale est diffusée, ou désactivez-la pour arrêter l'alerte pour cette plage.

1 Commutez vers le mode édition mémo.

Reportez-vous à la page 31, *Introduction aux opérations du syntoniseur XM/SIRIUS*. La liste de lecture MyMix est affichée.

2 Sélectionnez le titre de la plage musicale pour laquelle vous souhaitez activer ou désactiver l'alerte.

(Syntoniseur XM)

La coche est effacée, et l'alerte pour cette plage est désactivée.
(Syntoniseur SIRIUS)



Sélectionnez le titre de la plage musicale pour laquelle vous souhaitez désactiver l'alerte.

3 Activez ou désactivez l'alerte.

(Syntoniseur SIRIUS)



Activation ou désactivation de l'alerte.

Suppression d'une plage musicale de la liste de lecture MyMix pour le syntoniseur XM

Vous pouvez supprimer chaque plage dans la liste de lecture MyMix.

1 Commutez vers le mode édition mémo.

Reportez-vous à la page 31, *Introduction aux opérations du syntoniseur XM/SIRIUS*. La liste de lecture MyMix est affichée.

2 Supprimez le titre de la plage musicale.



Suppression du titre de la plage musicale.



Suppression de toutes les plages de la liste de lecture MyMix.

Cette plage sera supprimée de la liste de lecture MyMix.

Un message de confirmation de la suppression s'affiche.

3 Touchez Yes.

- Pour annuler la suppression, touchez **No**.

Suppression d'une plage musicale de la liste de lecture MyMix pour le syntoniseur SIRIUS

Vous pouvez supprimer chaque plage dans la liste de lecture MyMix.

1 Commutez vers le mode édition mémo.

Reportez-vous à la page 31, *Introduction aux opérations du syntoniseur XM/SIRIUS*.

2 Sélectionnez le titre de plage que vous voulez supprimer.



Sélection du titre de plage que vous voulez supprimer.

3 Supprimez le titre de la plage musicale.



Suppression du titre de la plage musicale.

Un message de confirmation de la suppression s'affiche.

4 Touchez Yes.

Cette plage sera supprimée de la liste de lecture MyMix.

- Pour annuler la suppression, touchez **No**.

Instructions détaillées

Utilisation de la fonction Alerte Match

Ce système peut vous alerter quand des matchs auxquels participent vos équipes favorites sont sur le point de démarrer. Pour utiliser cette fonction vous devez définir à l'avance une alerte match pour les équipes.

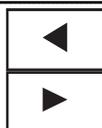
- Cette fonction est disponible pour SIR-PNR2/SIR-PNR2C.

Sélection des équipes pour l'Alerte Match

1 Lancez la configuration de l'alerte match.

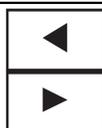
Reportez-vous à la page 31, *Introduction aux opérations du syntoniseur XM/SIRIUS*.

2 Sélectionnez la ligue désirée dans League



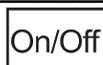
Changement du nom de ligue.

3 Sélectionnez une équipe désirée dans Team.



Changement du nom d'équipe.

4 Activez ou désactivez l'alerte.



Activation ou désactivation de l'alerte.

La fonction alerte match est activée sur cette équipe.

- Lorsque vous avez déjà sélectionné 12 équipes, **FULL** s'affiche et des équipes supplémentaires ne peuvent pas être sélectionnées. Dans ce cas, supprimez d'abord une équipe sélectionnée et réessayez.

5 Répétez ces étapes pour sélectionner d'autres équipes.

Vous pouvez sélectionner jusqu'à 12 équipes.

Mise en service ou hors service de l'Alerte Match

Après avoir sélectionné les équipes, vous devez mettre en service la fonction Alerte Match.

En réglage par défaut, la fonction Alerte Match est en service.

Quand un match d'une équipe sélectionnée commence

Quand un match de l'équipe sélectionnée est sur le point de commencer (ou est en cours) sur une autre station, une alerte de match est affichée.

Jump

Commutation vers l'autre station pour écouter le match.

Stay

Pas de syntonisation sur l'autre station.

Affichage des informations sur les matchs

Si des matchs des équipes sélectionnées sont en cours, vous pouvez afficher des informations sur ces matchs et vous accorder sur le canal qui les diffuse.

1 Affichez les informations sur les matchs pour l'équipe sélectionnée.

Reportez-vous à la page 31, *Introduction aux opérations du syntoniseur XM/SIRIUS*.

2 Touchez ◀ ou ▶ pour sélectionner un match.

Le match est affiché, suivi d'informations plus détaillées sur ce match.

- Le score du match sera mis à jour automatiquement.

3 Commutation vers l'autre station pour écouter le match.



Commutation vers l'autre station pour écouter le match.

- Si vous n'avez sélectionné aucune équipe, **NOT SET** s'affiche.
- Quand aucun match impliquant vos équipes favorites n'est en cours, **NO GAME** est affiché.

Affichage du code d'identification de la radio

Réglage de la sélection du numéro de canal

Si vous sélectionnez **CH000**, le code ID est affiché.

- **Sélectionnez CH000.**

Reportez-vous à la page 31, *Introduction aux opérations du syntoniseur XM/SIRIUS*.

Changement de l'affichage SIRIUS

- Les actions diffèrent suivant le syntoniseur SIRIUS connecté.

- **Touchez SIRIUS information pour changer d'affichage SIRIUS.**

Reportez-vous à la page 31, *Introduction aux opérations du syntoniseur XM/SIRIUS*.
Numéro du canal—Nom du canal—Nom de la catégorie—Nom de l'interprète—Titre de la plage musicale/nom du fichier—Nom du compositeur—Temps de lecture

Remarque

Temps de lecture s'affiche en mode relecture instantanée.

Utilisation de la fonction Relecture instantanée

Les fonctions suivantes peuvent être utilisées en mode relecture instantanée.

- Pour utiliser cette fonction, une interface de bus SIRIUS de Pioneer (par exemple CD-SB10) est requise.
- Pour utiliser cette fonction, l'unité Plug-and-Play SIRIUS intégrant la fonction de relecture instantanée est requise.
- Pour les détails, reportez-vous aux manuels de l'unité Plug-and-Play SIRIUS.

- **Pour quitter le mode de relecture instantanée, sélectionnez une autre source ou touchez l'icône suivante.**



Sortie du mode Relecture instantanée.

- **Sélection d'une plage**

Appuyez sur ◀ ou ▶ (**TRACK/SEEK**).

- **Avance ou retour rapide**

Appuyez de façon prolongée sur ◀ ou ▶ (**TRACK/SEEK**).

- **Pause et lecture**



Lecture et pause.

Changement de mode de recherche

Il existe deux réglages de méthode de recherche d'accord, **Seek HD** (recherche d'accord sur les stations d'émission numériques) et **Seek All** (recherche d'accord normale).

Seek All—Seek HD

Instructions détaillées

Changement de mode de réception

Si les conditions de réception d'une émission numérique deviennent médiocres, cet appareil passe automatiquement sur l'émission analogique du même niveau de fréquence. Si cette fonction est réglée sur **D/A Auto**, le syntoniseur bascule automatiquement entre émission numérique et émission analogique. Si cette fonction est sur **Analog**, la réception sera seulement analogique.

D/A Auto—Analog

Remarque

Quand **SEEK MODE** est réglé sur **Seek HD** et que **BLENDING** est réglé sur **Analog**, le syntoniseur ne peut recevoir aucune station. Dans ce cas, le mode de recherche ou de réception est automatiquement réglé comme suit :

- Si vous modifiez le réglage de **BLENDING** de **D/A Auto** à **Analog** lorsque **SEEK MODE** est réglé sur **Seek HD**, alors **SEEK MODE** devient **Seek All**.
- Si vous modifiez le réglage de **SEEK MODE** de **Seek All** à **Seek HD** lorsque **BLENDING** est réglé sur **Analog**, alors **BLENDING** devient **D/A Auto**.

Appel d'un numéro de l'annuaire

(Fonction de AVH-P3300BT)

L'annuaire de votre téléphone cellulaire sera transféré automatiquement lorsque le téléphone est connecté à cet appareil. Après avoir trouvé dans l'annuaire le numéro que vous voulez appeler, vous pouvez sélectionner l'entrée et effectuer l'appel.

1 Passez en mode d'annuaire téléphonique.

Reportez-vous à la page 29, *Introduction aux opérations de téléphone Bluetooth*. L'annuaire s'affiche.

2 Sélectionnez la liste des numéros de téléphone.

La liste détaillée des numéros de téléphone de l'entrée sélectionnée est affichée.

3 Sélectionnez le numéro de téléphone.

- Si vous voulez enregistrer le numéro de téléphone, touchez de façon prolongée la liste.

4 Passez l'appel.

Reportez-vous à la page 29, *Introduction aux opérations de téléphone Bluetooth*.

5 Terminez l'appel.

Reportez-vous à la page 29, *Introduction aux opérations de téléphone Bluetooth*.

Remarque

En fonction du téléphone cellulaire, l'annuaire risque de ne pas être transféré automatiquement. Dans ce cas, utilisez votre téléphone cellulaire pour transférer l'annuaire. La visibilité de cet appareil doit être activée. Reportez-vous à la page 60, *Commutation vers un appareil visible*.

Sélection d'un numéro à l'aide du mode de recherche par ordre alphabétique

(Fonction de AVH-P3300BT)

Si un grand nombre de numéros sont enregistrés dans l'annuaire, vous pouvez rechercher le numéro de téléphone à l'aide du mode de recherche par ordre alphabétique.

1 Passez en mode d'annuaire téléphonique.

Reportez-vous à la page 29, *Introduction aux opérations de téléphone Bluetooth*. L'annuaire s'affiche.

2 Touchez ABC pour passer en mode de recherche par ordre alphabétique.

3 Touchez la première lettre de l'entrée recherchée.

Les entrées de l'annuaire commençant par cette lettre (par exemple "Ben", "Brian" et "Burt" quand "B" est sélectionné) s'affichent.

Instructions détaillées

- Si vous voulez basculer en caractères russes, touchez l'icône. Touchez de nouveau l'icône pour revenir à l'affichage en français.



Bascule en caractères russes.

- L'ordre du prénom et du nom peut être différent de celui du téléphone cellulaire.

4 Touchez la liste pour afficher la liste des numéros de téléphone de l'entrée sélectionnée.

- Si une entrée comporte plusieurs numéros de téléphone, sélectionnez-en un en touchant une liste.
- Si vous voulez afficher la liste de l'historique des appels, touchez l'icône.



Commutation vers la liste de l'historique des appels.

5 Passez l'appel.

Reportez-vous à la page 29, *Introduction aux opérations de téléphone Bluetooth*.

6 Terminez l'appel.

Reportez-vous à la page 29, *Introduction aux opérations de téléphone Bluetooth*. 

Utilisation des listes des appels reçus, manqués et composés

(Fonction de AVH-P3300BT)

Les 80 appels les plus récents composés, reçus et manqués sont enregistrés dans la mémoire. Vous pouvez les parcourir et appeler des numéros à partir de ces listes.

1 Basculez sur la liste de l'historique des appels.

Reportez-vous à la page 29, *Introduction aux opérations de téléphone Bluetooth*.

2 Sélectionnez Missed Calls, Dialed Calls ou Received Calls.



Affichage de la liste des appels reçus.



Affichage de la liste des appels effectués.



Affichage de la liste des appels manqués.

3 Touchez un numéro de téléphone dans la liste pour le sélectionner.

Le nom et numéro de téléphone sont affichés dans la liste détaillée.

- Si vous voulez enregistrer le numéro de téléphone, touchez de façon prolongée la liste.

4 Passez l'appel.

Reportez-vous à la page 29, *Introduction aux opérations de téléphone Bluetooth*.

5 Terminez l'appel.

Reportez-vous à la page 29, *Introduction aux opérations de téléphone Bluetooth*. 

Utilisation des listes des appels manqués, reçus et composés de l'adaptateur Bluetooth en option

(Fonction de AVH-P4300DVD)

Les 80 appels les plus récents composés, reçus et manqués sont enregistrés dans la mémoire. Vous pouvez les parcourir et appeler des numéros à partir de ces listes.

1 Basculez sur la liste de l'historique des appels.

Reportez-vous à la page 34, *Introduction aux opérations de téléphone Bluetooth*.

2 Touchez le numéro de téléphone ou le nom (s'il a été saisi) que vous voulez appeler.

Instructions détaillées

3 Passez l'appel.

Reportez-vous à la page 34, *Introduction aux opérations de téléphone Bluetooth*.

4 Terminez l'appel.

Reportez-vous à la page 34, *Introduction aux opérations de téléphone Bluetooth*. 

Réglage de la réponse automatique

Si cette fonction est en service, cet appareil répond automatiquement à tous les appels entrants.

● Mettez en ou hors service le répondeur automatique.

(AVH-P4300DVD)

Reportez-vous à la page 34, *Introduction aux opérations de téléphone Bluetooth*.

(AVH-P3300BT)

Reportez-vous à la page 29, *Introduction aux opérations de téléphone Bluetooth*. 

Réglage du volume d'écoute du destinataire

(Fonction de AVH-P3300BT)

Pour conserver une excellente qualité audio, cet appareil peut régler le volume d'écoute du destinataire. Si le volume n'est pas assez fort côté destinataire, utilisez cette fonction.

● Sélectionnez Far-End VOL.

Reportez-vous à la page 29, *Introduction aux opérations de téléphone Bluetooth*.

1—2—3

- Cette fonction peut être exécutée même pendant que vous parlez au téléphone.
- Il est possible de mémoriser les réglages pour chaque appareil. 

Mise en service ou hors service de la sonnerie

Vous pouvez choisir d'utiliser ou non la sonnerie de cet appareil. Si cette fonction est activée, la sonnerie de cet appareil retentira.

1 Connectez votre téléphone cellulaire à cet appareil.

2 Mettez la sonnerie en service ou hors service.

(AVH-P4300DVD)

Reportez-vous à la page 34, *Introduction aux opérations de téléphone Bluetooth*.

(AVH-P3300BT)

Reportez-vous à la page 29, *Introduction aux opérations de téléphone Bluetooth*. 

Utilisation des listes de présélection des numéros d'appel

(Fonction de AVH-P3300BT)

Vous pouvez facilement mettre en mémoire jusqu'à six numéros de téléphone.

1 Affichage de l'écran de présélection.

Reportez-vous à la page 29, *Introduction aux opérations de téléphone Bluetooth*.

2 Touchez une des touches de présélection pour sélectionner le numéro de téléphone désiré.

- Si vous souhaitez supprimer un numéro de téléphone présélectionné, touchez de façon prolongée la touche de présélection.

3 Passez l'appel.

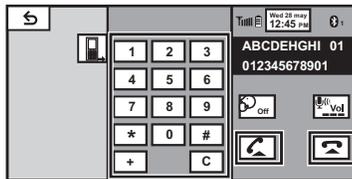
Reportez-vous à la page 29, *Introduction aux opérations de téléphone Bluetooth*.

4 Terminez l'appel.

Reportez-vous à la page 29, *Introduction aux opérations de téléphone Bluetooth*. 

Exécution d'un appel par saisie d'un numéro de téléphone

(Fonction de AVH-P3300BT)



Important

Lorsque vous effectuez cette opération, assurez-vous de garer votre véhicule dans un endroit sûr et de mettre le frein à main.

1 Basculez vers le mode de saisie du numéro de téléphone.

Reportez-vous à la page 29, *Introduction aux opérations de téléphone Bluetooth*.

2 Touchez les icônes de numéro pour saisir les numéros.

- Vous pouvez entrer un maximum de 24 chiffres.

3 Passez l'appel.

Reportez-vous à la page 29, *Introduction aux opérations de téléphone Bluetooth*.

4 Terminez l'appel.

Reportez-vous à la page 29, *Introduction aux opérations de téléphone Bluetooth*.

Remarque

Le mode de saisie du numéro de téléphone ne peut être utilisé, sauf si un téléphone Bluetooth est connecté à cet appareil. 

Réglage du mode privé

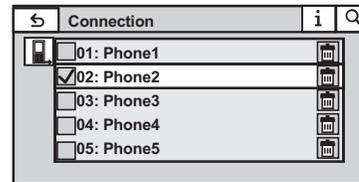
(Fonction de AVH-P3300BT)

Pendant une conversation, vous pouvez passer en mode privé (discussion directe sur votre téléphone cellulaire).

Reportez-vous à la page 29, *Introduction aux opérations de téléphone Bluetooth*. 

Appairage à partir de cet appareil

(Fonction de AVH-P3300BT)



1 Affichez le menu de connexion Bluetooth.

Reportez-vous à la page 29, *Introduction aux opérations de téléphone Bluetooth*.

2 Touchez Connection pour sélectionner un périphérique.

3 Démarrez la recherche.



Démarrage de la recherche.

Pendant la recherche,  s'affiche et, quand des périphériques disponibles sont trouvés, leur nom ou adresse de périphérique Bluetooth (si le nom ne peut pas être obtenu) s'affiche.

- Si vous voulez basculer entre les noms d'appareil et les adresses de périphérique Bluetooth, touchez cette icône.



Basculer entre les noms d'appareil et les adresses de périphérique Bluetooth.

- Pour annuler la recherche, touchez **Stop**.
- Si cinq périphériques sont déjà appairés, **Memory Full** apparaît et l'appairage est impossible. Le cas échéant, supprimez un périphérique appairé au préalable. Reportez-vous à la page suivante.
- Si'il est impossible de trouver des périphériques, **Not Found** apparaît. Le cas échéant, vérifiez l'état du périphérique Bluetooth et recommencez la recherche.

Instructions détaillées

4 Touchez un nom de périphérique pour sélectionner le périphérique à connecter.

Pendant la connexion, **Pairing** s'affiche. Si la connexion est établie, **Paired** s'affiche.

- Si la connexion échoue, **Error** s'affiche. Le cas échéant, réessayez depuis le début.
 - Le code PIN est défini sur **0000** par défaut mais vous pouvez le modifier. Reportez-vous à la page suivante, *Saisie du code PIN pour la connexion sans fil Bluetooth*.
 - Lors de l'établissement d'une connexion, l'icône s'affiche.
- Touchez l'icône pour déconnecter le périphérique.



Déconnexion d'un périphérique Bluetooth.

- Si vous souhaitez supprimer un téléphone Bluetooth appairé, affichez **Delete OK?**. Touchez **Yes** pour supprimer le périphérique.



Suppression d'un périphérique appairé.

- Ne mettez jamais l'appareil hors service lorsque le téléphone Bluetooth appairé est en cours de suppression.

Utilisation d'un appareil Bluetooth à appairer

(Fonction de AVH-P3300BT)

Si vous ne pouvez pas ouvrir la connexion entre votre appareil Bluetooth et cet appareil à partir de votre appareil Bluetooth, vous pouvez utiliser cette fonction pour établir une connexion.

1 Affichez le menu de connexion Bluetooth.

Reportez-vous à la page 29, *Introduction aux opérations de téléphone Bluetooth*.

2 Touchez Special Device pour sélectionner le périphérique spécial.

Les périphériques Bluetooth avec lesquels il est difficile d'établir une connexion sont appelés des périphériques spéciaux. Si votre périphérique Bluetooth figure dans la liste des périphériques spéciaux, sélectionnez-le.

3 Touchez la liste des périphériques spéciaux pour établir la connexion.

Cet appareil est maintenant en attente de connexion avec le périphérique Bluetooth.

- Si cinq périphériques sont déjà appairés, **Memory Full** apparaît et l'appairage est impossible. Le cas échéant, supprimez un périphérique appairé au préalable. Reportez-vous à cette page.

4 Utilisez votre périphérique Bluetooth pour établir une connexion.

La méthode de connexion diffère selon le périphérique Bluetooth. Reportez-vous au manuel de votre périphérique Bluetooth pour établir une connexion.

Pendant la connexion, **Pair your phone** s'affiche. Si la connexion est établie, **Paired** s'affiche.

- Si la connexion échoue, **Error** s'affiche. Le cas échéant, réessayez depuis le début.
- Le code PIN est défini sur **0000** par défaut mais vous pouvez le modifier. Reportez-vous à la page suivante, *Saisie du code PIN pour la connexion sans fil Bluetooth*.

Connexion automatique à un périphérique Bluetooth

(Fonction de AVH-P3300BT)

Si cette fonction est activée, la connexion entre votre périphérique Bluetooth et cet appareil s'effectuera automatiquement dès que les deux équipements sont à une distance inférieure à quelques mètres l'un de l'autre. Initialement, cette fonction est en service.

1 Affichez le menu de connexion Bluetooth.

Reportez-vous à la page 29, *Introduction aux opérations de téléphone Bluetooth*.

2 Touchez Auto Connect pour activer la connexion automatique.

Si votre périphérique Bluetooth est prêt pour une connexion sans fil Bluetooth, la connexion à cet appareil sera établie automatiquement.

- Touchez à nouveau **Auto Connect** pour désactiver la connexion automatique.

3 Tournez le contact ACC de votre véhicule en position hors tension et sous tension.

Commutation vers un appareil visible

(Fonction de AVH-P3300BT)

Cette fonction permet de définir si cet appareil est visible par l'autre périphérique.

Initialement, cette fonction est en service.

1 Affichez le menu de connexion Bluetooth.

Reportez-vous à la page 29, *Introduction aux opérations de téléphone Bluetooth*.

2 Touchez Visibility pour désactiver la visibilité.

- Touchez à nouveau **Visibility** pour activer la visibilité. 

Affichage de l'adresse du périphérique Bluetooth

(Fonction de AVH-P3300BT)

Cet appareil affiche son adresse de périphérique Bluetooth.

1 Affichez le menu de connexion Bluetooth.

Reportez-vous à la page 29, *Introduction aux opérations de téléphone Bluetooth*.

2 Touchez Device Information pour afficher les informations sur le périphérique.

L'adresse du périphérique Bluetooth s'affiche. 

Saisie du code PIN pour la connexion sans fil Bluetooth

(Fonction de AVH-P3300BT)

Pour connecter votre périphérique Bluetooth à cet appareil via la technologie sans fil Bluetooth, vous devez entrer un code PIN sur périphérique Bluetooth pour vérifier la connexion. Le code par défaut est **0000**, mais vous pouvez le modifier en utilisant cette fonction.

1 Affichez le menu de connexion Bluetooth.

Reportez-vous à la page 29, *Introduction aux opérations de téléphone Bluetooth*.

2 Touchez PIN Code Input pour sélectionner PIN code input.

3 Touchez 1 à 0 pour saisir le code PIN.

4 Après avoir entré le code PIN (jusqu'à 8 chiffres), enregistrez-le sur cet appareil.



Enregistrement du code PIN sur cet appareil



Instructions détaillées

Utilisation d'un téléphone cellulaire pour établir une connexion

(Fonction de AVH-P4300DVD)

Une connexion sans fil Bluetooth peut être établie à partir de votre téléphone en basculant l'appareil en initiation d'un mode de connexion.

Vous devrez peut-être vous reporter au mode d'emploi fourni avec votre téléphone si vous n'êtes pas sûr de la procédure à suivre pour établir une connexion à partir de votre téléphone.

1 Mettez l'appareil en phase d'initiation d'un mode de connexion.

Reportez-vous à la page 34, *Introduction aux opérations de téléphone Bluetooth*.

2 Utilisez un téléphone cellulaire pour vous connecter à cet appareil.

- Le mode opératoire dépend du type de téléphone cellulaire.
- Vous devrez peut-être saisir le code de liaison sur votre téléphone cellulaire pour achever la connexion.

Enregistrement d'un téléphone cellulaire connecté

(Fonction de AVH-P4300DVD)

Vous pouvez enregistrer un téléphone qui est connecté temporairement à cet appareil pour bénéficier de la totalité des fonctions disponibles avec la technologie sans fil Bluetooth. Un seul téléphone cellulaire peut être enregistré.

1 Commencez l'enregistrement d'un téléphone cellulaire connecté.

Reportez-vous à la page 34, *Introduction aux opérations de téléphone Bluetooth*.

2 Utilisez le téléphone cellulaire pour l'enregistrer sur cet appareil.

Si l'enregistrement a réussi, le nom d'appareil du téléphone connecté est affiché dans l'affectation sélectionnée.

- Si l'affectation est déjà prise, le nom de l'appareil s'affiche. Pour remplacer l'affectation par un nouveau téléphone, supprimez d'abord l'affectation actuelle.
- Si l'enregistrement a échoué, le nom d'appareil du téléphone connecté n'est pas affiché dans l'affectation sélectionnée. Le cas échéant, revenez à l'étape 1 et réessayez.

Reconnaissance vocale

(Fonction de AVH-P4300DVD)

Si votre téléphone cellulaire dispose de la technologie reconnaissance vocale, vous pouvez effectuer un appel en utilisant des commandes vocales.

- Le mode opératoire dépend du type de téléphone cellulaire. Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec votre téléphone cellulaire pour les instructions détaillées.

1 Commencez la reconnaissance vocale.

Reportez-vous à la page 34, *Introduction aux opérations de téléphone Bluetooth*.

2 Prononcez le nom de votre contact à voix haute.

Connexion d'un lecteur audio Bluetooth

(Fonction de AVH-P4300DVD)

Une connexion sans fil Bluetooth peut être établie en basculant l'appareil en initiation d'un mode de connexion.

● Mettez l'appareil en phase d'initiation d'un mode de connexion.

Reportez-vous à la page 36, *Opérations audio Bluetooth*.

Cet appareil est maintenant en attente de connexion à partir du lecteur audio Bluetooth. Si votre lecteur audio Bluetooth est réglé pour recevoir une connexion sans fil Bluetooth, la connexion à cet appareil est établie automatiquement.

Connexion automatique à un périphérique Bluetooth

(Fonction de AVH-P4300DVD)

Si cette fonction est activée, la connexion entre votre périphérique Bluetooth et cet appareil s'effectuera automatiquement dès que les deux équipements sont à une distance inférieure à quelques mètres l'un de l'autre. Initialement, cette fonction est en service.

1 Touchez Auto Connect pour activer la connexion automatique.

Reportez-vous à la page 34, *Introduction aux opérations de téléphone Bluetooth*.

Si votre périphérique Bluetooth est prêt pour une connexion sans fil Bluetooth, la connexion à cet appareil sera établie automatiquement.

- Touchez à nouveau **Auto Connect** pour désactiver la connexion automatique.

2 Tournez le contact ACC de votre véhicule en position hors tension et sous tension.

Affichage de l'adresse du périphérique Bluetooth

(Fonction de AVH-P4300DVD)

Cet appareil affiche son adresse de périphérique Bluetooth.

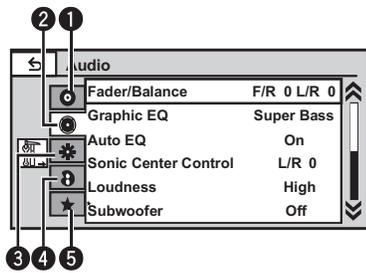
● Touchez Device Information pour afficher les informations sur le périphérique.

Reportez-vous à la page 34, *Introduction aux opérations de téléphone Bluetooth*.

L'adresse du périphérique Bluetooth s'affiche. 

Utilisation des menus

Introduction à l'utilisation des menus



1 Affichez les menus.

Reportez-vous à la page 16, *Utilisation standard des éléments de menu/listes*.

2 Touchez n'importe quelle touche du clavier tactile pour sélectionner le menu à régler.

- Touches du clavier tactile

1		Menu de configuration vidéo Reportez-vous à la page 67, <i>Configuration du lecteur DVD</i> .
2		Menu des fonctions audio Reportez-vous à la page suivante, <i>Réglages sonores</i> .
3		Menu système Reportez-vous à la page 72, <i>Réglages système</i> .
4		Menu de divertissement Reportez-vous à la page 78, <i>Réglages de divertissement</i> .
5		Menu personnalisé Vous pouvez choisir les menus dans chaque menu (menu des fonctions audio, etc.) et les enregistrer dans ce menu personnalisé. Reportez-vous à la page 79, <i>Personnalisation des menus</i> .

Remarques

- Vous pouvez afficher le menu **Video Setup** lorsque la source **Disc**, **USB** ou **SD** est sélectionnée.

- Si vous lancez le menu **Video Setup**, la lecture est arrêtée.
- Il est impossible d'afficher le menu des fonctions Audio lorsque la fonction silencieux est en service ou lors de la lecture d'un fichier JPEG.

Réglages sonores

Remarque

Si FM a été choisie comme source, vous ne pouvez pas afficher la fonction

Source Level Adjuster.

Utilisation du réglage de l'équilibre avant-arrière/droite-gauche

Vous pouvez modifier l'équilibre avant-arrière et droite-gauche de manière que l'écoute soit optimale quel que soit le siège occupé.

1 Affichez le menu des fonctions audio.

Reportez-vous à la page précédente, *Introduction à l'utilisation des menus.*

2 Touchez Fader/Balance sur le menu des fonctions audio.

3 Touchez ▲ ou ▼ pour régler l'équilibre sonore entre les haut-parleurs avant et arrière.

Plage : **Front:15** à **Rear:15**

- Sélectionnez **F/R: 0 L/R: 0** lorsque deux haut-parleurs seulement sont utilisés.
- Vous ne pouvez pas régler la balance des haut-parleurs avant/arrière lorsque le réglage de la sortie arrière est défini sur **Subwoofer**. Reportez-vous à la page 72, *Réglage de la sortie arrière et du contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves.*

4 Touchez ◀ ou ▶ pour régler l'équilibre sonore entre les haut-parleurs gauche et droit.

Plage : **Left:15** à **Right:15**

Utilisation de l'égaliseur

Vous pouvez corriger les caractéristiques sonores de l'intérieur du véhicule en fonction de vos goûts.

Rappel d'une courbe d'égalisation

Il existe sept courbes d'égalisation enregistrées que vous pouvez facilement rappeler à

n'importe quel moment. Voici une liste des courbes d'égalisation.

Affichage	Courbe d'égalisation
Powerful	Accentuation de la puissance
Natural	Sonorité naturelle
Vocal	Chant
Custom1	Courbe personnalisée 1
Custom2	Courbe personnalisée 2
Flat	Absence de correction
Super Bass	Accentuation des graves

- Les courbes d'égalisation de **Custom1** et **Custom2** peuvent être réglées.
- Vous ne pouvez pas sélectionner **Custom1** et **Custom2** lors de l'utilisation de l'égalisation automatique.
- Avec **Flat**, aucun ajustement n'est apporté au son. Vous pouvez vérifier les effets des courbes d'égalisation en basculant entre **Flat** et une autre courbe d'égalisation.

1 Affichez le menu des fonctions audio.

Reportez-vous à la page précédente, *Introduction à l'utilisation des menus.*

2 Touchez Graphic EQ sur le menu des fonctions audio.

- Vous pouvez sélectionner **Graphic EQ** lorsque la fonction **Auto EQ** est hors service.

3 Touchez ◀ ou ▶ pour sélectionner l'élément désiré.

Powerful—Natural—Vocal—Custom1—Custom2—Flat—Super Bass

Réglage de l'égaliseur graphique 8 bandes

Vous pouvez régler l'amplitude de chacune des bandes des courbes d'égalisation.

Utilisation des menus

- Une courbe **Custom1** distincte peut être créée pour chaque source. Si vous effectuez des réglages quand une courbe d'égalisation autre que **Custom2** est sélectionnée, les paramètres de la courbe d'égalisation seront enregistrés dans **Custom1**.
- Il est possible de créer une courbe **Custom2** commune à toutes les sources. Si vous effectuez des ajustements quand la courbe **Custom2** est sélectionnée, la courbe **Custom2** est mise à jour.

1 Affichez le menu des fonctions audio.

Reportez-vous à la page 63, *Introduction à l'utilisation des menus*.

2 Touchez Graphic EQ sur le menu des fonctions audio.

3 Touchez ◀ ou ▶ pour sélectionner l'élément désiré.

Powerful—Natural—Vocal—Custom1—Custom2—Flat—Super Bass

4 Touchez la bande de l'égaliseur pour procéder au réglage.

5 Touchez ▲ ou ▼ pour régler le niveau de la bande de l'égaliseur.

Plage : +12dB à -12dB

- Vous pouvez ensuite choisir une autre bande et régler son amplitude.

Utilisation de l'égalisation automatique

L'égalisation automatique est une courbe d'égalisation créée par EQ auto (reportez-vous à la page 75, *EQ auto (égalisation automatique)*). Vous pouvez mettre l'égalisation automatique en service ou hors service.

Lorsque vous connectez un microphone en option à cet appareil, vous pouvez utiliser cette fonction.

1 Affichez le menu des fonctions audio.

Reportez-vous à la page 63, *Introduction à l'utilisation des menus*.

2 Touchez Auto EQ pour mettre l'égalisation automatique en service ou hors service.

- Vous ne pouvez pas utiliser cette fonction si les réglages EQ auto n'ont pas été effectués.

Utilisation du sonic center control

Le son adapté à la position d'écoute peut être facilement créé avec cette fonction.

1 Affichez le menu des fonctions audio.

Reportez-vous à la page 63, *Introduction à l'utilisation des menus*.

2 Touchez Sonic Center Control sur le menu des fonctions audio.

3 Touchez ◀ ou ▶ pour sélectionner une position d'écoute.

Plage : Left:7 à Right:7

Réglage de la correction physiologique

La correction physiologique a pour objet d'accentuer les hautes et les basses fréquences à bas niveaux d'écoute.

1 Affichez le menu des fonctions audio.

Reportez-vous à la page 63, *Introduction à l'utilisation des menus*.

2 Touchez Loudness sur le menu des fonctions audio.

3 Touchez ◀ ou ▶ pour sélectionner le niveau désiré.

Off (hors service)—Low (faible)—Mid (moyen)—High (élevé)

Utilisation de la sortie haut-parleur d'extrêmes graves

Cet appareil est équipé d'une sortie haut-parleur d'extrêmes graves qui peut être mise en service ou hors service.

- La fréquence de coupure et le niveau de sortie peuvent être réglés lorsque la sortie haut-parleur d'extrêmes graves est activée.

1 Affichez le menu des fonctions audio.

Reportez-vous à la page 63, *Introduction à l'utilisation des menus*.

2 Touchez Subwoofer sur le menu des fonctions audio.

3 Touchez On ou Off près de Subwoofer pour activer ou désactiver la sortie du haut-parleur d'extrêmes graves.

4 Touchez Normal ou Reverse à côté de Phase pour choisir la phase de la sortie haut-parleur d'extrêmes graves.

5 Touchez ◀ ou ▶ à côté de Level pour régler le niveau de sortie du haut-parleur d'extrêmes graves.

Plage : +6 à -24

6 Touchez ◀ ou ▶ à côté de Frequency pour choisir la fréquence de coupure. 50Hz—63Hz—80Hz—100Hz—125Hz

Seules les fréquences inférieures à celles de la plage sélectionnée sont produites par le haut-parleur d'extrêmes graves.

Accentuation des graves

Vous pouvez renforcer le niveau des graves.

1 Affichez le menu des fonctions audio.

Reportez-vous à la page 63, *Introduction à l'utilisation des menus*.

2 Touchez ◀ ou ▶ pour sélectionner le niveau désiré.

Plage : 0 à +6

Utilisation du filtre passe-haut

Quand vous ne voulez pas que les sons graves de la gamme de fréquence de la sortie haut-parleur d'extrêmes graves soient émis par les haut-parleurs avant ou arrière, mettez le filtre passe-haut (HPF) en service. Seules les fréquences supérieures à celles de la plage sélectionnée sont émises par les haut-parleurs avant ou arrière.

1 Affichez le menu des fonctions audio.

Reportez-vous à la page 63, *Introduction à l'utilisation des menus*.

2 Touchez ◀ ou ▶ à côté de Frequency pour choisir la fréquence de coupure.

Off (hors service)—50Hz—63Hz—80Hz—100Hz—125Hz

Seules les fréquences supérieures à celles de la plage sélectionnée sont émises par les haut-parleurs avant ou arrière.

Ajustement des niveaux des sources

Avec le réglage SLA (ajustement du niveau de la source), les niveaux de volume de chaque source peuvent être ajustés pour éviter toute différence significative entre les sources.

- Les réglages sont basés sur le niveau du volume FM qui lui, demeure inchangé.

1 Affichez le menu des fonctions audio.

Reportez-vous à la page 63, *Introduction à l'utilisation des menus*.

2 Comparez le niveau du volume FM au niveau de la source que vous voulez régler.

3 Touchez Source Level Adjuster sur le menu des fonctions audio.

4 Touchez ▲ ou ▼ pour régler le volume de la source.

Plage : +4 à -4

Utilisation des menus

Remarques

- Le niveau du volume AM peut également être réglé avec cette fonction.
- Les sources CD Vidéo, CD, audio compressé et DivX sont réglées automatiquement sur le même volume.
- L'iPod et le périphérique de stockage USB sont réglés automatiquement sur le même volume.
- La source extérieure 1 et la source extérieure 2 sont automatiquement réglées sur le même volume. 

Configuration du lecteur DVD

Choix de la langue des sous-titres

Vous pouvez choisir une langue pour les sous-titres. Lorsque cette fonction est disponible, les sous-titres seront affichés dans la langue sélectionnée.

1 Affichez le menu **Video Setup**.

Reportez-vous à la page 63, *Introduction à l'utilisation des menus*.

2 Touchez **Subtitle Language** sur le menu **Video Setup**.

Un menu des langues des sous-titres s'affiche.

3 Touchez la langue **désirée**.

La langue des sous-titres est définie.

- Si vous avez sélectionné **Others**, reportez-vous à cette page, *Quand vous sélectionnez Others*.

Remarques

- Si la langue sélectionnée n'est pas disponible, la langue spécifiée sur le disque est affichée.
- Vous pouvez aussi changer de langue des sous-titres en touchant l'icône pendant la lecture. (Reportez-vous à la page 19, *Lecture de vidéos*.)
- Le réglage effectué ici ne sera pas affecté même si la langue des sous-titres est modifiée pendant la lecture à l'aide de **Subtitle**.

Quand vous sélectionnez **Others**

L'entrée du code de langue apparaît si **Others** est sélectionné. Reportez-vous à la page 115, *Tableau des codes de langue pour les DVD*.

1 Touchez **0 à 9** pour saisir le code de langue.

- Pour annuler les chiffres saisis, touchez **C**.

2 Enregistrement du code.



Enregistrement du code.

Choix de la langue audio

Vous pouvez définir la langue audio préférée.

1 Affichez le menu Video Setup.

Reportez-vous à la page 63, *Introduction à l'utilisation des menus*.

2 Touchez Audio Language sur le menu de configuration vidéo.

Un menu des langues audio s'affiche.

3 Touchez la langue désirée.

La langue audio est définie.

- Si vous avez sélectionné **Others**, reportez-vous à la page précédente, *Quand vous sélectionnez Others*.

Remarques

- Si la langue sélectionnée n'est pas disponible, la langue spécifiée sur le disque est utilisée.
- Vous pouvez aussi changer de langue audio en touchant **Audio** pendant la lecture. (Reportez-vous à la page 19, *Lecture de vidéos*.)
- Le réglage effectué ici ne sera pas affecté même si la langue audio est modifiée pendant la lecture à l'aide de **Audio**.

Choix de la langue des menus

Vous pouvez choisir la langue préférée dans laquelle afficher les menus enregistrés sur un disque.

1 Affichez le menu Video Setup.

Reportez-vous à la page 63, *Introduction à l'utilisation des menus*.

2 Touchez Menu Language sur le menu Video Setup.

Un menu des langues des menus est affiché.

3 Touchez la langue désirée.

La langue des menus est définie.

- Si vous avez sélectionné **Others**, reportez-vous à la page précédente, *Quand vous sélectionnez Others*.

Remarque

Si la langue sélectionnée n'est pas disponible, la langue spécifiée sur le disque est affichée.

Réglage de l'affichage des DVD sous plusieurs angles

L'icône d'angle peut être définie pour apparaître sur les scènes où l'angle peut être changé.

1 Affichez le menu Video Setup.

Reportez-vous à la page 63, *Introduction à l'utilisation des menus*.

2 Touchez Multi Angle sur le menu Video Setup pour mettre l'affichage de l'icône d'angle en ou hors service.

Définition du ratio d'aspect

Il existe deux types d'affichage : un affichage écran large possède un ratio largeur à hauteur (ratio d'aspect TV) de 16:9 et un affichage standard possédant un aspect TV de 4:3. Assurez-vous de sélectionner l'aspect TV approprié pour l'écran connecté à **V OUT**.

- Quand vous utilisez un affichage standard, sélectionnez **Letter Box** ou **Pan Scan**. Sélectionner **16:9** peut résulter en une image non naturelle.
- Si vous choisissez le ratio d'aspect TV, l'affichage de l'appareil s'adapte en fonction de ce réglage.

1 Affichez le menu Video Setup.

Reportez-vous à la page 63, *Introduction à l'utilisation des menus*.

2 Touchez TV Aspect sur le menu Video Setup pour choisir le ratio d'aspect TV.

Touchez répétitivement **TV Aspect** jusqu'à ce que le ratio d'aspect souhaité apparaisse.

- **16:9** – L'image écran large (16:9) est affichée telle quelle (réglage initial)
- **Letter Box** – L'image a la forme d'une boîte à lettre avec des bandes noires en haut et en bas de l'écran

Utilisation des menus

- **Pan Scan** – L'image est tronquée à droite et à gauche de l'écran

Remarques

- Lors de la lecture de disques qui ne spécifient pas **Pan Scan**, le disque est lu suivant l'affichage **Letter Box** même si vous sélectionnez le réglage **Pan Scan**. Confirmez si l'emballage du disque porte le marquage **16:9 LB**.
- Il est impossible de modifier le ratio d'aspect TV de certains disques. Pour les détails, reportez-vous aux instructions du disque.

Réglage de l'intervalle du diaporama

Il est possible de consulter les fichiers JPEG sous forme de diaporama sur cet appareil. Dans ce réglage, l'intervalle entre chaque image peut être défini.

1 Affichez le menu Video Setup.

Reportez-vous à la page 63, *Introduction à l'utilisation des menus*.

2 Touchez Time Per Photo Slide sur le menu Video Setup pour sélectionner l'intervalle du diaporama.

Touchez répétitivement **Time Per Photo Slide** jusqu'à ce que le réglage souhaité apparaisse.

- **5sec** – Les images JPEG changent avec un intervalle de 5 secondes
- **10sec** – Les images JPEG changent avec un intervalle de 10 secondes
- **15sec** – Les images JPEG changent avec un intervalle de 15 secondes
- **Manual** – Vous pouvez changer d'image JPEG manuellement

Programmation du verrouillage parental

Certains disques DVD vidéo vous permettent d'utiliser le verrouillage parental pour empêcher les enfants de regarder des scènes violentes ou destinées aux adultes. Vous pouvez

réglage le verrouillage parental sur le niveau souhaité.

- Quand vous avez défini un niveau de verrouillage parental et que vous lisez un disque disposant du verrouillage parental, des indications sur l'entrée d'un code peuvent s'afficher. Le cas échéant, la lecture commencera quand le code approprié aura été saisi.

Programmation du code et du niveau

Un code doit être enregistré pour lire les disques disposant du verrouillage parental.

1 Affichez le menu Video Setup.

Reportez-vous à la page 63, *Introduction à l'utilisation des menus*.

2 Touchez Parental sur le menu Video Setup.

3 Touchez 0 à 9 pour entrer un code à quatre chiffres.

- Pour annuler les chiffres saisis, touchez **C**.

4 Enregistrement du code.



Enregistrement du code.

Le code est défini et le niveau peut désormais être défini.

5 Touchez 1 à 8 pour sélectionner le niveau désiré.

6 Touchez Enter.

Le niveau de verrouillage parental est défini.

- **8** – La lecture de la totalité du disque est possible (réglage initial)
- **7 à 2** – La lecture des disques pour enfants et tout public est possible
- **1** – Seule la lecture de disques pour enfants est possible

Remarques

- Nous vous recommandons de garder une trace de votre code dans le cas où vous l'oublieriez.
- Le niveau de verrouillage parental est enregistré sur le disque. Recherchez l'indication de ce niveau écrite sur l'emballage du disque, la documentation incluse ou le disque lui-même. Le verrouillage parental de cet appareil n'est pas utilisable si le niveau de verrouillage parental n'est pas enregistré sur le disque.
- Avec certains disques, le verrouillage parental peut n'être actif que pour certains niveaux de scènes. La lecture de ces scènes sera sautée. Pour les détails, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le disque.

Changement du niveau

Vous pouvez changer le niveau de verrouillage parental programmé.

1 Affichez le menu Video Setup.

Reportez-vous à la page 63, *Introduction à l'utilisation des menus*.

2 Touchez Parental sur le menu Video Setup.**3 Touchez 0 à 9 pour saisir le code enregistré.****4 Enregistrement du code.**

Enregistrement du code.

Le code est défini et le niveau peut désormais être modifié.

- Si vous entrez un numéro de code incorrect, l'icône  s'affiche. Touchez **C** et entrez le code correct.
- Si vous oubliez votre numéro de code, reportez-vous à cette page, *Si vous oubliez votre code*.

5 Touchez 1 à 8 pour sélectionner le niveau désiré.**6 Touchez Enter.**

Le nouveau niveau de verrouillage parental est défini.

Si vous oubliez votre code

Appuyez sur **RESET**.

Paramétrage du fichier de sous-titres DivX

Vous pouvez choisir d'afficher ou non les sous-titres externes DivX.

- S'il n'existe aucun fichier de sous-titres externes DivX, les sous-titres DivX seront affichés même quand **Custom** est sélectionné.

1 Affichez le menu Video Setup.

Reportez-vous à la page 63, *Introduction à l'utilisation des menus*.

2 Touchez DivX Subtitle sur le menu Video Setup pour sélectionner le réglage des sous-titres désiré.

- **Original** – Affichage des sous-titres DivX
- **Custom** – Affichage des sous-titres externes DivX

Remarques

- Un maximum de 42 caractères peut être affiché sur une ligne. Si plus de 42 caractères sont définis, les caractères sont affichés sur la ligne suivante.
- Un maximum de 126 caractères peuvent être affichés sur un écran. Si plus de 126 caractères sont définis, les caractères en excès ne seront pas affichés.

Utilisation des menus

Affichage de votre code d'enregistrement VOD DivX®

Pour pouvoir jouer un contenu VOD (vidéo sur demande) DivX sur cet appareil, vous devez d'abord enregistrer l'appareil auprès de votre fournisseur de contenu VOD DivX. Pour l'enregistrement, générez un code d'enregistrement VOD DivX et soumettez-le à votre fournisseur.

- Conservez ce code car vous en aurez besoin lors de l'enregistrement de votre appareil auprès d'un fournisseur de VOD DivX.

1 Affichez le menu Video Setup.

Reportez-vous à la page 63, *Introduction à l'utilisation des menus*.

2 Touchez DivX VOD sur le menu Video Setup.

Registration Code et **Deregistration Code** s'affiche.

3 Touchez Registration Code.

Votre code d'enregistrement s'affiche.

Affichage du code de désenregistrement

Si votre périphérique est déjà enregistré, désenregistrez-le en saisissant le code de désenregistrement.

1 Affichez le menu Video Setup.

Reportez-vous à la page 63, *Introduction à l'utilisation des menus*.

2 Touchez DivX VOD sur le menu Video Setup.

3 Touchez Deregistration Code.

- Pour annuler le désenregistrement, touchez **Cancel**.

4 Touchez OK.

Le désenregistrement est terminé.

Lecture automatique des DVD

Quand un disque DVD avec un menu DVD est inséré, l'appareil annule automatiquement le

menu et commence la lecture à partir du premier chapitre du premier titre.

- Certains DVD peuvent ne pas fonctionner correctement. Si cette fonction n'est pas pleinement opérationnelle, mettez-la hors service et commencez la lecture.

1 Affichez le menu Video Setup.

Reportez-vous à la page 63, *Introduction à l'utilisation des menus*.

2 Touchez DVD Auto Play pour activer la lecture automatique.

- Touchez à nouveau **DVD Auto Play** pour désactiver la lecture automatique.

Réglages système

Mise en service ou hors service de l'entrée auxiliaire

Activez ce réglage lorsque vous utilisez un appareil auxiliaire connecté à cet appareil.

1 Affichez le menu système.

Reportez-vous à la page 63, *Introduction à l'utilisation des menus*.

2 Touchez AUX Input sur le menu système pour mettre AUX Input en ou hors service.

Réglage de l'entrée AV

Activez ce réglage lorsque vous utilisez un composant vidéo externe connecté à cet appareil.

1 Affichez le menu système.

Reportez-vous à la page 63, *Introduction à l'utilisation des menus*.

2 Touchez AV Input sur le menu système pour mettre AV Input en ou hors service.

Réglage de la sortie arrière et du contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves

La sortie arrière de cet appareil (sortie de connexion des haut-parleurs arrière et sortie arrière RCA) peut être utilisée pour la connexion d'un haut-parleur pleine gamme (**Full**) ou d'un haut-parleur d'extrêmes graves (**Subwoofer**). Si vous basculez le réglage de la sortie arrière sur **Subwoofer**, vous pouvez connecter une borne de haut-parleur arrière à un haut-parleur d'extrêmes graves directement, sans utiliser un amplificateur auxiliaire. Initialement, cet appareil est réglé pour la connexion d'un haut-parleur pleine gamme (**Full**).

1 Mettez l'appareil hors service.

Reportez-vous à la page 14, *Opérations de base*.

2 Affichez le menu système.

Reportez-vous à la page 63, *Introduction à l'utilisation des menus*.

3 Touchez Rear Speaker dans le menu système pour changer le réglage de la sortie haut-parleur d'extrêmes graves ou de la sortie haut-parleur pleine gamme.

- Quand aucun haut-parleur d'extrêmes graves n'est connecté à la sortie arrière, sélectionnez **Full** (haut-parleur pleine gamme).
- Quand un haut-parleur d'extrêmes graves est connecté à la sortie arrière, choisissez **Subwoofer** (haut-parleur d'extrêmes graves).

Remarques

- Même si vous modifiez ce réglage, aucun signal ne sera émis aussi longtemps que la sortie vers le haut-parleur d'extrêmes graves n'est pas en service (reportez-vous à la page 66, *Utilisation de la sortie haut-parleur d'extrêmes graves*).
- Si vous modifiez ce réglage, la sortie haut-parleur d'extrêmes graves est repositionnée sur les réglages d'usine dans le menu audio.
- Les sorties de connexion des haut-parleurs arrière et la sortie RCA sont commutées simultanément par ce réglage.

Mise en service ou hors service de la coupure/atténuation du son

Le son émis par l'appareil est automatiquement coupé ou atténué quand un signal en provenance d'un équipement possédant la fonction silencieux est reçu.

- Le son émis par l'appareil redevient normal quand la coupure ou atténuation du son est annulée.

1 Affichez le menu système.

Reportez-vous à la page 63, *Introduction à l'utilisation des menus*.

Utilisation des menus

2 Touchez Mute/ATT jusqu'à ce que le réglage souhaité apparaisse.

Touchez **Mute/ATT** jusqu'à ce que le réglage désiré apparaisse sur l'écran.

- **Mute** – Silencieux
- **ATT –20dB** – Atténuation (**ATT –20dB** a un effet plus fort que **ATT –10dB**)
- **ATT –10dB** – Atténuation
- **Off** – Met hors service la coupure/atténuation du son

Remarques

- Si **Mute** s'affiche, le son est coupé et aucun réglage audio n'est possible.
- Si **ATT** s'affiche, le son est atténué et seul le volume peut être réglé. (Aucun autre réglage audio n'est possible.)
- Le fonctionnement retourne à la normale quand la connexion téléphonique est terminée.

Sélection de la langue des menus

Vous pouvez sélectionner la langue des menus parmi quatre langues.

Si des informations textuelles telles que le nom du titre, le nom de l'interprète ou un commentaire sont incorporées dans une langue européenne, cet appareil peut également les afficher.

- La langue peut être changée pour les menus suivants :
 - Menu système
 - Configuration vidéo
 - Affichage à l'écran
 - Réglage multilingue pour DivX
 - Langue des informations de précaution
 Certaines opérations sur cet appareil sont interdites pendant la conduite ou requièrent votre attention. Dans ce cas, un message de précaution s'affiche sur l'écran. Vous pouvez changer la langue des messages de précaution à l'aide de ce réglage.
- Si la langue incorporée et la langue sélectionnée sont différentes, les informations

textuelles peuvent ne pas s'afficher correctement.

- Certains caractères peuvent ne pas s'afficher correctement.

1 Affichez le menu système.

Reportez-vous à la page 63, *Introduction à l'utilisation des menus*.

2 Touchez System Language sur le menu système pour sélectionner la langue désirée.

3 Touchez la langue désirée.

English (Anglais)—**Français** (Français)—**Español** (Espagnol)—**Português** (Portugais)

Effacement de la mémoire Bluetooth

(AVH-P3300BT uniquement)

Important

Ne mettez jamais l'appareil hors service lors de l'effacement de la mémoire Bluetooth.

1 Mettez l'appareil hors service.

Reportez-vous à la page 14, *Opérations de base*.

2 Affichez le menu système.

Reportez-vous à la page 63, *Introduction à l'utilisation des menus*.

3 Touchez Bluetooth Memory Clear sur le menu système.

4 Touchez Clear.

Après que vous avez sélectionné un élément désiré, un affichage de confirmation apparaît. Touchez **OK** pour effacer la mémoire.

- Si vous ne voulez pas effacer la mémoire, touchez **Cancel**.

Mise à jour du logiciel de connexion Bluetooth

(AVH-P3300BT uniquement)

Cette fonction est utilisée pour effectuer une mise à jour de cet appareil avec le logiciel le plus récent. Pour plus d'informations sur le logiciel et la mise à jour, consultez notre site Web.

Important

Ne mettez jamais l'appareil hors service et ne débranchez jamais le téléphone lors de la mise à jour du logiciel.

1 Mettez l'appareil hors service.

Reportez-vous à la page 14, *Opérations de base*.

2 Affichez le menu système.

Reportez-vous à la page 63, *Introduction à l'utilisation des menus*.

3 Touchez Bluetooth Software Update.

4 Touchez Start pour afficher le mode de transfert des données.

- Suivez les instructions à l'écran pour finir la mise à jour du logiciel.

Affichage de la version du système Bluetooth

(AVH-P3300BT uniquement)

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, vous devrez peut-être consulter votre revendeur pour le faire réparer. Le cas échéant, vous serez invité à spécifier la version du système. Exécutez la procédure suivante pour vérifier la version sur cet appareil.

1 Mettez l'appareil hors service.

Reportez-vous à la page 14, *Opérations de base*.

2 Affichez le menu système.

Reportez-vous à la page 63, *Introduction à l'utilisation des menus*.

3 Touchez Bluetooth Version Information pour afficher la version du module Bluetooth de cet appareil.

Réglage de la caméra de vue arrière (caméra de recul)

PRÉCAUTION

Pioneer recommande d'utiliser une caméra qui génère des images inversées (images miroir). Dans le cas contraire, l'image sur l'écran peut apparaître inversée.

Cet appareil possède une fonction qui bascule automatiquement sur la vidéo de la caméra de vue arrière (**R.C IN**) quand une caméra de vue arrière est installée sur votre voiture et que le levier de vitesse est en position **MARCHE ARRIÈRE (R)**. (Pour plus de détails, consultez votre revendeur.)

- Après avoir effectué le réglage de la caméra de vue arrière, placez le levier de vitesse en position **MARCHE ARRIÈRE (R)** et vérifiez qu'une image vidéo de la caméra de vue arrière est visible sur l'écran.
- Modifiez ce réglage si l'écran bascule sur la vidéo de la caméra de vue arrière par erreur pendant une marche avant.
- Pour arrêter de regarder la vidéo de caméra de vue arrière et revenir à l'affichage de la source, appuyez de façon prolongée sur **MUTE**.
- Touchez l'icône de la source **RearView** pour afficher l'image de la caméra de vue arrière tout en conduisant. Touchez à nouveau l'icône de la source pour mettre hors service la caméra de vue arrière. Pour les détails, reportez-vous à la page 14, *Sélection d'une source à l'aide des touches du clavier tactile*.

1 Affichez le menu système.

Reportez-vous à la page 63, *Introduction à l'utilisation des menus*.

Utilisation des menus

2 Touchez Camera Polarity sur le menu système pour sélectionner le réglage approprié.

- **Battery** – Quand la polarité du fil connecté est positive lorsque le levier de vitesse est dans la position **MARCHE ARRIÈRE (R)**
- **Ground** – Quand la polarité du fil connecté est négative lorsque le levier de vitesse est dans la position **MARCHE ARRIÈRE (R)**
- **Off** – Quand il n'y a pas de caméra de vue arrière connectée à l'appareil

Réglage du signal vidéo

Lorsque vous connectez un équipement AV à cet appareil, sélectionnez le réglage du signal vidéo approprié.

- Comme cette fonction est initialement réglée sur **Auto**, l'appareil règle automatiquement les paramètres du signal vidéo.
- Vous ne pouvez utiliser cette fonction que pour l'entrée d'un signal vidéo dans l'entrée AV.

1 Affichez le menu système.

Reportez-vous à la page 63, *Introduction à l'utilisation des menus*.

2 Touchez Video Signal Setting sur le menu des fonctions.

Les éléments de **Video Signal Setting** s'affichent.

- **AV** – Règle le signal vidéo AV
- **AUX** – Règle le signal vidéo AUX
- **Camera** – Règle le signal vidéo de la caméra de vue arrière

3 Touchez ◀ ou ▶ pour sélectionner le signal vidéo désiré.

Auto—PAL—NTSC—PAL-M—PAL-N—SECAM

EQ auto (égalisation automatique)

L'égalisation automatique mesure automatiquement les caractéristiques acoustiques de l'habitacle de la voiture puis crée une courbe

d'égalisation automatique en fonction de ces informations.

ATTENTION

Comme une forte tonalité (bruit) peut être émise à partir des haut-parleurs lors de la mesure des caractéristiques acoustiques de l'habitacle, n'effectuez jamais le réglage TA et EQ auto lorsque vous conduisez.

PRÉCAUTION

- Vérifiez soigneusement les conditions avant d'exécuter le réglage EQ auto car vous pourriez endommager les haut-parleurs si ces fonctions sont exécutées lorsque :
 - Les haut-parleurs sont connectés de manière incorrecte. (Par exemple, un haut-parleur arrière est connecté à la sortie haut-parleur d'extrêmes graves.)
 - Un haut-parleur est connecté à un amplificateur de puissance délivrant une puissance de sortie supérieure à la puissance d'entrée maximum admissible par le haut-parleur.
- Si le microphone est placé dans une position inadéquate, la tonalité de mesure peut devenir forte et la mesure peut prendre longtemps, ce qui entraîne une décharge de la batterie. Assurez-vous de placer le microphone à l'emplacement spécifié.

Avant d'utiliser la fonction EQ auto

- Effectuez le réglage EQ auto dans un endroit aussi calme que possible, avec le moteur et la climatisation coupés. Mettez également hors tension les téléphones de voiture ou les téléphones portables qui se trouvent dans la voiture, ou sortez-les de la voiture avant d'effectuer le réglage EQ auto. Les sons autres que la tonalité de mesure (sons environnants, son du moteur, sonneries de téléphones, etc.) peuvent empêcher une mesure correcte des caractéristiques acoustiques de l'habitacle de la voiture.
- Assurez-vous d'effectuer le réglage EQ auto en utilisant le microphone en option. L'utilisation d'un autre microphone peut empêcher la mesure, ou conduire à une mesure incorrecte des caractéristiques acoustiques de l'habitacle de la voiture.
- Pour exécuter la fonction EQ auto, vous devez connecter le haut-parleur avant.
- Quand cet appareil est connecté à un amplificateur de puissance disposant d'un contrôle du niveau d'entrée, le réglage EQ auto peut ne pas être possible si le niveau d'entrée de l'amplificateur de puissance est inférieur au niveau standard.
- Quand cet appareil est connecté à un amplificateur de puissance équipé d'un filtre passe-bas, mettez le filtre passe-bas hors service avant d'effectuer le réglage EQ auto. Définissez également la fréquence de coupure pour le filtre passe-bas intégré d'un haut-parleur d'extrêmes graves actif sur la fréquence la plus haute.
- La distance a été calculée par ordinateur comme étant le retard optimum pour donner des résultats précis pour les circonstances considérées, veuillez donc continuer à utiliser cette valeur.
 - Le son réfléchi à l'intérieur du véhicule est fort et que des retards se produisent.
 - Le filtre passe bas sur les haut-parleurs d'extrêmes graves ou les amplis externes retardent les sons inférieurs.

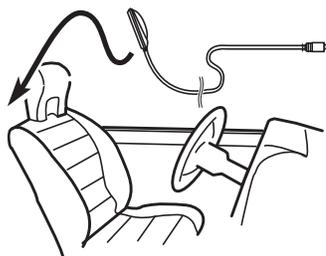
- Le réglage EQ auto modifie les réglages audio comme suit :
 - Les réglages équilibre avant-arrière/droite-gauche reviennent à la position centrale. (Reportez-vous à la page 64, *Utilisation du réglage de l'équilibre avant-arrière/droite-gauche.*)
 - La courbe d'égalisation bascule sur **Flat**. (Reportez-vous à la page 64, *Rappel d'une courbe d'égalisation.*)
 - Les haut-parleurs avant, central et arrière seront automatiquement réglés au moyen d'un réglage de filtre passe-haut.
- Le réglage EQ auto précédent sera écrasé.

Exécution de la fonction EQ auto**1 Arrêtez la voiture dans un endroit calme, fermez toutes les portières, les vitres et le toit ouvrant, puis coupez le moteur.**

Si vous laissez tourner le moteur, son bruit peut empêcher un réglage EQ auto correct.

2 Attachez le microphone fourni au centre du repose-tête du conducteur, en l'orientant vers l'avant.

Le résultat du réglage EQ auto peut différer selon l'endroit où vous placez le microphone. Si vous le désirez, placez le microphone sur le siège du passager avant pour effectuer le réglage EQ auto.



Utilisation des menus

3 Placez le contact d'allumage sur ON ou ACC.

Si la climatisation ou le chauffage de la voiture sont en service, coupez-les. Le bruit du ventilateur de la climatisation ou du chauffage peut empêcher une exécution correcte du réglage EQ auto.

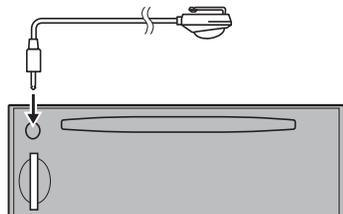
4 Affichez le menu système.

Reportez-vous à la page 63, *Introduction à l'utilisation des menus*.

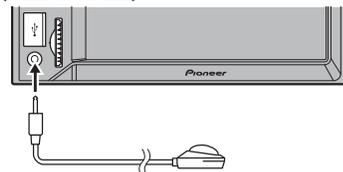
5 Touchez Auto EQ Measurement pour passer en mode de mesure EQ auto.

6 Branchez le microphone dans le jack d'entrée microphone sur cet appareil.

(AVH-P4300DVD)



(AVH-P3300BT)



7 Touchez Start pour exécuter la fonction EQ auto.

8 À partir du début du décomptage de 10 secondes, sortez de la voiture et fermez la porte dans les 10 secondes.

La tonalité de mesure (bruit) est émise par les haut-parleurs, et la mesure EQ auto commence.

Quand la fonction EQ auto est terminée,

Complete s'affiche.

Si une mesure correcte des caractéristiques acoustiques de l'habitacle de la voiture est im-

possible, un message d'erreur s'affiche. (Reportez-vous à la page 103, *Signification des messages d'erreur du réglage EQ auto.*)

- Il faut environ neuf minutes pour terminer la mesure EQ auto lorsque tous les haut-parleurs sont connectés.
- Pour arrêter la fonction EQ auto, touchez **Stop**.
- Pour annuler le mode de mesure EQ auto pendant cette procédure, touchez le clavier tactile suivant.



Annulation du mode de mesure EQ auto.

9 Conservez le microphone dans la boîte à gants ou un autre endroit sûr.

Si le microphone est exposé à la lumière directe du soleil pendant une période prolongée, les températures élevées peuvent provoquer une distorsion, une modification de la couleur ou un dysfonctionnement.

10 Appuyez sur ▲ (éjecter) pour fermer le panneau.

(AVH-P4300DVD uniquement)

Remarque

(AVH-P4300DVD)

N'appuyez pas sur ▲ (éjecter) pour ouvrir ou fermer le panneau lorsque vous utilisez le microphone. ■

Réglages de divertissement

Choix de la couleur de l'éclairage

Cet appareil dispose d'un éclairage multicolore.

Sélection directe à partir des couleurs d'éclairage présélectionnées

Vous pouvez sélectionner une couleur d'éclairage dans la liste des couleurs.

1 Affichez le menu de divertissement.

Reportez-vous à la page 63, *Introduction à l'utilisation des menus*.

2 Touchez Appearance.

3 Touchez Illumination, puis une couleur dans la liste.

Personnalisation de la couleur d'éclairage

1 Affichez le menu de divertissement.

Reportez-vous à la page 63, *Introduction à l'utilisation des menus*.

2 Touchez Appearance.

3 Touchez Illumination puis Custom.

4 Affichez le menu de personnalisation.



Affichage du menu de personnalisation.

5 Touchez la barre de couleurs pour personnaliser la couleur.

6 Touchez ◀ ou ▶ pour un ajustement fin de la couleur.

7 Touchez l'icône de manière prolongée pour enregistrer la couleur personnalisée en mémoire.



Mémorisation de la couleur personnalisée.

La couleur personnalisée a été enregistrée dans la mémoire.

La couleur en mémoire est rappelée lorsque vous touchez à nouveau la même icône.

Choix de la couleur OSD

Vous pouvez modifier la couleur OSD.

1 Affichez le menu de divertissement.

Reportez-vous à la page 63, *Introduction à l'utilisation des menus*.

2 Touchez Appearance.

3 Touchez Screen.

4 Touchez une des couleurs de la liste.

Choix de l'affichage d'arrière-plan

Vous pouvez modifier l'arrière-plan visible lors de l'écoute d'une source.

1 Affichez le menu de divertissement.

Reportez-vous à la page 63, *Introduction à l'utilisation des menus*.

2 Touchez Background.

3 Touchez le réglage désiré.

■ Si aucune image JPEG n'a été stockée dans cet appareil, vous ne pouvez pas sélectionner de photos. Pour enregistrer une image JPEG sur cet appareil, consultez la page 47, *Capture d'une image dans des fichiers JPEG*. ■

Personnalisation des menus

1 Affichez les colonnes de menu à enregistrer.

Reportez-vous à la page 63, *Introduction à l'utilisation des menus*.

Vous pouvez personnaliser les menus à l'exception du menu **Video Setup**.

2 Touchez de façon prolongée la colonne du menu à enregistrer.

- Pour supprimer l'enregistrement, touchez de façon prolongée une nouvelle fois la colonne du menu.

3 Affichez le menu personnalisé et sélectionnez un menu enregistré.

Reportez-vous à la page 63, *Introduction à l'utilisation des menus*.

Remarque

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 12 colonnes.

Modification des réglages de l'image

Vous pouvez régler **Brightness** (luminosité), **Contrast** (contraste), **Color** (couleur), **Hue** (teinte), **Dimmer** (atténuateur de luminosité), **Temperature** (température de couleur) et **Black Level** (niveau du noir) et **RGB Dot Adjust** (réglage de l'horloge à points RVB) pour chaque source et caméra de vue arrière.

- Vous ne pouvez pas régler **Color**, **Hue**, **Contrast** et **Black Level** pour la source audio.

1 Appuyez de façon prolongée sur MENU pour afficher Picture Adjustment.

Les noms des fonctions de réglage sont affichés.

2 Si vous souhaitez régler Picture Adjustment, sélectionnez l'unité.

NAVI	Réglage du Picture Adjustment de l'équipement de navigation.
Rear View	Réglage du Picture Adjustment pour la caméra de vue arrière.
Source	Réglage du Picture Adjustment de la source.

3 Touchez n'importe quelle touche du clavier tactile pour sélectionner la fonction à régler.

Les éléments de **Picture Adjustment** s'affichent.

- **Brightness** – Règle l'intensité du noir
- **Contrast** – Règle le contraste
- **Color** – Règle la saturation de la couleur
- **Hue** – Règle la tonalité de la couleur (le rouge ou le vert est accentué)
- **Dimmer** – Règle la luminosité de l'écran
- **Temperature** – Règle la température de couleur, ce qui se traduit par un meilleur équilibre des blancs

- **Black Level** – Accentue les parties sombres sur les images, la différence entre les parties claires et les parties sombres est alors plus marquée
- **RGB Dot Adjust** – Règle le changement de phase par l'horloge à points lorsqu'un équipement de navigation est connecté
 - Vous ne pouvez pas régler l'image pour la caméra de vue arrière quand **Camera Polarity** est positionné sur **Off**. (Reportez-vous à la page 74, *Réglage de la caméra de vue arrière (caméra de recul)*.)
 - Vous pouvez régler **Hue** uniquement lorsque le système de couleur est réglé sur NTSC.
 - Avec certaines caméras de vue arrière, le réglage de l'image peut ne pas être possible.

4 Touchez ◀ ou ▶ pour régler l'élément sélectionné.

Chaque fois que vous touchez ◀ ou ▶, le niveau de l'élément sélectionné augmente ou diminue.

- **Dimmer** peut être réglé de **+1** à **+48**.
- **Temperature** peut être réglé de **+3** à **-3**.

5 Touchez Black Level et RGB Dot Adjust pour le régler.

- **Black Level** peut être mis en service ou hors service.
- **RGB Dot Adjust** peut être réglé sur **1** ou **2**.

Remarques

- Vous ne pouvez pas utiliser cette fonction pendant la conduite.
- Différents réglages **Brightness/Contrast/Dimmer** peuvent être définis lorsque le commutateur d'éclairage est en position ON ou OFF. 

Réglage de la sortie du moniteur arrière

La source de sortie du moniteur arrière peut être commutée vers ce qui suit :

- **Front** – La source sur l'écran avant de cet appareil

Autres fonctions

- Disc** – La vidéo et le son de DVD
- AV** – La vidéo et le son de l'entrée AV
- AUX** – La source de l'entrée AUX
- Off** – Aucune source

Remarque

Lorsque vous lisez les fichiers DivX, il est impossible de lire les fichiers DivX simultanément sur les moniteurs avant et arrière.

Réglage des positions de réponse des claviers tactiles (calibrage du clavier tactile)

Si vous pensez que les touches du clavier tactile à l'écran ont dévié des positions réelles qui répondent à votre toucher, réglez les positions de réponse du clavier tactile. Il existe deux méthodes de réglage : réglage en 4 points, dans lequel vous touchez les quatre coins de l'écran ; et réglage en 16 points, dans lequel vous affinez le réglage de l'écran entier.

- Touchez doucement l'écran pour effectuer les réglages. Appuyez avec force sur le clavier tactile peut l'endommager. N'utilisez pas un outil pointu comme un stylo bille ou un stylo mécanique. Ceci peut endommager l'écran.
- S'il est impossible de régler correctement le clavier tactile, consultez votre distributeur local Pioneer.

1 Mettez l'appareil hors service.

Reportez-vous à la page 14, *Opérations de base*.

2 Appuyez de façon prolongée sur MENU pour afficher Picture Adjustment.

3 Appuyez de façon prolongée sur MENU pour lancer l'étalonnage de l'écran tactile.

L'écran de réglage du clavier tactile en 4 points s'affiche.

4 Touchez chacune des flèches dans les quatre coins de l'écran.

- Pour annuler le réglage, appuyez de façon prolongée sur **MENU**.

5 Appuyez sur MENU pour effectuer le réglage en 4 points.

Les données de la position réglée sont sauvegardées.

- Ne coupez pas le moteur pendant la sauvegarde des données.

6 Appuyez sur MENU pour effectuer le réglage en 16 points.

L'écran de réglage du clavier tactile en 16 points s'affiche.

- Pour annuler le réglage, appuyez de façon prolongée sur **MENU**.

7 Touchez doucement le centre de la marque + affichée sur l'écran.

Après avoir touché toutes les marques, les données de la position réglée sont sauvegardées.

- Ne coupez pas le moteur pendant la sauvegarde des données.

8 Appuyez de façon prolongée sur MENU pour effectuer le réglage.

Utilisation d'une source AUX

Un appareil auxiliaire (magnétoscope ou appareil portable) vendu séparément peut être connecté à cet appareil. Quand un appareil auxiliaire est connecté, il est automatiquement reconnu comme source AUX et il est affecté à **AUX**.

Quelques mots sur les méthodes de connexion AUX

Vous pouvez connecter des périphériques auxiliaires à cet appareil.

Câble à mini prise (AUX)

Lors de la connexion d'un appareil auxiliaire avec un câble à mini prise

Un iPod et un lecteur audio/vidéo portable peuvent être connectés à cet appareil via un câble à mini prise.

- Si un iPod disposant de fonctions vidéo est connecté à cet appareil avec un câble à prise 3,5 mm (4 pôles) (par exemple CD-V150M), vous pouvez profiter du contenu vidéo de l'iPod connecté.
- Vous pouvez connecter un lecteur audio/vidéo portable à l'aide d'un câble à prise 3,5 mm (4 pôles) vers RCA (vendu séparément). Toutefois, selon le câble, une connexion inverse entre le câble rouge (audio côté droit) et le câble jaune (vidéo) peut être requise pour reproduire correctement le son et l'image vidéo.

● Insérez la mini prise stéréo dans le jack d'entrée AUX de cet appareil.

Reportez-vous à la page 84, *Installation*.

Reportez-vous à la page 11, *Description de l'appareil*. □

Utilisation comme source extérieure

Appareil extérieur fait référence à un produit Pioneer, comme les produits prochainement disponibles. Bien que les appareils externes soient incompatibles en tant que source, cet appareil peut contrôler les fonctions de base de deux appareils extérieurs au maximum.

Quand deux appareils extérieurs sont connectés, les appareils extérieurs sont automatiquement affectés à la source extérieure 1 ou à la source extérieure 2 par cet appareil.

Le fonctionnement de base de la source extérieure est présenté ci-après. Les fonctions diffèrent suivant la source extérieure connectée. Pour plus de détails sur ces fonctions, reportez-vous au mode d'emploi de l'appareil externe.

Opérations de base

Les fonctions attribuées aux opérations suivantes diffèrent suivant la source extérieure connectée. Pour plus de détails sur ces fonctions, reportez-vous au mode d'emploi de l'appareil extérieur connecté.

	Commutation entre le mode automatique et manuel.
	
	Commutation vers les fonctions vidéo et audio.
	Changement du mode écran. Reportez-vous à la page 48, <i>Changer le mode écran large</i> .
	Activation/désactivation des courbes d'égalisation. Reportez-vous à la page 64, <i>Utilisation de l'égaliseur</i> . Touchez de façon prolongée pendant plus de deux secondes pour mettre l'égalisation automatique en service ou hors service. Reportez-vous à la page 65, <i>Utilisation de l'égalisation automatique</i> .
	Les actions diffèrent suivant la source extérieure connectée.

Autres fonctions

F1	Fonction 1 à 4 Les actions diffèrent suivant la source extérieure connectée.
F2	
F3	
F4	



Utilisation des fonctions attribuées
aux touches 1 à 6.
Les actions diffèrent suivant la
source extérieure connectée.



Connexion des appareils

⚠ ATTENTION

- Pour éviter le risque d'accident et une violation potentielle des lois applicables, l'écran du siège avant ne doit en aucun cas être regardé pendant la conduite du véhicule. En outre, les écrans arrière ne doivent pas être placés dans un endroit où ils constituent visiblement une distraction pour le conducteur.
- Dans certains états ou pays, il peut être illégal même pour des personnes autres que le conducteur de regarder des images sur un écran à l'intérieur d'un véhicule. Quand cette réglementation est applicable, elle doit être respectée, et les fonctions DVD de cet appareil ne doivent pas être utilisées.

⚠ PRÉCAUTION

- PIONEER ne recommande pas que vous installiez ou entreteniez votre écran vous même. L'installation ou l'entretien du produit peut vous exposer à des risques d'électrocution ou à d'autres dangers. Adressez-vous à du personnel d'entretien agréé par Pioneer pour l'installation et l'entretien de votre écran.
- Fixez tout le câblage avec des serre-fils ou de la bande électrique. Ne laissez aucun câblage nu exposé.
- Ne percez pas de trous vers le compartiment moteur pour connecter le câble jaune de l'écran à la batterie du véhicule. Les vibrations du moteur peuvent provoquer un défaut d'isolement à l'endroit où le fil passe du compartiment passagers au compartiment moteur. Apportez une attention particulière à la fixation du fil à cet endroit.
- Il est extrêmement dangereux de laisser le fil du microphone s'enrouler autour de la colonne de direction ou du levier de vitesse. Assurez-vous d'installer cet appareil de telle manière qu'il ne gêne pas la conduite.
- Assurez-vous que les câbles n'interfèrent pas avec des parties mobiles du véhicules, telles que le levier de changement de vitesse, le frein à main ou le mécanisme de glissement des sièges.

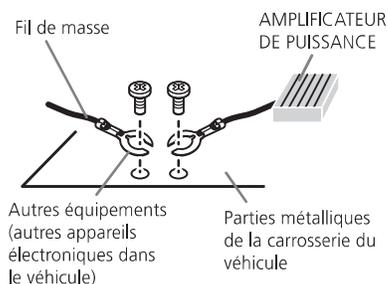
- Ne raccourcissez pas les câbles. Cela pourrait empêcher le fonctionnement adéquat du circuit de protection.

⚠ ATTENTION

- **LE FIL VERT CLAIR DU CONNECTEUR D'ALIMENTATION EST PRÉVU POUR DÉTECTER L'ÉTAT STATIONNÉ ET DOIT ÊTRE CONNECTÉ À L'ALIMENTATION DU COMMUTATEUR DU FREIN DE PARKING. UNE MAUVAISE CONNEXION OU UNE UTILISATION INCORRECTE DU FIL PEUT VIOLER LA LOI APPLICABLE ET SE TRADUIRE PAR DES DOMMAGES CORPORELS OU MATÉRIELS GRAVES.**

⚠ ATTENTION

- Utilisez des haut-parleurs avec une puissance de sortie de 50 W et une impédance de 4Ω à 8Ω . N'utilisez pas des haut-parleurs d'impédance 1Ω à 3Ω avec cet appareil.
- Le câble noir est la masse. Lorsque vous installez cet appareil ou un amplificateur de puissance (vendu séparément), assurez-vous de connecter le fil de masse en premier. Assurez-vous que le fil de masse est connecté correctement aux parties métalliques de la carrosserie du véhicule. Le fil de masse de l'amplificateur de puissance et celui de cet appareil ou de tout autre appareil doivent être connectés au véhicule séparément et avec des vis différentes. Si la vis du fil de masse se desserre ou tombe, il peut en résulter un incendie, de la fumée ou un dysfonctionnement.



Installation

Important

- Cet appareil ne peut pas être installé dans un véhicule ne disposant pas d'une position ACC (accessoire) sur le contact d'allumage.



Avec position ACC

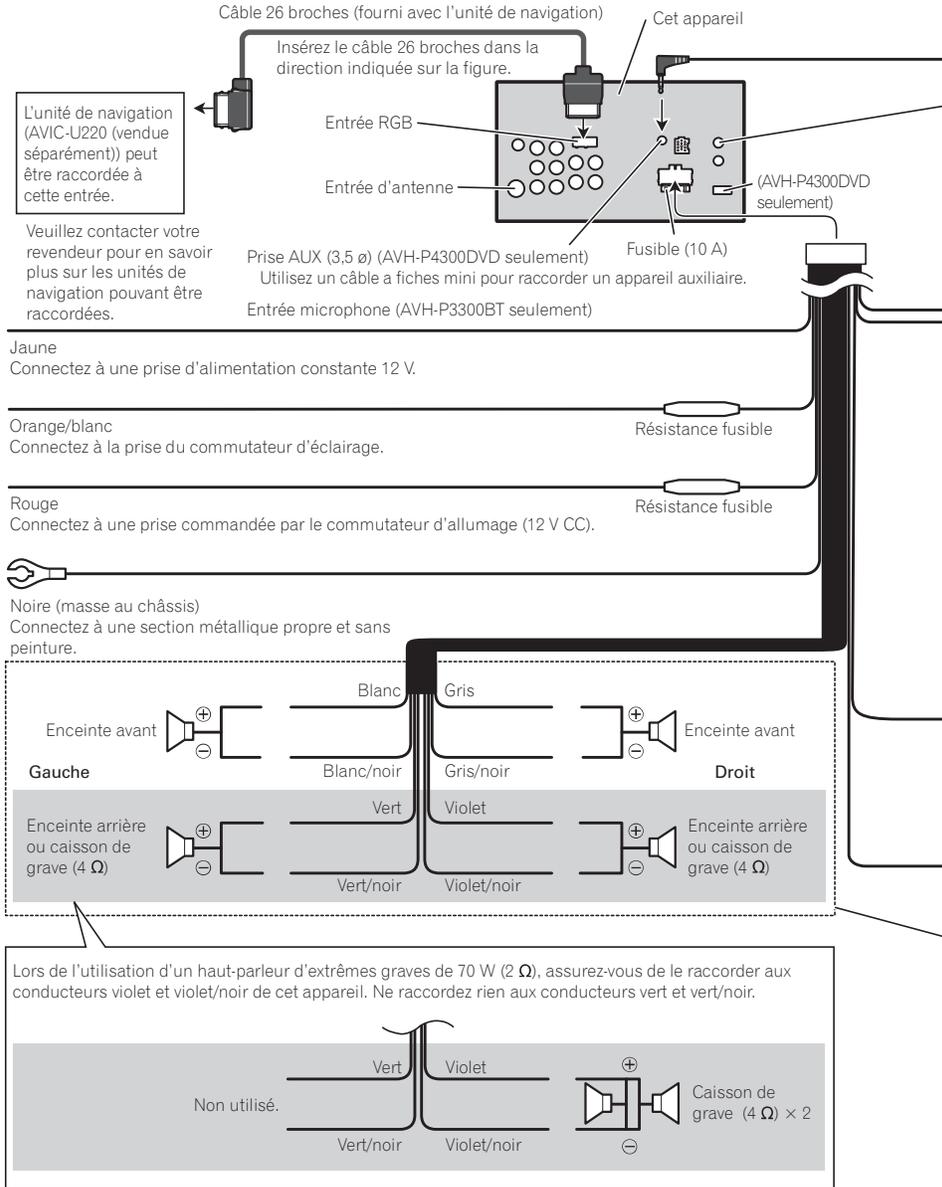


Sans position ACC

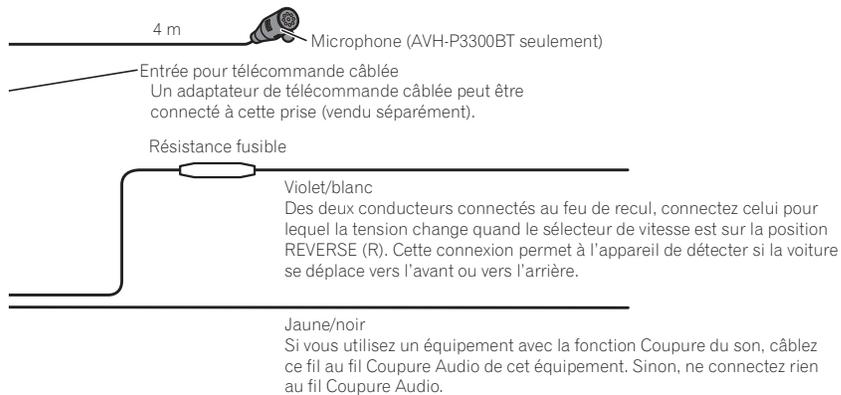
- Utilisez cet appareil uniquement sur des véhicules avec une batterie 12 volts et une mise à la masse du négatif. Le non respect de cette prescription peut engendrer un incendie ou un dysfonctionnement.
- Pour éviter un court-circuit, une surchauffe ou un dysfonctionnement, assurez-vous de respecter les instructions suivantes.
 - Déconnectez la borne négative de la batterie avant l'installation.
 - Fixez le câblage avec des serre-fils ou de la bande adhésive. Pour protéger le câblage, enroulez dans du ruban adhésif les parties du câblage en contact avec des pièces en métal.
 - Placez les câbles à l'écart de toutes les parties mobiles, telles que le levier de vitesse et les rails des sièges.
 - Placez les câbles à l'écart de tous les endroits chauds, par exemple les sorties de chauffage.
 - Ne reliez pas le câble jaune à la batterie à travers le trou dans le compartiment moteur.
 - Recouvrez tous les connecteurs de câbles qui ne sont pas connectés avec du ruban adhésif isolant.
 - Ne raccourcissez pas les câbles.
 - Ne coupez jamais l'isolation du câble d'alimentation de cet appareil pour partager l'alimentation avec d'autres appareils. La capacité en courant du câble est limitée.
 - Utilisez un fusible correspondant aux caractéristiques spécifiées.
 - Ne câblez jamais le câble négatif du haut-parleur directement à la masse.
 - Ne réunissez jamais ensemble les câbles négatifs de plusieurs haut-parleurs.

- Lorsque cet appareil est sous tension, les signaux de commande sont transmis via le câble bleu/blanc. Connectez ce câble à la télécommande du système d'un amplificateur de puissance externe ou à la borne de commande du relais de l'antenne motorisée du véhicule (max. 300 mA 12 V CC). Si le véhicule est équipé d'une antenne intégrée à la lunette arrière, connectez-le à la borne d'alimentation de l'amplificateur d'antenne.
- Ne reliez jamais le câble bleu/blanc à la borne d'alimentation d'un amplificateur de puissance externe. De même, ne le reliez pas à la borne d'alimentation de l'antenne motorisée. Dans le cas contraire, il peut en résulter un déchargement de la batterie ou un dysfonctionnement.
- Les connecteurs IP-BUS utilisent un codage en couleurs. Assurez-vous de connecter ensemble des connecteurs de la même couleur.

Connexion du cordon d'alimentation



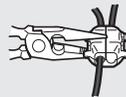
Installation



Méthode de connexion



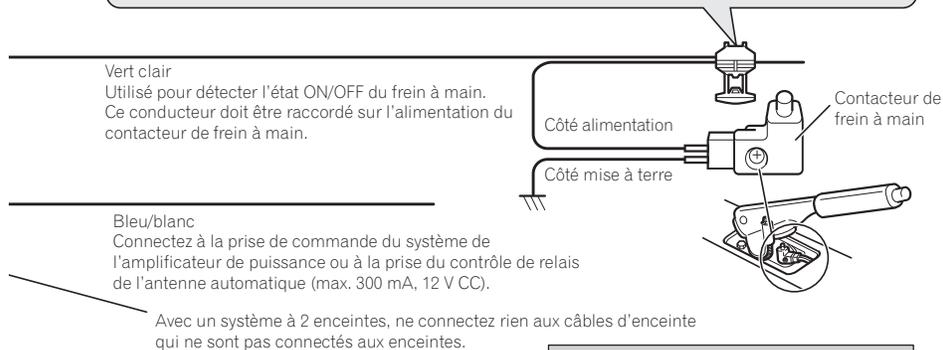
1. Serrez le conducteur.



2. Serrez fermement avec une pince à mâchoires pointues.

Remarque:

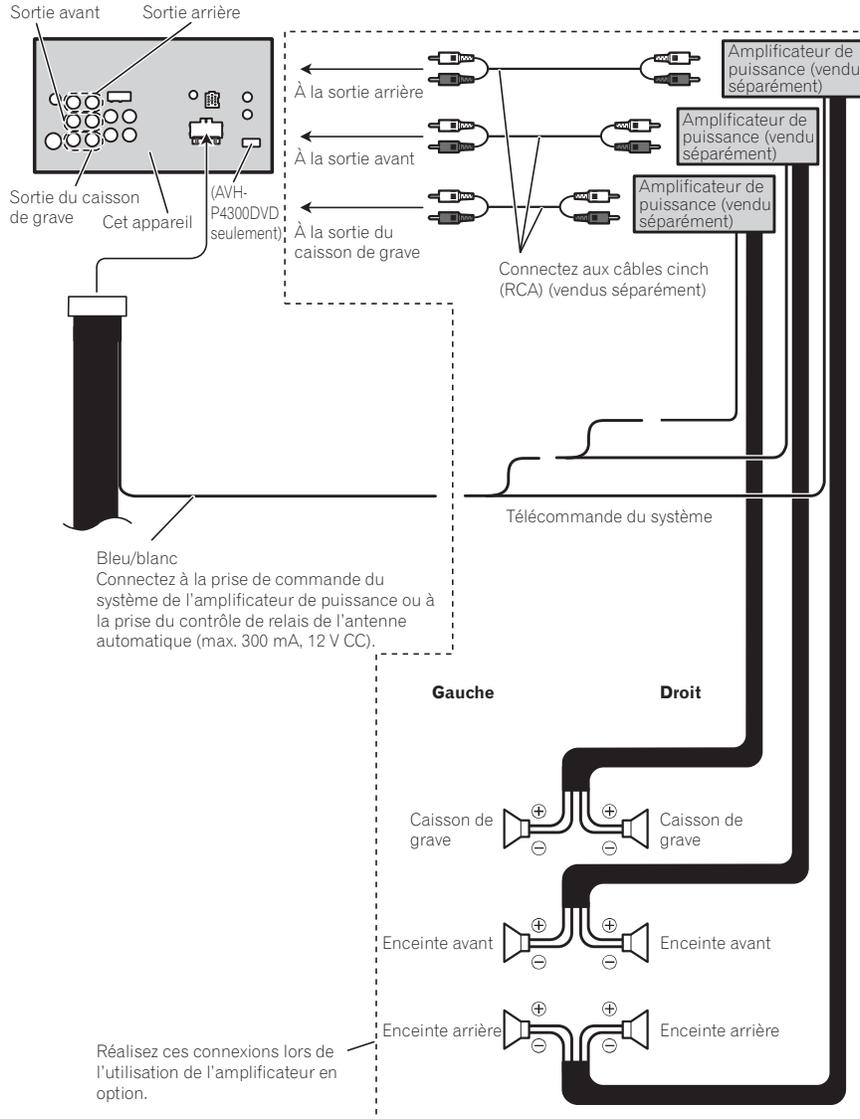
- La position du contacteur de frein à main dépend du modèle de véhicule. Pour les détails, consultez le manuel de l'utilisateur du véhicule ou un concessionnaire.



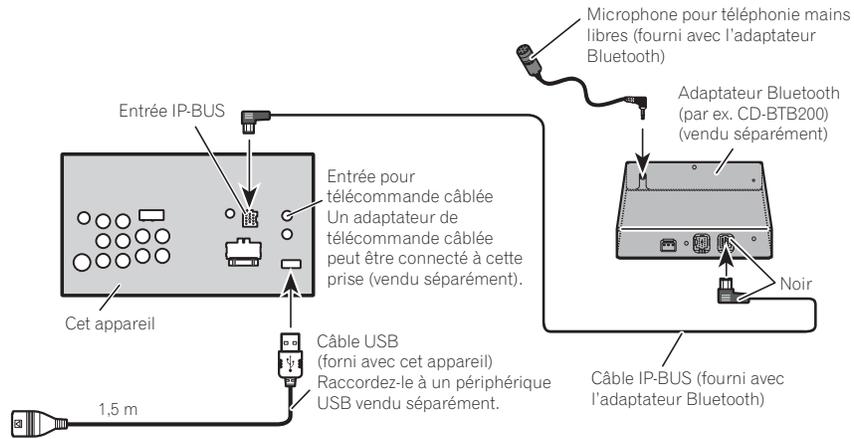
Remarque:

- Change le réglage initial de cet appareil (reportez-vous aux mode d'emploi). La sortie de caisson de grave de cet appareil est monophonique.

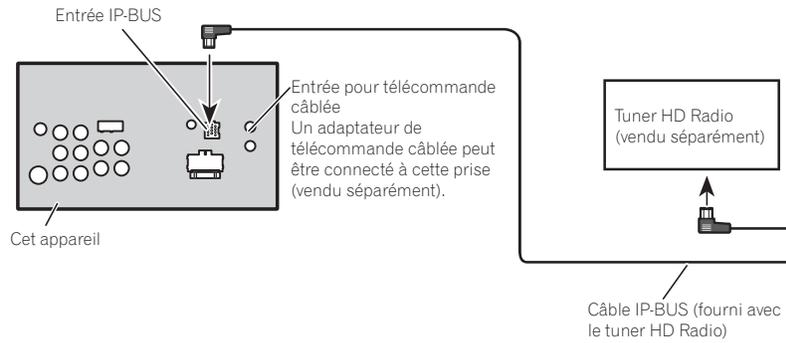
Lors de la connexion à un amplificateur de puissance vendu séparément



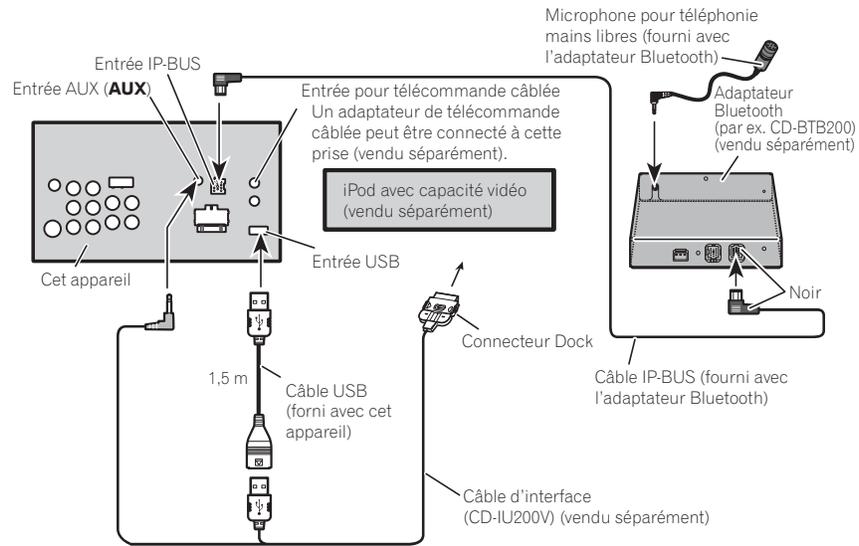
Connexion du système (pour le modèle AVH-P4300DVD)



Connexion du système (pour le modèle AVH-P3300BT)

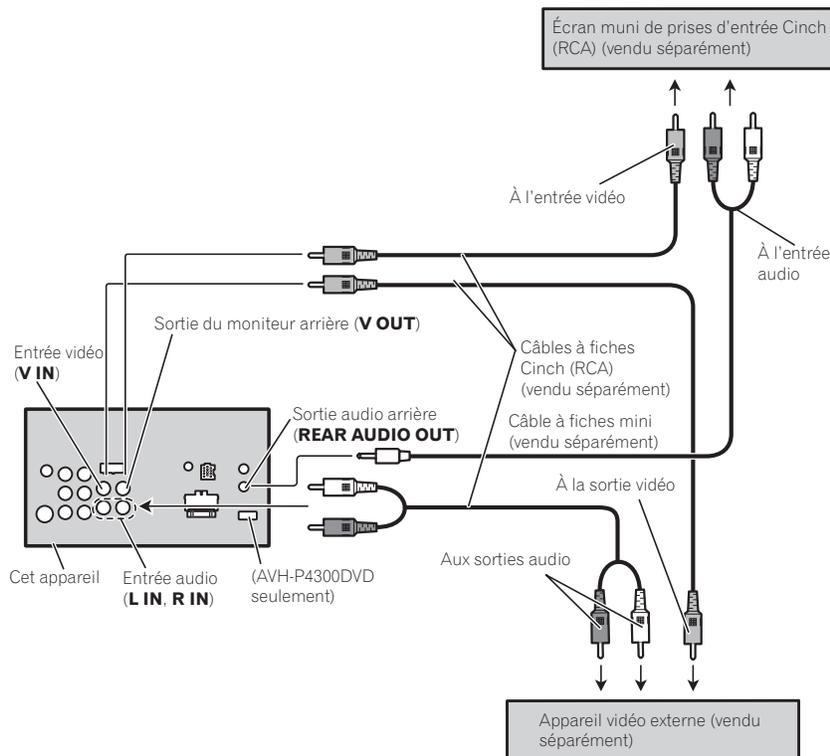


Lors de la connexion avec le câble CD-IU200V en option (AVH-P4300DVD uniquement)



Installation

Lors de la connexion du composant vidéo externe et de l'écran



Installation

- Il est nécessaire de remplacer **AV Input** par **System Menu** lors de la connexion du composant vidéo externe.

Lors de l'utilisation d'un écran connecté à la sortie vidéo arrière

La sortie vidéo arrière et la sortie audio arrière de cet appareil sont prévues pour connecter un écran afin de permettre aux passagers des sièges arrière de regarder des DVD, etc.

ATTENTION

- N'installez jamais d'écran dans un endroit où il est visible du conducteur.

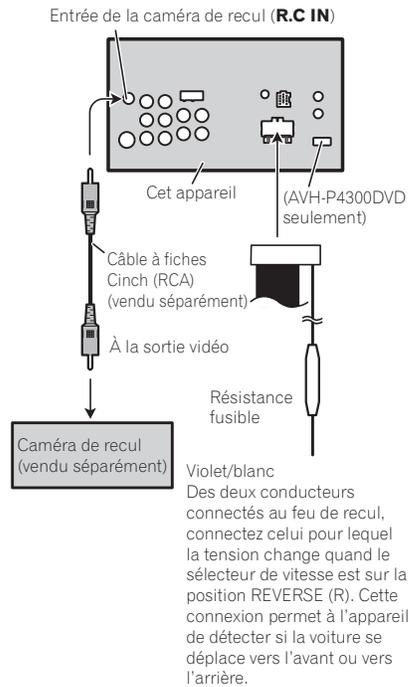
Lors de la connexion à une caméra de vue arrière

Lorsque cet appareil est utilisé avec une caméra de vue arrière, il est possible de basculer automatiquement la vidéo sur l'image de la caméra de vue arrière lorsque le levier de vitesse est mis en position MARCHE ARRIÈRE (R).

ATTENTION
UTILISEZ CETTE ENTRÉE SEULEMENT POUR UNE CAMÉRA DE VUE ARRIÈRE DONNANT UNE IMAGE INVERSÉE OU MIROIR. TOUTE AUTRE UTILISATION PEUT PROVOQUER DES BLESSURES OU DES DOMMAGES.

PRÉCAUTION

- L'image sur l'écran peut apparaître inversée.
- La fonction caméra de vue arrière doit être utilisée comme une aide pour avoir un œil sur une remorque ou lors d'une marche arrière. Ne l'utilisez pas à des fins de divertissement.
- Les objets sur la vue arrière peuvent apparaître plus près ou plus loin qu'ils ne le sont en réalité.



PRÉCAUTION

Vous devez utiliser une caméra qui génère des images inversées (images miroir).

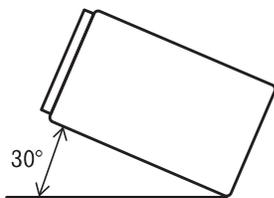
Il est nécessaire de régler correctement **Camera Polarity** dans **System Menu** lors de la connexion de la caméra de vue arrière.

Installation

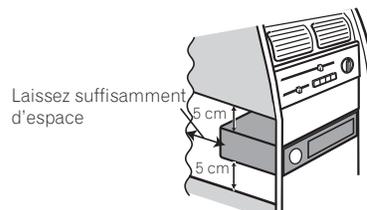
Installation

Remarques

- Vérifiez toutes les connexions et tous les systèmes avant l'installation finale.
- N'utilisez pas de pièces non autorisées car il peut en résulter des dysfonctionnements.
- Consultez votre revendeur si l'installation nécessite le perçage de trous ou d'autres modifications du véhicule.
- N'installez pas cet appareil là où :
 - il peut interférer avec l'utilisation du véhicule.
 - il peut blesser un passager en cas d'arrêt soudain du véhicule.
- N'installez pas l'écran là où il peut (i) gêner la vision du conducteur, (ii) dégrader le fonctionnement de systèmes d'utilisation ou les dispositifs de sécurité du véhicule, incluant les airbags, les commandes du signal de détresse, ou (iii) dégrader la capacité du conducteur à utiliser le véhicule en sécurité.
- Le laser à semi-conducteur sera endommagé s'il devient trop chaud. Installez cet appareil à l'écart de tous les endroits chauds, par exemple les sorties de chauffage.
- Les performances optimales sont obtenues quand l'appareil est installé à un angle inférieur à 30°.



- Pour assurer une dispersion correcte de la chaleur quand cet appareil est utilisé, assurez-vous de laisser un espace important derrière la face arrière et enrroulez les câbles volants de façon qu'ils ne bloquent pas les orifices d'aération lors de l'installation de cet appareil.

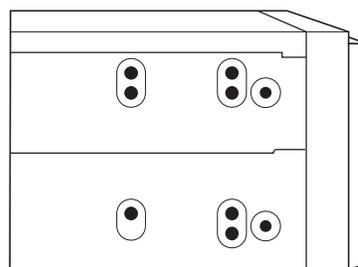


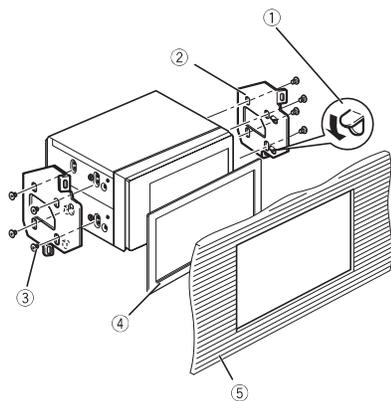
- Cet appareil ne peut pas être correctement installé dans certains véhicules. Dans ce cas, utilisez le kit d'installation en option (ADT-VA133).

Installation à l'aide des trous de vis sur les côtés de l'appareil

- **Fixation de l'appareil sur le support de montage radio d'usine.**

Positionnez l'appareil de sorte que les trous des vis soient alignés avec les trous des vis sur le support, puis serrez les vis aux 3 ou 4 emplacements de chaque côté de l'appareil.





- ① Courbez la languette vers le bas si elle gêne.
- ② Support de montage radio d'usine
- ③ Utilisez des vis à tête bombée (5 mm × 8 mm) ou des vis en affleurement (5 mm × 9 mm), selon la forme des trous de vis dans le support.
- ④ Cadre
Dans certains véhicules, il peut y avoir un écart entre l'appareil et tableau de bord. Dans ce cas, utilisez le cadre fourni pour combler l'espace.
- ⑤ Tableau de bord ou console

Installation du microphone (AVH-P3300BT uniquement)

⚠ PRÉCAUTION

Il est extrêmement dangereux de laisser le fil du microphone s'enrouler autour de la colonne de direction ou du levier de vitesse. Assurez-vous d'installer cet appareil de telle manière qu'il ne gêne pas la conduite.

Remarque

Installez le microphone dans une position et une orientation qui lui permette de capter la voix de la personne qui utilise le système.

Si vous installez le microphone sur le pare-soleil

1 Installez le microphone sur le clip microphone.

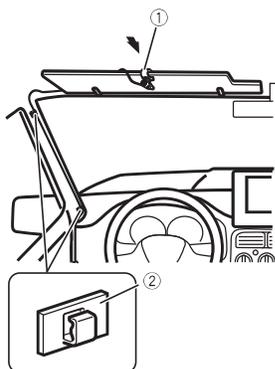


- ① Microphone
- ② Clip microphone

2 Installez le clip microphone sur le pare-soleil.

Avec le pare-soleil relevé, installez le clip microphone. (Abaisser le pare-soleil réduit le taux de reconnaissance vocale.)

Installation

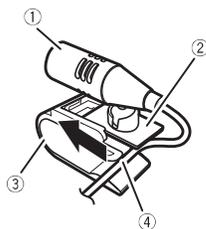


- ① Clip microphone
- ② Serre-fils

Utilisez des serre-fils vendus séparément pour fixer le fil là où c'est nécessaire dans le véhicule.

Si vous installez le microphone sur la colonne de direction

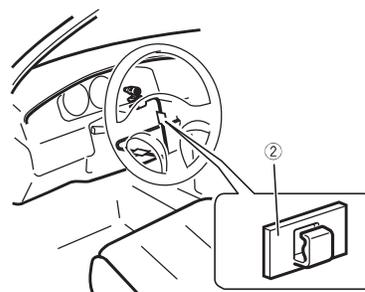
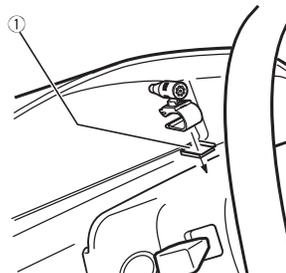
1 Installez le microphone sur le clip microphone.



- ① Microphone
- ② Base pour microphone
- ③ Clip microphone
- ④ Insérez le fil du microphone dans la fente.

■ Le microphone peut être installé sans le clip microphone. Dans ce cas, détachez la base pour microphone du clip microphone. Pour détacher la base pour microphone du clip microphone, faites-la glisser.

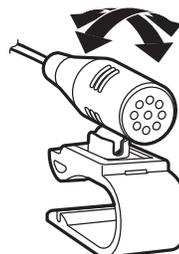
2 Installez le clip microphone sur la face arrière de la colonne de direction.



- ① Bande double face
- ② Serre-fils

Utilisez des serre-fils vendus séparément pour fixer le fil là où c'est nécessaire dans le véhicule.

Réglage de l'angle du microphone



L'angle du microphone peut être réglé. ▣

Informations complémentaires

Dépannage

Commun

Symptôme	Causes possibles	Action corrective (Page de référence)
L'alimentation ne se met pas en service. L'appareil ne fonctionne pas.	Les fils et les connecteurs sont mal connectés. Le fusible a sauté.	Vérifiez encore une fois que toutes les connexions sont correctes. Rectifiez la cause et remplacez le fusible. Assurez-vous de bien installer un fusible de même intensité.
	Du bruit et/ou d'autres facteurs provoquent un mauvais fonctionnement du microprocesseur intégré.	Appuyez sur RESET . (Page 11)
L'appareil ne fonctionne pas avec la télécommande. L'appareil ne fonctionne pas correctement même si l'on appuie sur les touches appropriées de la télécommande.	Le niveau de la pile est faible. Des opérations sont interdites avec certains disques.	Installez une nouvelle pile. Essayez d'utiliser un autre disque.
La lecture n'est pas possible.	Le disque est sale. Le type de disque chargé ne peut pas être lu par cet appareil. Le disque chargé n'est pas compatible avec ce système vidéo.	Nettoyez le disque. Vérifiez le type de disque. Remplacez le disque par un autre qui est compatible avec ce système vidéo.

Symptôme	Causes possibles	Action corrective (Page de référence)
Absence de son. Le volume ne veut pas augmenter.	Les câbles ne sont pas connectés correctement. L'appareil est en mode de lecture image fixe, ralenti ou image par image.	Connectez les câbles correctement. Il n'y a aucun son en mode de lecture image fixe, ralenti ou image par image.
Aucune image n'est affichée.	Le câble du frein de parking n'est pas connecté. Le frein de parking n'est pas serré.	Connectez un câble de frein de parking, et serrez le frein de parking. Connectez un câble de frein de parking, et serrez le frein de parking.
L'icône  est affichée, et l'opération n'est pas possible.	L'opération est interdite pour le disque. L'opération n'est pas compatible avec la configuration du disque.	Cette opération n'est pas possible. Cette opération n'est pas possible.
L'image affichée s'arrête (pause) et l'appareil ne fonctionne pas.	Impossible de lire les données pendant la lecture.	Après avoir arrêté une fois la lecture, recommencez-la.
Absence de son. Le volume est faible.	Le volume est faible. L'atténuateur est en service.	Réglez le volume. Mettez l'atténuateur hors service.
Saut dans l'audio et la vidéo.	L'appareil n'est pas fixé fermement. La taille de fichier et le débit de transmission sont au-dessus des valeurs recommandées.	Fixez fermement l'appareil. Créez un fichier DivX de la taille et du débit de transmission recommandés.
Le ratio d'aspect n'est pas correct et l'image est étirée.	Le réglage du ratio d'aspect n'est pas le bon pour l'afficheur.	Sélectionnez le réglage approprié pour votre écran. (Page 68)

Informations complémentaires

Symptôme	Causes possibles	Action corrective (Page de référence)
Le moteur est audible quand le contact d'allumage est mis sur ON (ou en position ACC).	L'appareil confirme si un disque est chargé ou non.	Ceci est un fonctionnement normal.
Rien n'est affiché. Les touches de l'écran tactile ne peuvent pas être utilisées.	La caméra de vue arrière n'est pas connectée. Le réglage Camera Polarity est incorrect.	Connectez une caméra de vue arrière. Appuyez de façon prolongée sur MENU pour revenir à l'affichage de la source, puis sélectionnez le réglage correct pour Camera Polarity . (Page 75)
No xxxx apparaît lors de la modification de l'affichage (par exemple No Title).	Aucune information textuelle n'est intégrée.	Basculez l'affichage ou la lecture sur une autre plage/un autre fichier.
Les sous-dossiers ne peuvent pas être lus.	La répétition de lecture du dossier a été sélectionnée.	Choisissez de nouveau l'étendue de répétition.
L'étendue de répétition de lecture change automatiquement.	Un autre dossier a été sélectionné pendant la répétition de lecture. La recherche de plage ou l'avance/le retour rapide ont été exécutés pendant la répétition de lecture d'un fichier.	Choisissez de nouveau l'étendue de répétition. Choisissez de nouveau l'étendue de répétition.

DVD

Symptôme	Causes possibles	Action corrective (Page de référence)
La lecture n'est pas possible.	Le disque chargé a un numéro de région différent de celui de cet appareil.	Remplacez le disque par un autre ayant le même numéro de région que cet appareil.
Un message de verrouillage parental est affiché et la lecture n'est pas possible.	Le verrouillage parental est activé.	Désactivez le verrouillage parental ou changez le niveau. (Page 69)
Le verrouillage parental ne peut pas être annulé.	Le code est incorrect. Vous avez oublié votre numéro de code.	Entrez le code correct. (Page 69) Appuyez sur RESET . (Page 70)
On ne peut pas changer la langue audio (et la langue des sous-titres).	Le DVD en cours de lecture ne supporte pas les enregistrements en plusieurs langues. Vous pouvez seulement choisir entre les éléments indiqués sur le menu du disque.	Vous ne pouvez pas choisir parmi plusieurs langues si elles ne sont pas enregistrées sur le disque. Changez la langue en utilisant le menu du disque.
Aucun sous-titre n'est affiché.	Le DVD en cours de lecture ne comporte pas de sous-titres. Vous pouvez seulement choisir entre les éléments indiqués sur le menu du disque.	Les sous-titres ne sont pas affichés s'ils ne sont pas enregistrés sur le disque. Changez la langue en utilisant le menu du disque.

Informations complémentaires

Symptôme	Causes possibles	Action corrective (Page de référence)
La lecture ne s'effectue pas avec les choix de langue de audio et de langue des sous-titres sélectionnés dans le menu Video Setup .	Le DVD en cours de lecture ne comporte pas de dialogues ou de sous-titres dans la langue sélectionnée.	Vous ne pouvez pas basculer entre langues sélectionnées si elles ne sont pas enregistrées sur le disque.
L'angle de vue ne peut pas fonctionner.	Le DVD en cours de lecture ne comporte pas de scènes filmées sous plusieurs angles. Vous essayez de passer en visualisation sous plusieurs angles d'une scène qui n'a pas été enregistrée sous plusieurs angles.	Impossible de commuter l'angle de vue si le DVD ne comporte pas de scènes enregistrées sous plusieurs angles. Changez d'angle de vue quand vous regardez des scènes enregistrées sous plusieurs angles.
L'image est très floue/distordue et sombre pendant la lecture.	Certains disques comportent un signal interdisant la copie.	Comme cet appareil est compatible avec le système de protection contre la copie analogique, l'image peut souffrir de bandes horizontales ou d'autres imperfections lors de la lecture sur certains afficheurs d'un disque qui comporte un signal interdisant la copie. Ceci n'est pas un dysfonctionnement.

CD Vidéo

Symptôme	Causes possibles	Action corrective
Impossible d'appeler le menu PBC (contrôle de la lecture).	Le CD vidéo en cours de lecture ne prend pas en charge la fonction PBC.	Cette opération n'est pas disponible avec des CD vidéo qui ne prennent pas en charge la fonction PBC.
La répétition de lecture et la recherche de plage/recherche temporelle ne sont pas possibles.	La lecture de CD vidéo prend en charge la fonction PBC.	Cette opération n'est pas disponible avec des CD vidéo qui prennent en charge la fonction PBC.
iPod		
Symptôme	Causes possibles	Action corrective
L'iPod ne fonctionne pas correctement.	Les câbles sont connectés de manière incorrecte.	Déconnectez le câble de l'iPod. Quand le menu principal de l'iPod est affiché, reconnectez et réinitialisez l'iPod.
	La version de l'iPod est ancienne.	Mettez à jour la version de l'iPod.

Informations complémentaires

Audio/Téléphone Bluetooth

Symptôme	Causes possibles	Action corrective
Le son de la source audio Bluetooth n'est pas lu.	Un appel est en cours sur un téléphone portable Bluetooth connecté. Un téléphone portable Bluetooth connecté est en cours d'utilisation.	Le son sera lu quand la communication sera terminée. N'utilisez pas le téléphone portable pour l'instant.
	Un appel a été fait avec un téléphone portable Bluetooth connecté puis immédiatement coupé. Il en résulte que la communication entre cet appareil et le téléphone portable n'a pas été coupée correctement.	Refaites la connexion Bluetooth entre cet appareil et le téléphone portable.



Messages d'erreur

Quand vous contactez votre distributeur ou le Service d'entretien agréé par Pioneer le plus proche, n'oubliez pas de noter le message d'erreur.

Syntoniseur

Message	Causes possibles	Action corrective
No Data Provided	Cet appareil ne peut pas recevoir les informations sur le nom de l'artiste/le titre de la plage musicale.	Déplacez-le vers un endroit où la réception est bonne.

Message	Causes possibles	Action corrective
No Data	Cet appareil ne peut pas recevoir les informations de nom du service de programme.	Déplacez-le vers un endroit où la réception est bonne.

DVD

Message	Causes possibles	Action corrective
Different Region Disc	Le disque n'a pas le même numéro de région que cet appareil.	Remplacez le DVD par un autre avec le numéro de région correct.
Error-02-XX/FF-FF	Le disque est sale.	Nettoyez le disque.
	Le disque est rayé.	Utilisez un autre disque.
	Le disque est chargé à l'envers.	Vérifiez que le disque est chargé correctement.
	Une erreur mécanique ou électrique est survenue.	Appuyez sur RESET .

Unplayable Disc	Ce type de disque ne peut pas être lu sur cet appareil.	Remplacez le disque par un disque que cet appareil peut lire.
	Le disque inséré ne contient pas de fichiers pouvant être lus.	Utilisez un autre disque.

Protect	Tous les fichiers sur le disque inséré intègrent la protection par DRM.	Utilisez un autre disque.
----------------	---	---------------------------

Skipped	Le disque inséré contient des fichiers protégés par DRM.	Lisez un fichier audio n'intégrant pas la protection Windows Media DRM 9/10.
----------------	--	--

TEMP	La température de l'appareil est en dehors de la plage de fonctionnement normal.	Attendez que la température de l'appareil revienne dans les limites de fonctionnement normal.
-------------	--	---

Informations complémentaires

Message	Causes possibles	Action corrective
Rental Expired.	Le disque inséré contient un contenu VOD DivX expiré.	Sélectionnez un fichier pouvant être lu.
Video resolution not supported	Le disque inséré contient un fichier DivX haute définition.	Sélectionnez un fichier pouvant être lu.
It is not possible to write it in the flash.	La mémoire flash de cet appareil utilisée pour le stockage temporaire est pleine.	Sélectionnez un fichier pouvant être lu.
Your device is not authorized to play this DivX protected video.	Le code d'enregistrement DivX de cet appareil n'a pas été autorisé par le fournisseur de contenu VOD DivX.	Enregistrez cet appareil auprès du fournisseur de contenu VOD DivX.
Unplayable File	Ce type de fichier ne peut pas être lu sur cet appareil.	Sélectionnez un fichier pouvant être lu.
Format Read	Le début de la lecture et le début de l'émission des sons sont parfois décalés.	Attendez que le message disparaisse pour entendre les sons.
Video frame rate not supported.	Le taux d'échantillonnage du fichier DivX est supérieur à 30 fps.	Sélectionnez un fichier pouvant être lu.
Audio Format not supported.	Ce type de fichier n'est pas pris en charge par cet appareil.	Sélectionnez un fichier pouvant être lu.

Périphérique de stockage externe (USB, SD)

Message	Causes possibles	Action corrective
Unplayable File	Ce type de fichier ne peut pas être lu sur cet appareil.	Sélectionnez un fichier pouvant être lu.
	Absence de plages musicales.	Transférez les fichiers audio vers le lecteur audio portable USB ou la mémoire USB et effectuez la connexion.
	La sécurité de la mémoire USB connectée est activée.	Suivez les instructions de la mémoire USB pour désactiver la sécurité.
Format Read	Le début de la lecture et le début de l'émission des sons sont parfois décalés.	Attendez que le message disparaisse pour entendre les sons.
Skipped	Le lecteur audio portable USB connecté ou la mémoire USB connectée contient des fichiers WMA qui sont protégés par Windows Media DRM 9/10.	Lisez un fichier audio n'intégrant pas la protection Windows Media DRM 9/10.
Protect	Tous les fichiers sur le lecteur audio portable USB connecté ou la mémoire USB connectée sont protégés par Windows Media DRM 9/10.	Transférez des fichiers audio non protégés par Windows Media DRM 9/10 vers le lecteur audio portable USB ou la mémoire USB et effectuez la connexion.

Informations complémentaires

Message	Causes possibles	Action corrective
Incompatible USB	L'appareil USB connecté n'est pas pris en charge par cet appareil.	Connectez un lecteur audio portable USB ou une mémoire USB conforme à la norme USB Mass Storage Class.
	L'appareil USB n'est pas formaté avec FAT16 ou FAT32.	L'appareil USB connecté doit être formaté avec FAT16 ou FAT32.
Incompatible SD	La carte mémoire SD non prise en charge est insérée.	Utilisez la carte mémoire SD prise en charge.
	Périphérique de stockage SD incompatible	Déconnectez votre périphérique et remplacez-le par un périphérique de stockage SD compatible.
Check USB	Le connecteur USB ou le câble USB est en court-circuit.	Vérifiez que le connecteur USB ou le câble USB n'est pas coincé ou endommagé.
	Le lecteur audio portable USB connecté ou la mémoire USB connectée consomme plus que le courant maximum autorisé.	Déconnectez le lecteur audio portable USB ou la mémoire USB et ne l'utilisez pas. Mettez le contact sur OFF, puis sur ACC ou ON, puis connectez un lecteur audio portable USB ou la mémoire USB compatible.

Message	Causes possibles	Action corrective
Error-02-9X/-DX	Panne de communication.	Effectuez une des opérations suivantes. –Coupez et remettez le contact d'allumage. –Déconnectez le lecteur audio portable USB ou la mémoire USB. –Choisissez une autre source. Revenez ensuite au lecteur audio portable USB ou à la mémoire USB.
Rental Expired.	Le périphérique de stockage externe inséré contient un contenu VOD DivX expiré.	Sélectionnez un fichier pouvant être lu.
Video resolution not supported	Le périphérique de stockage externe inséré contient un fichier DivX haute définition.	Sélectionnez un fichier pouvant être lu.
It is not possible to write it in the flash.	La mémoire flash de cet appareil utilisée pour le stockage temporaire est pleine.	Sélectionnez un fichier pouvant être lu.
Your device is not authorized to play this DivX protected video.	Le code d'enregistrement DivX de cet appareil n'a pas été autorisé par le fournisseur de contenu VOD DivX.	Enregistrez cet appareil auprès du fournisseur de contenu VOD DivX.
Format Read	Le début de la lecture et le début de l'émission des sons sont parfois décalés.	Attendez que le message disparaisse pour entendre les sons.
Video frame rate not supported.	Le taux d'échantillonnage du fichier DivX est supérieur à 30 fps.	Sélectionnez un fichier pouvant être lu.

Informations complémentaires

Message	Causes possibles	Action corrective
Audio Format not supported.	Ce type de fichier n'est pas pris en charge par cet appareil.	Sélectionnez un fichier pouvant être lu.

iPod

Message	Causes possibles	Action corrective
Format Read	Le début de la lecture et le début de l'émission des sons sont parfois décalés.	Attendez que le message disparaisse pour entendre les sons.
Error-02-6X/-9X/-DX	Panne de communication.	Déconnectez le câble de l'iPod. Quand le menu principal de l'iPod est affiché, reconnectez et réinitialisez l'iPod.
	Panne iPod	Déconnectez le câble de l'iPod. Quand le menu principal de l'iPod est affiché, reconnectez et réinitialisez l'iPod.
Error-02-67	La version du firmware de l'iPod est ancienne	Mettez à jour la version de l'iPod.
Stop	Absence de plages musicales.	Transférez les plages musicales sur l'iPod.
	Aucune plage musicale dans la liste en cours.	Sélectionnez une liste qui contient les plages musicales.
Not Found	Aucune plage musicale connexe	Transférez les plages musicales sur l'iPod.

Étiquetage iTunes

Message	Causes possibles	Action corrective
iPod full. Tags not transferred.	La mémoire utilisée pour les informations d'étiquette sur l'iPod est pleine.	Synchronisez l'iPod avec iTunes et remettez de l'ordre dans la liste de lecture étiquetée.
Memory full. Tags not stored.	La mémoire flash de cet appareil utilisée pour le stockage temporaire est pleine.	Connectez l'iPod à cet appareil et transférez les informations d'étiquette de cet appareil vers l'iPod.
Tags transferred failed.	Les informations d'étiquette de cet appareil ne peuvent pas être transférées vers l'iPod.	Vérifiez l'iPod et essayez de nouveau.
Tag store failed.	Les informations d'étiquette ne peuvent pas être enregistrées sur cet appareil.	Essayez de nouveau.
Error-8D	Une erreur s'est produite sur FLASH ROM intégrée	Coupez puis remettez le contact d'alimentage.
SD source cannot be selected during tag transfer.	Les informations d'étiquettes sont en cours de transfert vers l'iPod.	Attendez que le transfert d'étiquettes soit terminé.

Bluetooth		
Message	Causes possibles	Action corrective
Error-10	Coupure de courant au niveau du module Bluetooth de cet appareil.	Mettez le contact sur OFF, puis sur ACC ou ON. Si le message d'erreur s'affiche encore après l'exécution de cette action, consultez votre distributeur ou un centre d'entretien agréé par Pioneer.

Informations complémentaires

Pandora

Message	Causes possibles	Action corrective
Error-19	Panne de communication.	Déconnectez le câble de l'iPod. Quand le menu principal de l'iPod est affiché, reconnectez et réinitialisez l'iPod.
Start up the Pandora Application from your Device.	L'application Pandora n'a pas encore démarré.	Démarrez l'application Pandora à partir de votre iPod/iPhone.
Unable to save thumb rating. Try again later.	Impossible d'enregistrer les évaluations de "Thumbs Up" et "Thumbs Down".	Réessayez ultérieurement.
Unable to save Bookmark. Try again later.	Impossible d'enregistrer les signets.	Réessayez ultérieurement.
Pandora system maintenance. Try again later.	Le système Pandora est en cours de maintenance.	Réessayez ultérieurement.
Skip limit reached.	Limite de saut atteinte.	Ne dépassez pas la limite de saut.
This version of the Pandora Application is not supported.	Cette version de l'application Pandora n'est pas pris en charge.	Connectez un iPod/iPhone dont la version est compatible avec l'application Pandora installée.
Check Device	Message d'erreur de périphérique affiché dans l'application Pandora.	Vérifiez votre iPod/iPhone.
Pandora is unable to play music. Please see your Device.	Impossible de lire de la musique à partir de Pandora.	Vérifiez votre iPod/iPhone.
Create station within the Pandora Application on Device.	Aucune station trouvée.	Créez une station dans l'application Pandora sur votre iPod/iPhone.
No Active Station	Aucune station sélectionnée.	Sélectionnez une station.

Signification des messages d'erreur du réglage EQ auto

Quand une mesure correcte des caractéristiques acoustiques de l'habitacle de la voiture n'est pas possible à l'aide du réglage EQ auto, un message d'erreur peut s'afficher sur l'écran. Le cas échéant, consultez le tableau ci-après pour déterminer le problème et découvrir comment y remédier. Après avoir vérifié, essayez à nouveau.

Message	Causes possibles	Action corrective
Error. Please check MIC.	Le microphone n'est pas connecté.	Branchez fermement le microphone en option dans la prise.
Error. Please check xxxx speaker.	Le microphone ne peut pas détecter la tonalité de mesure d'un des haut-parleurs.	<ul style="list-style-type: none"> • Confirmez que les haut-parleurs sont connectés correctement. • Corrigez le réglage du niveau d'entrée de l'amplificateur de puissance connecté aux haut-parleurs. • Branchez fermement le microphone dans la prise.
Error. Please check noise.	Le niveau de bruit environnant est trop élevé.	<ul style="list-style-type: none"> • Arrêtez votre voiture dans un endroit tranquille et éteignez le moteur, la climatisation et le chauffage. • Placez le microphone correctement.
Error. Please check battery.	La batterie de cet appareil n'est plus alimentée.	<ul style="list-style-type: none"> • Connectez la batterie correctement. • Vérifiez la tension de la batterie.

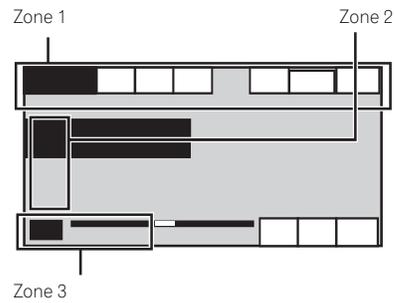
Informations complémentaires

Signification des messages

Messages	Traduction
Screen image may appear reversed.	Pioneer recommande d'utiliser une caméra qui génère des images inversées (images miroir). Dans le cas contraire, l'image sur l'écran peut apparaître inversée.



Liste des indicateurs



Zone 1



Signale que la fréquence sélectionnée émet en stéréo.



Indique qu'un téléphone Bluetooth est connecté.

Dolby D

Indique que le format numérique est le Dolby Digital.

MPEG-A

Indique que le format numérique est le MPEG Audio.

LPCM

Indique que le format numérique est le PCM Linéaire.

48k16

Indique la fréquence d'échantillonnage.

DTS

Indique que le format numérique est le DTS.

1 ch

1+1ch

2 ch

Mch

Indique le canal audio.

PBCOn

Indique qu'un disque avec PBC actif est en cours de lecture.

Informations complémentaires



- Indique qu'un téléphone cellulaire est connecté.
- Indique qu'un appel entrant a été reçu et qu'il n'a pas encore été pris en compte.
- Pas d'affichage pour les appels effectués alors que votre téléphone cellulaire est déconnecté de cet appareil.



- Indique la force de la batterie du téléphone cellulaire.
- Le niveau affiché sur l'indicateur peut différer de la force réelle de la batterie.
 - Si la force de la batterie n'est pas disponible, rien n'est affiché dans la zone indicateur de force de la batterie.



Indique la force du signal du téléphone cellulaire.



Indique que EQ auto est activé.



Indique lorsque la HD Radio est reçue.



Indique la réception d'audio analogique pour HD Radio.



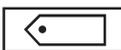
Indique la réception d'audio numérique pour HD Radio.



Indique lorsque les informations de la station HD Radio sont reçues.



Indique quand des informations (étiquette) sur la plage musicale téléchargeable d'une station de radio sont reçues.



Indique lorsque les informations sur la plage musicale (étiquette) d'une station HD Radio sont en cours d'enregistrement sur cet appareil.



Indique lors de la recherche d'une plage musicale/vidéo en mode de recherche par ordre alphabétique. Indique lorsque des informations sur la plage musicale (étiquette) sont en cours d'enregistrement sur votre iPod.



Indique lorsque cet appareil contient des informations sur la plage musicale (étiquette).



Il indique la langue audio qui a été choisie.



Il indique la langue des sous-titres qui a été choisie.



Indique l'angle de vue qui a été choisi.



Indique la sortie audio qui a été choisie.

Zone 2



Indique le titre du disque du disque CD TEXT en cours de lecture.



Indique le titre de la plage musicale lors de la réception des informations d'étiquette. Indique le titre de la plage en cours de lecture pour les disques CD TEXT. Indique le titre de la plage musicale en cours de lecture pour les fichiers MP3/WMA/AAC.



Indique que le commentaire est en cours de lecture.



Indique que le nom de la station est présélectionné.



Indique le nom de l'interprète lors de la réception des informations d'étiquette. Indique le nom de l'interprète de la plage musicale en cours de lecture pour les disques CD TEXT. Indique le nom de l'interprète en cours de lecture pour les fichiers MP3/WMA/AAC.



Indique les informations sur le téléphone cellulaire.



Indique les informations sur le téléphone général.

Informations complémentaires

	Indique les informations sur le téléphone personnel.
	Indique les informations sur le téléphone professionnel.
	Indique les informations sur un autre téléphone.
	Indique le nom de la catégorie.
	Indique le nom du dossier contenant le fichier MP3/WMA/AAC en cours de lecture.
	Indique le nom du fichier MP3/WMA/AAC en cours de lecture.
	Indique que le numéro de présélection de la station est présélectionné.
	Indique que le canal de la station est présélectionné.
	Affiche les informations SIRIUS.

Zone 3

	Indique que le numéro de titre est en cours de lecture.
	Indique que le numéro de chapitre est en cours de lecture.
	Indique que le temps de relecture est en cours de lecture.
	Indique lorsque la fonction alerte match est activée lors de la réception de stations SIRIUS.
	Indique que le genre de la plage musicale est en cours de lecture.
DEMO	Indique que la démonstration des fonctions est active.



Conseils sur la manipulation

Disques et lecteur

Utilisez uniquement des disques affichant l'un des logos suivants.



Utilisez des disques 12 cm. N'utilisez pas de disques 8 cm ni un adaptateur pour disques 8 cm.

Utilisez seulement des disques conventionnels de forme circulaire. N'utilisez pas de disques ayant une forme particulière.



Insérez uniquement un DVD (-R/-RW) ou un CD (-R/-RW) dans le logement pour disque.

N'utilisez pas de disques fendillés, ébréchés, voilés ou présentant d'autres défauts, car ils peuvent endommager le lecteur.

Les disques CD-R/CD-RW non finalisés ne peuvent pas être lus.

Ne touchez pas la surface enregistrée des disques.

Rangez les disques dans leur coffret dès que vous ne les écoutez plus.

Ne posez aucune étiquette sur la surface des disques, n'écrivez pas sur un disque, n'appliquez aucun agent chimique sur un disque.

Pour nettoyer un disque, essayez le disque avec un chiffon doux en partant du centre vers l'extérieur.

La condensation peut perturber temporairement le fonctionnement du lecteur. Laissez celui-ci s'adapter à la température plus élevée pendant une heure environ. Essayez également les disques humides avec un chiffon doux.

Informations complémentaires

La lecture de certains disques peut être impossible en raison des caractéristiques du disque, de son format, de l'application qui l'a enregistré, de l'environnement de lecture, des conditions de stockage ou d'autres conditions.

Les cahots de la route peuvent interrompre la lecture d'un disque.

Lisez les précautions d'emploi des disques avant de les utiliser.

Certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles sur certains DVD vidéo.

Il peut ne pas être possible de lire certains disques vidéo DVD.

Il n'est pas possible de lire des disques DVD-RAM.

Cet appareil n'est pas compatible avec des disques enregistrés au format AVCHD (Advanced Video Codec High Definition). N'insérez pas de disques AVCHD car vous risquez de ne pas pouvoir les éjecter.

Périphérique de stockage externe (USB, SD)

En fonction du périphérique de stockage externe (USB, SD), les problèmes suivants peuvent survenir.

- Le fonctionnement peut varier.
- Le périphérique de stockage peut ne pas être reconnu.
- Les fichiers peuvent ne pas être lus correctement.

Périphérique de stockage USB

Les connexions via un concentrateur USB ne sont pas prises en charge.

Ne connectez aucun autre périphérique qu'un périphérique de stockage USB.

Fixez fermement le périphérique de stockage USB lors de la conduite. Ne laissez pas le périphérique de stockage USB tomber sur le plancher, où il pourrait gêner le bon fonctionnement de la pédale de frein ou d'accélérateur.

Selon les périphériques de stockage USB connectés, du bruit radio peut être généré par le périphérique.

Vous ne pouvez pas lire des fichiers protégés par des droits d'auteur au moyen de périphériques USB.

Vous ne pouvez pas connecter un lecteur audio portable USB ou une mémoire USB à cet appareil via un hub USB.

Une mémoire USB partitionnée n'est pas compatible avec cet appareil.

Selon le type de lecteur audio portable USB/de mémoire USB que vous utilisez, cet appareil peut ne pas être reconnu ou les fichiers audio peuvent ne pas être lus correctement.

Ne laissez pas le lecteur audio portable USB ou la mémoire USB exposé(e) à la lumière directe du soleil pendant une période prolongée. Ceci peut entraîner un dysfonctionnement de l'appareil suite à une hausse extrême de la température.

Carte mémoire SD

Cet appareil prend uniquement en charge les types suivants de cartes mémoire SD.

- SD
- SDHC

Conservez la carte mémoire SD hors de portée des enfants. Au cas où la carte mémoire SD serait avalée, consultez immédiatement un médecin.

Ne touchez pas les connecteurs de la carte mémoire SD directement avec vos doigts ou avec un ustensile métallique.

N'insérez rien d'autre qu'une carte mémoire SD dans le logement prévu à cet effet. Si un objet métallique (une pièce, par exemple) est inséré dans le logement, les circuits internes peuvent se casser et entraîner des anomalies de fonctionnement.

N'insérez pas une carte mémoire SD endommagée (ondulée, étiquette décollée, par exemple), faute de quoi elle risque de ne pas être éjectée du logement.

N'insérez pas la carte mémoire SD de force dans le logement prévu à cet effet, faute de quoi la carte ou l'appareil risque d'être endommagé.

Lors de l'éjection d'une carte mémoire SD, appuyez sur la carte et maintenez-la jusqu'à ce qu'un déclic soit émis. Relâcher immédiatement le doigt après avoir appuyé sur la carte mémoire SD peut être dangereux : la carte SD peut en effet être éjectée de son logement et vous blesser au visage, etc. Si la carte est éjectée du logement, vous risquez également de la perdre.

Informations complémentaires

iPod

Pour garantir un fonctionnement correct, reliez le câble du connecteur de la station d'accueil de l'iPod directement à cet appareil.

Attachez fermement l'iPod pendant que vous conduisez. Ne laissez pas l'iPod tomber sur le plancher, où il pourrait gêner le bon fonctionnement de la pédale de frein ou d'accélérateur.

Quelques mots sur les réglages de l'iPod

- Lorsqu'un iPod est connecté, cet appareil désactive le réglage EQ (égaliseur) de l'iPod afin d'optimiser l'acoustique. Le réglage EQ original est rétabli lorsque l'iPod est déconnecté.
- Vous ne pouvez pas mettre la fonction de répétition hors service sur l'iPod quand vous utilisez cet appareil. La fonction de répétition est positionnée automatiquement sur répétition de toutes les plages quand vous connectez l'iPod à cet appareil.

Tout texte incompatible enregistré sur l'iPod ne sera pas affiché par cet appareil.

Disques DVD-R/DVD-RW

Les disques DVD-R/RW non finalisés qui ont été enregistrés avec le format Vidéo (mode vidéo) ne peuvent pas être lus.

La lecture de disques DVD-R/DVD-RW peut ne pas être possible à cause des caractéristiques du disque, de rayures ou de poussière sur le disque, ou de saleté, de condensation, etc. sur la lentille de cet appareil.

Selon les paramètres de l'application et l'environnement, la lecture de disques enregistrés sur un ordinateur personnel peut ne pas être possible. (Pour les détails, contactez le fabricant de l'application.)

Disques CD-R et CD-RW

Quand vous utilisez des disques CD-R/CD-RW, la lecture n'est possible qu'avec des disques qui ont été finalisés.

La lecture de disques CD-R/CD-RW enregistrés sur un graveur de CD musicaux ou un ordinateur personnel peut ne pas être possible à cause des caractéristiques du disque, de rayures ou de poussière sur le disque, ou de saleté, de condensation, etc. sur la lentille de l'appareil.

Selon les paramètres de l'application et l'environnement, la lecture de disques enregistrés sur un ordinateur personnel peut ne pas être possible. (Pour les détails, contactez le fabricant de l'application.)

La lecture de disques CD-R/CD-RW peut devenir impossible en cas d'exposition directe à la lumière du soleil, des températures élevées, ou en raison des conditions de stockage dans le véhicule.

Les titres et autres informations textuelles gravées sur les CD-R/CD-RW peuvent ne pas être affichés par cet appareil (en cas de données audio (CD-DA)).

DualDiscs

Les DualDiscs sont des disques à deux faces avec un CD enregistrable pour l'audio sur une face et un DVD enregistrable pour la vidéo sur l'autre.

La lecture de la face DVD est possible avec cet appareil. Cependant, comme la face CD des DualDiscs n'est pas physiquement compatible avec le standard CD général, la lecture de la face CD sur cet appareil peut ne pas être possible.

Charger et éjecter fréquemment un DualDisc peut provoquer des rayures sur le disque. Des rayures importantes peuvent entraîner des problèmes de lecture sur cet appareil. Dans certains cas, un DualDisc peut se retrouver bloqué dans le logement pour CD et ne sera pas éjecté. Pour éviter cela, nous vous recommandons de vous abstenir d'utiliser des DualDiscs avec cet appareil.

Pour des informations plus détaillées sur les DualDiscs, veuillez vous reporter aux informations fournies par le fabricant des disques.

Fichiers image JPEG

JPEG est un acronyme pour Joint Photographic Experts Group et fait référence à un standard de technologie de compression d'image fixe.

Les fichiers sont compatibles avec les images fixes Baseline JPEG et EXIF 2.1 jusqu'à une résolution de 8 192 x 7 680. (Le format EXIF est le plus souvent utilisé avec les appareils photo numériques.)

La lecture du format de fichier EXIF qui a été traité par un ordinateur personnel peut ne pas être possible.

Il n'y a pas de compatibilité JPEG progressif.

Fichiers vidéo DivX

En fonction de la composition de l'information sur les fichiers telle que le numéro de stream audio ou la taille de fichier, il peut se produire un léger retard lors de la lecture des disques.

Certaines opérations spéciales peuvent être interdites à cause de la composition des fichiers DivX.

Informations complémentaires

Des fichiers DivX téléchargés seulement à partir d'un site partenaire DivX sont une garantie de fonctionnement correct. Les fichiers DivX non autorisés peuvent ne pas fonctionner correctement.

Les fichiers de location DRM ne peuvent pas être utilisés jusqu'à ce que la lecture ait démarré.

Taille de fichier recommandée : 2 Mbit/s maximum avec un débit de transmission de 2 Go maximum.

Le code ID de cet appareil doit être enregistré auprès d'un fournisseur de VOD DivX pour lire des fichiers VOD DivX. Pour plus d'informations sur les codes ID, reportez-vous à la page 71, *Affichage de votre code d'enregistrement VOD DivX®*.

Pour plus de détails sur DivX, visitez le site suivant : <http://www.divx.com/>

Important

- Quand vous donnez un nom à un fichier d'image JPEG, ajoutez l'extension de nom de fichier correspondante (.jpg, .jpeg, .jpe ou .jfif).
- Cet appareil lit des fichiers avec ces extensions (.jpg, .jpeg, .jpe ou .jfif) comme des fichiers image JPEG. Pour éviter des dysfonctionnements, n'utilisez pas ces extensions pour des fichiers autres que des fichiers image JPEG. ■

Compatibilité des formats audio compressés (disque, USB, SD)

WMA

Extension de fichier : .wma

Débit binaire : 5 kbit/s à 320 kbit/s (CBR), VBR

Fréquence d'échantillonnage : 8 kHz à 48 kHz

Windows Media Audio Professional, Lossless, Voice/DRM Stream/Stream avec vidéo : incompatible

MP3

Extension de fichier : .mp3

Débit binaire : 8 kbit/s à 320 kbit/s

Fréquence d'échantillonnage : 8 kHz à 48 kHz (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz pour accentuation)

Version étiquette ID3 compatible : 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 (la version 2.x de l'étiquette ID3 a priorité sur la version 1.x.)

Liste de lecture m3u : incompatible

MP3i (MP3 interactif), mp3 PRO : incompatible

AAC

Format compatible : AAC encodé par iTunes

Extension de fichier : .m4a

Fréquence d'échantillonnage : 8 kHz à 44,1 kHz

Débit binaire : 8 kbit/s à 320 kbit/s

Apple Lossless : incompatible

Fichier AAC acheté sur le iTunes Store (extension de fichier .m4p) : incompatible

Compatibilité DivX

Format compatible : Format vidéo DivX implémenté en relation avec les standards DivX

Extensions de fichier : .avi ou .divx

Format DivX Ultra : incompatible

Format DivX HD : incompatible

Fichiers DivX sans données vidéo : incompatible

DivX plus : incompatible

Codec audio compatible : MP2, MP3, Dolby Digital

LPCM : incompatible

Débit binaire : 8 kbit/s à 320 kbit/s (CBR), VBR

Fréquence d'échantillonnage : 8 kHz à 48 kHz

Extension de fichier de sous-titres externes compatible : .srt

Informations complémentaires

Informations supplémentaires

Certains caractères d'un nom de fichier (incluant l'extension de fichier) ou d'un nom de dossier peuvent ne pas être affichés.

Cet appareil peut ne pas fonctionner correctement selon l'application utilisée pour encoder les fichiers WMA.

Il peut se produire un léger retard au début de la lecture de fichiers audio intégrés avec des données image ou de fichiers audio stockés sur un périphérique de stockage externe (USB/SD) avec de nombreuses hiérarchies de dossiers.

Disque

Dossiers pouvant être lus : jusqu'à 700

Fichiers pouvant être lus : jusqu'à 999 sur CD-R/CD-RW

Fichiers pouvant être lus : jusqu'à 3 500 sur DVD-R/DVD-RW

Système de fichiers : ISO 9660 Niveau 1 et 2, Romeo, Joliet, UDF 1.02 (DVD-R/DVD-RW)

Lecture multi-session : compatible

Transfert des données en écriture par paquet : incompatible

Quelle que soit la durée du silence entre les plages musicales de l'enregistrement original, la lecture des disques d'audio compressé s'effectue avec une courte pause entre les plages musicales.

Périphérique de stockage externe (USB, SD)

Dossiers pouvant être lus : jusqu'à 6 000

Fichiers pouvant être lus : jusqu'à 65 535, jusqu'à 255 pour un dossier

Lecture des fichiers protégés par des droits d'auteur : incompatible

Périphérique de stockage externe partitionné (USB, SD) : Seule la première partition pouvant être lue sera lue.

Les cartes MMC (Multi Media Card) ne sont pas compatibles.

La compatibilité avec toutes les cartes mémoire SD n'est pas garantie.

Cet appareil n'est pas compatible avec le format SD-Audio/SD-Vidéo.

⚠ PRÉCAUTION

- Pioneer n'accepte aucune responsabilité en cas de perte de données sur le lecteur audio portable USB ou la mémoire USB ou la carte mémoire SD, même si la perte de données se produit pendant l'utilisation de cet appareil.
- Ne laissez pas les disques, le périphérique de stockage externe (USB, SD) ou l'iPod dans un lieu où les températures sont élevées. 

Compatibilité iPod

Cet appareil prend en charge uniquement les modèles d'iPod suivants. Les versions du logiciel iPod prises en charge sont indiquées ci-dessous. Les versions antérieures ne sont pas prises en charge.

- iPhone 4 (version logicielle 4.1)
- iPhone 3GS (version logicielle 4.1)
- iPhone 3G (version logicielle 4.1)
- iPhone (version logicielle 3.1.3)
- iPod nano 5ème génération (version logicielle 1.0.2)
- iPod nano 4ème génération (version logicielle 1.0.4)
- iPod nano 3ème génération (version logicielle 1.1.3)
- iPod nano 2ème génération (version logicielle 1.1.3)
- iPod nano 1ère génération (version logicielle 1.3.1)
- iPod touch 3ème génération (version logicielle 4.0)
- iPod touch 2ème génération (version logicielle 4.0)
- iPod touch 1ère génération (version logicielle 3.1.3)
- iPod classic 160 Go (version logicielle 2.0.4)
- iPod classic 120 Go (version logicielle 2.0.1)
- iPod classic (version logicielle 1.1.2)
- iPod 5ème génération (version logicielle 1.3)

Selon la génération ou la version de l'iPod, certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles.

Informations complémentaires

Les opérations peuvent différer selon la version du logiciel iPod.

Quand vous utilisez un iPod, un câble iPod Dock Connector vers USB est requis.

Lors de l'utilisation d'un câble d'interface CD-IU50V/CD-IU200V Pioneer, consultez votre revendeur pour plus de détails.

Pour des détails sur la compatibilité fichier/format, reportez-vous aux manuels de l'iPod.

Livre audio, Podcast : compatible

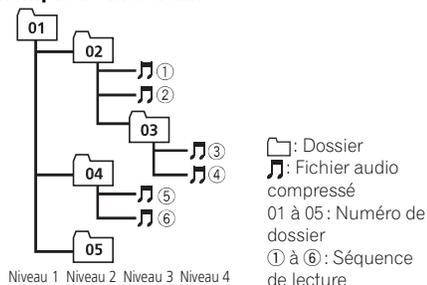
! PRÉCAUTION

Pioneer n'accepte aucune responsabilité en cas de perte de données sur l'iPod, même si la perte de données se produit pendant l'utilisation de cet appareil.

Séquence des fichiers audio

Sur cet appareil, l'utilisateur ne peut pas affecter de numéros de dossier ni spécifier les séquences de lecture.

Exemple de hiérarchie



Disque

La séquence de sélection des dossiers ou d'autres opérations peut différer en fonction du logiciel de codage ou d'écriture.

Périphérique de stockage externe (USB, SD)

La séquence de lecture est la même que la séquence enregistrée dans le périphérique de stockage externe (USB, SD).

Pour spécifier la séquence de lecture, la méthode suivante est recommandée.

- 1 Créez un nom de fichier en incluant des nombres qui spécifient la séquence de lecture (par exemple, 001xxx.mp3 et 099yyy.mp3).
- 2 Placez ces fichiers dans un dossier.
- 3 Enregistrez le dossier contenant les fichiers sur le périphérique de stockage externe (USB, SD).

Toutefois, avec certains environnements système, vous ne pouvez pas spécifier la séquence de lecture.

Pour les lecteurs audio portables USB, la séquence est différente et dépend du lecteur.

Utilisation correcte de l'afficheur

! PRÉCAUTION

- Si un liquide ou un corps étranger pénètre à l'intérieur de cet appareil, coupez immédiatement l'alimentation et consultez votre revendeur ou le Centre d'Entretien agréé par PIONEER le plus proche. N'utilisez pas l'appareil dans cette situation parce que cela pourrait provoquer un incendie, une électrocution ou une autre panne.
- Si vous remarquez de la fumée, un bruit ou une odeur étrange, ou tout autre signe anormal en provenance de l'écran, coupez immédiatement l'alimentation et consultez votre revendeur ou le Centre d'Entretien agréé par PIONEER le plus proche. L'utilisation de cet appareil dans cette situation peut provoquer des dommages permanents pour le système.
- Ne démontez pas et ne modifiez pas cet appareil, car il existe à l'intérieur des composants haute tension qui peuvent provoquer une électrocution. Consultez toujours votre revendeur ou le Centre d'Entretien agréé par PIONEER le plus proche pour tout examen, réglage ou réparation internes.

Informations complémentaires

Soin à apporter à l'afficheur

- Ne touchez jamais l'écran avec autre chose que votre doigt quand vous utilisez la fonction clavier tactile. L'écran se raye facilement.
- Quand l'écran est soumis à la lumière directe du soleil pendant une période prolongée, il devient très chaud, ce qui peut entraîner des dommages pour l'écran LCD. Évitez autant que possible d'exposer le module d'affichage à la lumière directe du soleil.
- L'afficheur doit être utilisé dans la plage de température comprise entre -10°C et $+60^{\circ}\text{C}$ (14°F et 140°F).
À des températures supérieures ou inférieures à cette plage de température de fonctionnement, l'afficheur peut ne pas fonctionner normalement.
- L'écran LCD est exposé pour accroître sa visibilité à l'intérieur du véhicule. N'appuyez pas fortement dessus car cela pourrait l'endommager.
- Ne poussez pas l'écran LCD avec force car cela pourrait le rayer.

Écran à cristaux liquides (LCD)

- La chaleur du chauffage peut endommager l'écran LCD, et l'air froid de la climatisation peut provoquer la formation d'humidité à l'intérieur de l'écran, pouvant entraîner des dommages.
- Des petits points noirs ou blancs (points brillants) peuvent apparaître sur l'écran LCD. Ceux-ci sont dus aux caractéristiques de l'écran LCD et n'indiquent pas un dysfonctionnement.
- Quand vous utilisez un téléphone cellulaire, maintenez l'antenne éloignée de l'écran pour éviter la perturbation des images vidéo par l'apparition de taches, de bandes colorées, etc.

Rétroéclairage à DEL (diode électroluminescente)

- À des températures basses, l'utilisation du rétroéclairage à DEL peut accentuer le retard d'image et diminuer la qualité de l'image en raison des caractéristiques de l'écran LCD. La qualité de l'image s'améliorera avec une augmentation de la température.
- Pour protéger le rétroéclairage à DEL, l'afficheur s'assombrit dans les environnements suivants :
 - Sous le rayonnement direct du soleil
 - Près d'un événement de chauffage
- La durée de vie du rétroéclairage à DEL est supérieure à 10 000 heures. Elle peut toutefois diminuer lorsque les températures sont élevées.
- Quand le rétroéclairage à DEL atteint la fin de sa durée de vie, l'écran devient sombre et l'image n'est plus affichée. Le cas échéant, consultez votre revendeur ou le Centre d'Entretien agréé par PIONEER le plus proche.

Comment garder l'afficheur en bon état

- Pour enlever la poussière de l'écran ou nettoyer l'afficheur, mettez d'abord le système hors tension, puis essuyez avec un chiffon doux et sec.
- Quand vous essuyez l'écran, faites attention de ne pas en rayer la surface. N'utilisez pas de produits de nettoyage chimiques durs ou abrasifs. 

Informations complémentaires

Droits d'auteur et marques commerciales

Ce produit fait appel à des principes technologiques destinés à interdire la piraterie des œuvres protégées par des droits d'auteur, principes qui sont eux-mêmes couverts aux États-Unis par des brevets et d'autres formes de propriété intellectuelle appartenant à Rovi Corporation. La rétro-technique et le désassemblage sont proscrits.

Bluetooth

La marque de mot et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Pioneer Corporation est faite sous licence. Les autres marques de commerce ou noms commerciaux sont la propriété de leur propriétaire respectif.

- Bluetooth est une technologie de connexion par radio sans fil de courte portée qui est développée pour remplacer le câble pour les téléphones mobiles, les ordinateurs de poche et d'autres appareils. Bluetooth fonctionne dans la gamme de fréquences 2,4 GHz et transmet la voix et les données à une vitesse allant jusqu'à 1 mégabit par seconde. Bluetooth a été lancé en 1998 par un groupe d'intérêt spécial (SIG) comprenant Ericsson Inc. Intel Corp., Nokia Corp., Toshiba et IBM, et est maintenant développé par près de 2 000 sociétés dans le monde.

DVD vidéo

 est une marque commerciale de DVD Format/Logo Licensing Corporation.

iTunes

Apple et iTunes sont des marques commerciales d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays.

MP3

La vente de ce produit comporte seulement une licence d'utilisation privée, non commerciale, et ne comporte pas de licence ni n'im-

plique aucun droit d'utilisation de ce produit pour une diffusion commerciale (c'est-à-dire générant des revenus) en temps réel (terrestre, par satellite, câble et/ou tout autre média), diffusion/streaming via internet, des intranets et/ou d'autres systèmes électroniques de distribution de contenu, telles que les applications audio payante ou audio sur demande. Une licence indépendante est requise pour de telles utilisations. Pour les détails, veuillez visiter le site <http://www.mp3licensing.com>.

WMA

Windows Media est une marque déposée ou une marque commerciale de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Ce produit intègre une technologie détenue par Microsoft Corporation, qui ne peut être utilisée et distribuée que sous licence de Microsoft Licensing, Inc.

Carte mémoire SD

Le logo SD est une marque commerciale de SD-3C, LLC.

Le logo SDHC est une marque commerciale de SD-3C, LLC.

iPod et iPhone

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano et iPod touch sont des marques commerciales de Apple Inc. déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

Les accessoires électroniques portant la mention « Made for iPod » et « Made for iPhone » ont été conçus pour fonctionner respectivement avec un iPod ou un iPhone et sont certifiés conformes aux exigences d'Apple par le fabricant.

Apple n'est pas responsable pour le fonctionnement de cet appareil ou de sa compatibilité avec les normes réglementaires et de sécurité. Veuillez noter que l'emploi de cet accessoire avec un iPod ou un iPhone peut affecter les performances sans fil.

Informations complémentaires

Dolby Digital

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Le terme « Dolby » et le sigle double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.

DivX

DivX®, DivX Certified® et les logos associés sont des marques commerciales de DivX, Inc. et sont utilisés sous licence.

À PROPOS DE LA VIDÉO DIVX : DivX® est un format vidéo numérique créé par DivX, Inc. Ceci est un appareil certifié DivX® officiel qui lit la vidéo DivX. Visitez le site divx.com pour plus d'informations sur les outils logiciels permettant de convertir vos fichiers en vidéo DivX.

À PROPOS DE LA VIDÉO DIVX À LA DEMANDE : Cet appareil certifié DivX® doit être enregistré afin de pouvoir lire des vidéos DivX à la demande (VOD). Pour obtenir votre code d'enregistrement, localisez la section VOD DivX dans *Utilisation des menus*. Allez sur le site vod.divx.com pour savoir comment terminer votre enregistrement.

À propos de la marque SAT RADIO READY



La marque SAT RADIO READY indique que cet appareil peut contrôler le Syntoniseur Radio Satellite pour Pioneer (par exemple, le syntoniseur XM et le syntoniseur satellite Sirius, vendus séparément). Renseignez-vous auprès de votre revendeur ou du Centre d'entretien agréé par Pioneer le plus proche pour savoir quel syntoniseur radio satellite peut être connecté à cet appareil. Pour avoir des informations sur l'utilisation du syntoniseur radio satellite, reportez-vous au mode d'emploi du syntoniseur radio satellite.

- Ce système utilisera une technologie de diffusion directe satellite à récepteur pour of-

frir un son de grande pureté aux auditeurs, dans leur voiture et à leur domicile, sans interruption sur l'ensemble du territoire. La radio satellite créera et rassemblera plus de 100 canaux de programmes de musique, d'informations, de sports, de discussion et de programmes pour enfants de qualité numérique.

- "SAT Radio", le logo SAT Radio et toutes les marques associées sont des marques commerciales de Sirius Satellite Radio Inc. et de XM Satellite Radio Inc.

Technologie HD Radio™

- Ce récepteur à compatibilité HD Radio peut recevoir des émissions radiophoniques en haute définition lorsqu'il est raccordé à un syntoniseur de HD Radio (p. ex. GEX-P20HD), vendu séparément. HD Radio™, HD Radio Ready™ et le logo HD Radio Ready sont des marques de commerce exclusives à iBiquity Digital Corporation.

Pandora

Pandora est une marque commerciale déposée de Pandora Media, Inc. 

Informations complémentaires

Tableau des codes de langue pour les DVD

Langue (code), code d'entrée

Japonais (ja), 1001	Dzonga (dz), 0426	Kurde (ku), 1121	Kinyarwanda (rw), 1823
Anglais (en), 0514	Ewé (ee), 0505	Komi (kv), 1122	Sanskrit (sa), 1901
Français (fr), 0618	Espéranto (eo), 0515	Cornique (kw), 1123	Sarde (sc), 1903
Espagnol (es), 0519	Estonien (et), 0520	Kirghiz (ky), 1125	Sindhi (sd), 1904
Allemand (de), 0405	Basque (eu), 0521	Latin (la), 1201	Sami du Nord (se), 1905
Italien (it), 0920	Persan (fa), 0601	Luxembourgeois (lb), 1202	Sango (sg), 1907
Chinois (zh), 2608	Peul (ff), 0606	Ganda (lg), 1207	Singhalais (si), 1909
Hollandais, flamand (nl), 1412	Finnois (fi), 0609	Limbourgeois (li), 1209	Slovaque (sk), 1911
Portugais (pt), 1620	Fidjien (fj), 0610	Lingala (ln), 1214	Slovène (sl), 1912
Suédois (sv), 1922	Féroïen (fo), 0615	Laotien (lo), 1215	Samoa (sm), 1913
Russe (ru), 1821	Frison de l'ouest (fy), 0625	Lithuanien (lt), 1220	Shona (sn), 1914
Coréen (ko), 1115	Irlandais (ga), 0701	Luba-Katanga (lu), 1221	Somali (so), 1915
Grec (el), 0512	Gaélique (gd), 0704	Letton (lv), 1222	Albanais (sq), 1917
Afar (aa), 0101	Galicien (gl), 0712	Malgache (mg), 1307	Serbe (sr), 1918
Abkhaze (ab), 0102	Guarani (gn), 0714	Marshallais (mh), 1308	Swazi (ss), 1919
Avestique (ae), 0105	Gujarâti (gu), 0721	Maori (mi), 1309	Sotho du Sud (st), 1920
Afrikaans (af), 0106	Manx (gv), 0722	Macédonien (mk), 1311	Sundanais (su), 1921
Akan (ak), 0111	Hausa (ha), 0801	Malayalam (ml), 1312	Swahili (sw), 1923
Amharique (am), 0113	Hébreu (he), 0805	Mongol (mn), 1314	Tamil (ta), 2001
Aragonais (an), 0114	Hindi (hi), 0809	Marathi (mr), 1318	Télougou (te), 2005
Arabe (ar), 0118	Hiri-Motu (ho), 0815	Malais (ms), 1319	Tadjik (tg), 2007
Assamais (as), 0119	Croate (hr), 0818	Maltais (mt), 1320	Thaï (th), 2008
Avarique (av), 0122	Haitien (ht), 0820	Birman (my), 1325	Tigrinya (ti), 2009
Aymara (ay), 0125	Hongrois (hu), 0821	Nauruan (na), 1401	Turkmène (tk), 2011
Azerbaïdjanais (az), 0126	Arménien (hy), 0825	Bokmål (nb), 1402	Tagalog (tl), 2012
Bachkir (ba), 0201	Héréro (hz), 0826	Ndébélé du Nord (nd), 1404	Setswana (tn), 2014
Biélorusse (be), 0205	Interlingua (ia), 0901	Népalais (ne), 1405	Tongien (to), 2015
Bulgare (bg), 0207	Indonésien (id), 0904	Ndonga (ng), 1407	Turc (tr), 2018
Bihari (bh), 0208	Interlingue (ie), 0905	Néo-norvégien (nn), 1414	Tsonga (ts), 2019
Bislama (bi), 0209	Igbo (ig), 0907	Norvégien (no), 1415	Tatar (tt), 2020
Bambara (bm), 0213	Yi du Sichuan (ii), 0909	Ndébélé du Sud (nr), 1418	Twi (tw), 2023
Bengali (bn), 0214	Inupiaq (ik), 0911	Navajo, Navaho (nv), 1422	Tahitien (ty), 2025
Tibétain (bo), 0215	Ido (io), 0915	Chichewa (ny), 1425	Ouïghour (ug), 2107
Breton (br), 0218	Islandais (is), 0919	Occitan (oc), 1503	Ukrainien (uk), 2111
Bosniaque (bs), 0219	Inuktitut (iu), 0921	Ojibwé (oj), 1510	Urdû (ur), 2118
Catalan (ca), 0301	Javanais (jv), 1022	Oromo (om), 1513	Ouzbek (uz), 2126
Tchéchène (ce), 0305	Géorgien (ka), 1101	Oriya (or), 1518	Venda (ve), 2205
Chamorro (ch), 0308	Kikongo (kg), 1107	Ossète (os), 1519	Vietnamien (vi), 2209
Corse (co), 0315	Kikuyu (ki), 1109	Pendjabi (pa), 1601	Volapük (vo), 2215
Cri (cr), 0318	Kuanyama (kj), 1110	Pali (pi), 1609	Wallon (wa), 2301
Tchèque (cs), 0319	Kazakh (kk), 1111	Polonais (pl), 1612	Wolof (wo), 2315
Slavon (cu), 0321	Groenlandais (kl), 1112	Pashto, Pachtou (ps), 1619	Xhosa (xh), 2408
Tchouvache (cv), 0322	Cambodgien (km), 1113	Quechua (qu), 1721	Yiddish (yi), 2509
Gallois (cy), 0325	Kannada (kn), 1114	Rhétoroman (rm), 1813	Yoruba (yo), 2515
Danois (da), 0401	Kanuri (kr), 1118	Kirundi (rn), 1814	Zhuang (za), 2601
Divehi (dv), 0422	Kashmiri (ks), 1119	Roumain (ro), 1815	Zoulou (zu), 2621



Informations complémentaires

Caractéristiques techniques

Généralités

Tension d'alimentation 14,4 V CC (10,8 V à 15,1 V acceptable)

Mise à la masse Pôle négatif

Consommation maximale ... 10,0 A

Dimensions (L × H × P) :

D

Châssis 178 mm × 100 mm × 165 mm

Panneau avant 171 mm × 97 mm × 18 mm (AVH-P4300DVD)

Panneau avant 171 mm × 97 mm × 7 mm (AVH-P3300BT)

Poids 2,2 kg (AVH-P4300DVD)

Poids 1,8 kg (AVH-P3300BT)

Affichage

Taille de l'écran/ratio d'aspect

..... 6,95 pouces de largeur/16:9 (surface d'affichage effective : 156,4 × 81,7 mm)

(AVH-P4300DVD)

Taille de l'écran/ratio d'aspect

..... 5,8 pouces de largeur/16:9 (surface d'affichage effective : 128,4 × 70,9 mm)

(AVH-P3300BT)

Pixels 345 600 (1 440 × 240)

Méthode d'affichage TFT matrice active, type conducteur

Système de couleurs NTSC

Plage de température durable (hors tension)

..... -20 °C à +80 °C

Audio

Puissance de sortie maximale

..... 50 W × 4
70 W × 1/2 Ω (pour le haut-parleur d'extrêmes graves)

Puissance de sortie continue

..... 22 W × 4 (50 Hz à 15 000 Hz, DHT 5 %, impédance de charge 4 Ω avec les deux canaux entraînés)

Impédance de charge 4 Ω (4 Ω à 8 Ω (2 Ω pour 1 canal) possible)

Niveau de sortie maximum de la sortie préamp

..... 4,0 V

Égaliseur (Égaliseur graphique à 8 bandes) :

Fréquence 40/80/200/400/1k/2,5k/8k/10k Hz

Gain ±12 dB

HPF:

Fréquence 50/63/80/100/125 Hz

Pente -12 dB/octave

Haut-parleur d'extrêmes graves (mono) :

Fréquence 50/63/80/100/125 Hz

Pente -18 dB/octave

Gain +6 dB à -24 dB

Phase Normale/Inverse

Accentuation des graves :

Gain +12 dB à 0 dB

Lecteur DVD

Système Système DVD vidéo, CD

Vidéo, CD, WMA, MP3,

AAC, DivX, JPEG

Disques utilisables DVD vidéo, CD Vidéo, CD, CD-R/RW, DVD-R/RW/RDL

Numéro de région 1

Réponse en fréquence 5 Hz à 44 000 Hz (avec DVD, à la fréquence d'échantillonnage 96 kHz)

Rapport signal/bruit 96 dB (1 kHz) (Réseau IHF-A) (niveau RCA)

Niveau de sortie :

Vidéo 1,0 Vc-c/75 Ω (±0,2 V)

Nombre de canaux 2 (stéréo)

Format de décodage MP3 ... MPEG-1 & 2 Couche Audio 3

Format de décodage WMA

..... Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11 (2 canaux audio) (Windows Media Player)

Format de décodage AAC ... MPEG-4 AAC (fichiers encodés iTunes seulement) (.m4a)

(Ver. 8,2 et antérieures)

Format de décodage DivX ... Home Theater ver. 3, 4, 5, 2, 6 (.avi, .divx)

USB

Spécification standard USB

..... USB 1.1, USB 2.0 pleine vitesse

Alimentation maximale 500 mA

Classe USB MSC (Mass Storage Class)

Système de fichiers FAT16, FAT32

Format de décodage MP3 ... MPEG-1 & 2 Couche Audio 3

Format de décodage WMA

..... Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11 (2 canaux audio) (Windows Media Player)

Format de décodage AAC ... MPEG-4 AAC (fichiers encodés iTunes seulement) (Ver. 8,2 et antérieures)

Informations complémentaires

Format de décodage DivX ... Home Theater ver. 3, 4, 5.2,
6 (.avi, .divx)

SD

Format physique compatible

..... Version 1.10

Système de fichiers FAT12, FAT16, FAT32

Format de décodage MP3 ... MPEG-1 & 2 Couche Audio
3

Format de décodage WMA

..... Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11 (2 ca-
naux audio)
(Windows Media Player)

Format de décodage AAC ... MPEG-4 AAC (fichiers enco-
dés iTunes seulement)
(Ver. 8.2 et antérieures)

Format de décodage DivX ... Home Theater ver. 3, 4, 5.2,
6 (.avi, .divx)

Syntoniseur FM

Gamme de fréquence 87,9 MHz à 107,9 MHz

Sensibilité utile 9 dBf (0,8 μ V/75 Ω mono,
S/B : 30 dB)

Rapport signal/bruit 72 dB (réseau IHF-A)

Syntoniseur AM

Gamme de fréquence 530 kHz à 1 710 kHz (10 kHz)

Sensibilité utile 25 μ V (S/B : 20 dB)

Rapport signal/bruit 62 dB (réseau IHF-A)

Bluetooth

(AVH-P3300BT)

Version Certifié Bluetooth 2.0

Puissance de sortie +4 dBm max.
(Classe de puissance 2)

Caractéristiques CEA2006

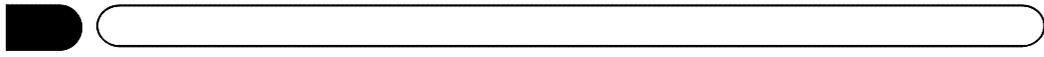


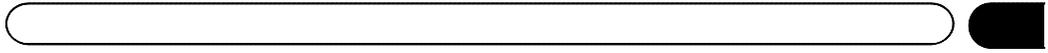
Puissance de sortie 14 W RMS x 4 Canaux (4 Ω
et \leq 1 % DHT+B)

Rapport S/B 91 dBA (référence : 1 W sur
4 Ω)

Remarque

Les caractéristiques et la présentation peuvent
être modifiées sans avis préalable.





*Register your product at
Enregistrez votre produit au
Registre su producto en*

<http://www.pioneerelectronics.com>

*See "Visit our website" page
Voir la page "Visitez notre site Web"
Consulte la página sobre "Visite nuestro sitio Web"*

PIONEER CORPORATION

1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi,
Kanagawa 212-0031, JAPAN

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique
TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936
TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202 Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada
TEL: 1-877-283-5901
TEL: 905-479-4411

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.

Blvd. Manuel Avila Camacho 138 10 piso
Col. Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000
TEL: 55-9178-4270

先鋒股份有限公司
台北市內湖區瑞光路407號8樓
電話：(02) 2657-3588

先鋒電子（香港）有限公司
香港九龍尖沙咀海港城世界商業中心
9樓901-6室
電話：(0852) 2848-6488

Publié par Pioneer Corporation. Copyright
© 2010 par Pioneer Corporation. Tous
droits réservés.

Imprimé en Thaïlande

<QRB3127-B/N> UC

<KOMZX> <10K00000>